

DVD Recorder

DVDR 730/00

SHOWVIEW®

Οδηγίες χρήσεως



PHILIPS

Σύνοψη των λειτουργιών της συσκευής 1

Το τηλεχειριστήριο	1
Επιπρόσθετες λειτουργίες TV	2
Η μπροστινή πλευρά της συσκευής	3
Η πίσω πλευρά της συσκευής	4
Υποδοχές εξόδου (AUDIO/VIDEO OUT)	4
Υποδοχές εξόδου (DIGITAL AUDIO OUT)	4

Εισαγωγή 5

Κατάλληλοι δίσκοι	5
Εγγραφή και αναπαραγωγή	5
Μόνο αναπαραγωγή	5
Κώδικας χώρας (κώδικας περιοχής)	6
Τεχνικά χαρακτηριστικά	6
Με τη συσκευή παρέχονται τα ακόλουθα	6
Σημαντικές οδηγίες για το σωστό χειρισμό	6
Σύμβολα που χρησιμοποιούνται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσεως	7
Καθάρισμα των δίσκων	7
Ειδικές λειτουργίες του βίντεο DVD recorder σας	8

Εγκατάσταση του βίντεο DVD recorder 10

Προετοιμασία του τηλεχειριστηρίου	10
Σύνδεση με την κεραία	10
Σύνδεση με 'Easy Link'	11
Σύνδεση με την τηλεόραση	12
Σύνδεση με καλώδιο Scart	12
Σύνδεση με καλώδιο S-Video (Y/C)	12
Σύνδεση με καλώδιο Video (CVBS)	13
Σύνδεση μόνο με το καλώδιο κεραίας	13
Σύνδεση με την τάση	13

Σύνδεση επιπρόσθετων συσκευών 14

Σύνδεση επιπρόσθετων συσκευών στη δεύτερη υποδοχή SCART	14
Σύνδεση με βίντεο ή DVD player	14
Σύνδεση εξωτερικού δέκτη	14
Σύνδεση επιπρόσθετων συσκευών μόνο μέσω του καλωδίου κεραίας	15
Σύνδεση βιντεοκάμερας με τις υποδοχές στην μπροστινή πλευρά της συσκευής	15
Σύνδεση συσκευών ήχου με τις αναλογικές υποδοχές ήχου.	16
Σύνδεση συσκευών ήχου με τις ψηφιακές υποδοχές ήχου.	16

Εγκατάσταση 17

Πρώτη εγκατάσταση	17
Πως να χρησιμοποιήσετε δορυφορικό δέκτη	19

Περαιτέρω δυνατότητες εγκατάστασης 20

Κατανομή αποκωδικοποιητή	20
Σύνδεση με καλώδιο Component Video (Y Pb Pr/YUV)	21
Αναζήτηση τηλεοπτικών καναλιών χειροκίνητα	22
Ταξινόμηση τηλεοπτικών καναλιών με (Follow TV)	23

Αυτόματη αναζήτηση τηλεοπτικών προγραμμάτων	24
Ταξινόμηση/Διαγραφή προγραμμάτων χειροκίνητα	24
Ρύθμιση γλώσσας/χώρας	25
Ρύθμιση της ώρας και ημερομηνίας	26

Πληροφορίες στην οθόνη της τηλεόρασης 27

Σύμβολα στη γραμμή μενού	27
Γραμμή μενού 1	27
Γραμμή μενού 2	27
Προσωρινό πεδίο πληροφόρησης	27
Πεδίο κατάστασης	28
Σύμβολα τύπου δίσκων	28
Σύμβολα λειτουργιών	28
Πεδίο πληροφοριών δέκτη	28
'Ζωντανή εικόνα' στο πεδίο πληροφοριών δέκτη	28
Πεδίο πληροφοριών χρονοδιακόπτη	28

Αναπαραγωγή 29

Γενικές οδηγίες για την αναπαραγωγή	29
Τοποθέτηση ενός δίσκου	29
Αναπαραγωγή δίσκου DVD Video	30
Αναπαραγωγή ενός δίσκου DVD+RW/ +R	30
Αναπαραγωγή δίσκου Audio CD	31
Αναπαραγωγή δίσκου MP3 CD	31
Αναπαραγωγή ενός δίσκου (Super) Video CD	31

Περαιτέρω λειτουργίες αναπαραγωγής 32

Γενικά	32
Αναζήτηση σε δίσκο	32
Πάγωμα εικόνας	32
Αργή κίνηση	32
Αναζήτηση με καταχώρηση χρόνου	33
Επανάληψη/Τυχαία αναπαραγωγή	33
Επανάληψη μιας σκηνής (A-B)	33
Λειτουργία σάρωσης (scan)	33
Γωνία κάμερας	34
Λειτουργία μεγέθυνσης (zoom)	34
Αλλαγή της γλώσσας αναπαραγωγής	34
Υπότιτλοι	34

Ο Disc Manager (DM) 35

Γενικές πληροφορίες	35
Πρόσθεση δίσκου στον Disc Manager	35
Διαγραφή κασέτων από τον Disc Manager	36
Αναζήτηση ενός τίτλου στον Disc Manager	36
Αναζήτηση δίσκων	37
Αναζήτηση μιας άδειας θέσης δίσκου	37

Ο 'Digital Photo Manager' 38

Γενικά	38
Η κάρτα PC (PCMCIA)	38
Τοποθέτηση της κάρτας PC	38
Αφαίρεση της κάρτας PC	38
Προβολή εικόνων JPEG ενός φιλμ	39
Επεξεργασία εικόνων JPEG	39
Slideshow	40
Αλλαγή των ρυθμίσεων του slideshow	40

Περιεχόμενα

Εκτεταμένη επεξεργασία των εικόνων JPEG	40
Δημιουργία ενός άλμπουμ	41
Πρόσθεση φωτογραφιών στο άλμπουμ	41
Αλλαγή της σειράς των φωτογραφιών μέσα σε ένα άλμπουμ ..	42
Επεξεργασία φωτογραφιών σε ένα άλμπουμ	42
Δημιουργία slideshow 'συμβατού με DVD'	43
Δημιουργία slideshow ενός άλμπουμ	43
Δημιουργία slideshow ενός φιλμ	43
Αποθήκευση φιλμ/άλμπουμ σε DVD+RW/+R	44
Προετοιμασία DVD+RW/+R	44
Μεταβίβαση φωτογραφιών σε DVD+RW/+R	44
Αλλαγή των ρυθμίσεων ενός φιλμ	45
Αλλαγή του ονόματος φιλμ	45
Αλλαγή της ημερομηνίας του φιλμ	45
Απευθείας κάλεσμα της σύνοψης φιλμ	45
Διαγραφή φιλμ	45
Αλλαγή των ρυθμίσεων ενός άλμπουμ	45
Αλλαγή του εξώφυλλου	45
Αλλαγή του ονόματος άλμπουμ	46
Αλλαγή της ημερομηνίας του άλμπουμ	46
Απευθείας κάλεσμα της σύνοψης άλμπουμ	46
Αντιγραφή άλμπουμ	46
Διαγραφή άλμπουμ	46
Αλλαγή των ρυθμίσεων των μέσων	47
Λύσεις προβλημάτων για τον 'Digital Photo Manager'	48

Εγγραφές χειροκίνητα 49

Εγγραφή χωρίς αυτόματο σβήσιμο	49
Διακοπή εγγραφών (Pause)	50
Εγγραφή με αυτόματο σβήσιμο (OTR One-Touch-Recording) ..	50
Προστασία του δίσκου από άθελες εγγραφές	51
Μοντάζ εγγραφών (assemble) εντός ενός τίτλου	51
Επιλογή του τύπου εγγραφής (ποιότητα εικόνας)	52
Αυτόματη εγγραφή από δορυφορικό δέκτη (εγγραφή SAT)	52
Η λειτουργία 'Απευθείας εγγραφή' (Direct Record)	53
Αναμμα/Σβήσιμο της λειτουργίας 'Απευθείας εγγραφή' (Direct Record)	53
Εγγραφή από βίντεο/DVD player	54

Διαχείριση του περιεχομένου του δίσκου 55

Γενικά	55
Αποθήκευση σκηνών (Favorite Scene Selection)	55
Πρόσθεση μαρκαρίσματος κεφαλαίου	55
Κρύψιμο κεφαλαίου	56
Διαγραφή μαρκαρίσματος κεφαλαίου	57
Αλλαγή της εικόνας ευρετηρίου	57
Αλλαγή του φόντου μενού	57
Υποδιαίρεση τίτλων	58

Επεξεργασία τίτλου (όνομα) εγγραφής	58
Αναπαραγωγή ολόκληρων τίτλων	59
Διαγραφή εγγραφών/τίτλων	59
Ρυθμίσεις δίσκου	60
Αλλαγή του ονόματος του δίσκου	60
Ολοκλήρωση επεξεργασιών	60
Πώς να ολοκληρώσετε (finalise) δίσκους DVD+R	61
Πώς να διαγράψετε δίσκους DVD+RW	61

Προγραμματισμός εγγραφών (TIMER) 62

Γενικά	62
Προγραμματισμός εγγραφών με ShowView®	62
Προγραμματισμός εγγραφών χωρίς σύστημα ShowView®	64
Αλλαγή ή διαγραφή μιας προγραμματισμένης εγγραφής (TIMER)	65
Η λειτουργία 'NexTVLink'	65
Λύση προβλημάτων με προγραμματισμένες εγγραφές	66

Προσωπικές προτιμήσεις 67

Γενικά	67
Ρύθμιση εικόνας	67
Ρύθμιση ήχου	69
Ρύθμιση γλώσσας	69
Επιπρόσθετες ρυθμίσεις	70
Ρύθμιση τηλεχειριστηρίου	71
Μενού λειτουργιών δίσκου	71

Έλεγχος πρόσβασης (κλείδωμα για παιδιά) 72

Κλείδωμα για παιδιά (DVD και VCD)	72
Κλείδωμα/Ξεκλείδωμα δίσκων	72
Ξεκλείδωμα δίσκου	72
Κλείδωμα δίσκου που έχει ξεκλειδωθεί	72
Λειτουργία φίλτρου (μόνο σε DVD Video)	73
Αναμμα/Σβήσιμο της λειτουργίας φίλτρου	73
Αλλαγή της χώρας	73
Αλλαγή του PIN Code	74

Ενδείξεις στο καντράν του βίντεο DVD recorder 75

Μηνύματα στο καντράν του βίντεο DVD recorder	75
--	----

Πριν τηλεφωνήσετε στον ειδικό 77

Σύνοψη των λειτουργιών της συσκευής

Το τηλεχειριστήριο



REC/OTR ● Εγγραφή από το τρέχον τηλεοπτικό κανάλι

STANDBY ☰ Αναμμα/Σβήσιμο της συσκευής, διακοπή λειτουργίας, διακοπή προγραμματισμένης εγγραφής (TIMER)

TIMER ⌚ Προγραμματισμός εγγραφών με/χωρίς σύστημα ShowView® ή αλλαγή/διαγραφή προγραμματισμένων εγγραφών.

REC MODE Επιλογή της ποιότητας εικόνας/μέγιστης δυνατής διάρκειας εγγραφής

PLAY MODE Για την επιλογή επανάληψης, τυχαίας αναπαραγωγής (shuffle), και του intro-scan.

TV/DVD Περνά την υποδοχή Scart **EXT2 AUX-I/O** του DVD recorder απ' ευθείας στην τηλεόραση. Μ' αυτό τον τρόπο μπορείτε ταυτόχρονα να δείτε την εικόνα μιας συσκευής που είναι συνδεδεμένη με την υποδοχή αυτή ('Set Top Box', βίντεο, δορυφορικός δέκτης) και να κάνετε εγγραφή του σήματος μιας άλλης πηγής. Αν δεν έχετε συνδέσει καμιά συσκευή στην υποδοχή **EXT2 AUX-I/O** ή έχετε σβήσει τη συσκευή, μπορείτε μ' αυτό το πλήκτρο ν' επιλέξετε στην τηλεόραση μεταξύ λήψης τηλεόρασης και του σήματος του βίντεο DVD recorder. Αυτό μπορεί να γίνει όμως μόνο αν η τηλεόρασή σας είναι συνδεδεμένη με το βίντεο DVD recorder με καλώδιο Scart (υποδοχή **EXT1 TO TV-I/O**) και αντιδρά στην αλλαγή αυτή.

MONITOR Με το πλήκτρο αυτό μπορείτε να αλλάξετε μεταξύ της αναπαραγωγής ενός δίσκου ή της εικόνας του εσωτερικού δέκτη (τηλεοπτικό κανάλι)

DIM Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα του καντράν σε δύο επίπεδα ή να τη σβήσετε.

RETURN Επιστροφή στο προηγούμενο βήμα μενού ενός δίσκου Video-CD (VCD). Αυτό λειτουργεί και με μερικούς δίσκους DVD.

T/C Απ' ευθείας επιλογή 'T' (Τίτλος)/'C' (Κεφάλαιο) στη γραμμή μενού για να κάνετε επιλογή τίτλου ή κεφαλαίου με τα πλήκτρα ▼, ▲. Αν στο καντράν εμφανιστεί 'INFO', θα καλεστεί το ευρετήριο-μενού ενός εγγραμμένου δίσκου ή θα γίνει αναπαραγωγή μιας εισαγωγικής ταινίας. Στην περίπτωση αυτή, η λειτουργία αυτή δε διατίθεται.

SUBTITLE Επιλογή της γλώσσας υποτίτλων.

AUDIO Επιλογή της γλώσσας αναπαραγωγής. Για την εγγραφή ή κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μέσω του εσωτερικού δέκτη (πλήκτρο **MONITOR** Taste) γλώσσα 1 ή 2.

ANGLE Επιλογή της ρύθμισης κάμερας.

ZOOM Μεγέθυνση της εικόνας.

DISC MANAGER Κάλεσμα/κλείσιμο του Discmanager (DM)

EDIT Για την προβολή του μενού σύνταξης για δίσκους DVD+RW/+R, για τον καθορισμό των μαρκαρισμάτων κεφαλαίων, για την αλλαγή φωτογραφιών στον Photo Manager.

SELECT Επιλογή λειτουργιών/τιμών/φωτογραφιών.

PHOTO Κάλεσμα του 'Digital Photo Manager'.

Σύνοψη των λειτουργιών της συσκευής

- DISC MENU** Για την προβολή του μενού DVD ή της περίληψης ευρετηρίου εικόνας, για το κλείσιμο του 'Digital Photo Manager'.
- SYSTEM MENU** Κάλεσμα/Κλείσιμο του κυρίως μενού (γραμμή μενού στο πάνω μέρος της οθόνης).
- ▲ ▼ Μέσα στα μενού, πλήκτρα κέρσορα προς τα πάνω ή κάτω.
- ◀ ▶ Μέσα στα μενού, πλήκτρα κέρσορα προς τα αριστερά ή δεξιά.
- OK** Επιβεβαίωση λειτουργιών.
- PLAY ►** Αναπαραγωγή εγγραμμένου δίσκου.
- CHANNEL +** Επόμενος αριθμός προγράμματος.
- CHANNEL -** Προηγούμενος αριθμός προγράμματος.
- ◀◀ Πατήστε το πλήκτρο για λίγο κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής: Προηγούμενο κεφάλαιο/κομμάτι ή προηγούμενος τίτλος.
Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο: Αναζήτηση προς τα πίσω.
Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ενώ η εικόνα είναι ακινητοποιημένη: αργή κίνηση προς τα πίσω.
- STOP ■** Σταματά την αναπαραγωγή / εγγραφή, εκτός από προγραμματισμένες εγγραφές (TIMER).
Κρατώντας πατημένο το πλήκτρο ανοίγετε και κλείνετε το συρτάρι του δίσκου.
- PAUSE II** Αν πατήσετε το πλήκτρο αυτό κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής/εγγραφής, το βίντεο DVD recorder περνά στην παύση. Τώρα βλέπετε μια ακινητοποιημένη εικόνα.
- ▶▶ Πατήστε το πλήκτρο για λίγο κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής: Επόμενο κεφάλαιο/κομμάτι ή επόμενος τίτλος.
Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο: Αναζήτηση μπροστά.
Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ενώ η εικόνα είναι ακινητοποιημένη, αργή κίνηση μπροστά.
- 0..9** Για την καταχώρηση αριθμών ή γραμμάτων στα ανάλογα πεδία καταχώρησης
- CLEAR** Διαγραφή της τελευταίας καταχώρησης / διαγραφή της προγραμματισμένης εγγραφής (TIMER)

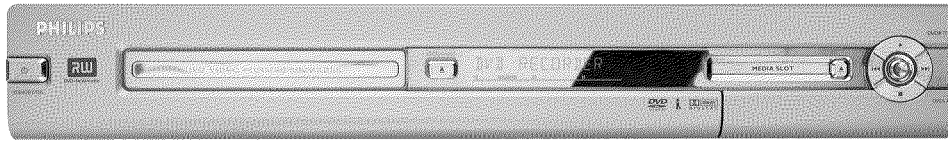
Επιπρόσθετες λειτουργίες TV

- TV VOLUME +** Αύξηση της έντασης ήχου τηλεόρασης.
- TV VOLUME -** Μείωση της έντασης ήχου τηλεόρασης.
- TV/MUTE ✕** Σβήσιμο/Αναμμα ήχου τηλεόρασης

Για τις ακόλουθες λειτουργίες πρέπει να κρατάτε πατημένο το πλήκτρο **• TV** (στα αριστερά) και να επιλέξετε τη λειτουργία που θέλετε με το ανάλογο πλήκτρο.

- STANDBY ☺** Αναμμα/Σβήσιμο τηλεόρασης
- 0..9** Αριθμημένα πλήκτρα 0 - 9
- CHANNEL +** Αριθμός προγράμματος τηλεόρασης προς τα πάνω.
- CHANNEL -** Αριθμός προγράμματος τηλεόρασης προς τα κάτω.

Σύνοψη των λειτουργιών της συσκευής



Η μπροστινή πλευρά της συσκευής

STANDBY-ON Αναμμα/Σβήσιμο της συσκευής, διακοπή λειτουργίας, διακοπή προγραμματισμένης εγγραφής (TIMER)

OPEN/CLOSE : Άνοιγμα / Κλείσιμο του συρταριού δίσκου

MEDIA SLOT Media Slot για κάρτες PC (PCMCIA) (προσαρμογέας).

EJECT Για να βγει η κάρτα PC (PCMCIA) από τη συσκευή.

RECORD : Πλήκτρο εγγραφής
Εγγραφή από το τρέχον τηλεοπτικό κανάλι

: Πλήκτρο αναπαραγωγής
Αναπαραγωγή ενός εγγραμμένου δίσκου

Επιλογή προηγούμενου τίτλου/αναζήτηση προς τα πίσω

Επιλογή επόμενου τίτλου/αναζήτηση μπροστά

: Πλήκτρο στοπ
Διακοπή της αναπαραγωγής/εγγραφής

Πίσω από το κάλυμμα δεξιά στη μπροστινή πλευρά

της συσκευής

S-VIDEO (CAM1) Για τη σύνδεση με βιντεοκάμερα SVHS/Hi8 ή βίντεο SVHS/Hi8 (αριθμός προγράμματος 'CAM 1').

κίτρινη υποδοχή

VIDEO (CAM1) Υποδοχή σήματος εικόνας: Για τη σύνδεση με βιντεοκάμερα ή βίντεο (αριθμός προγράμματος 'CAM 1').

άσπρη/κόκκινη υποδοχή

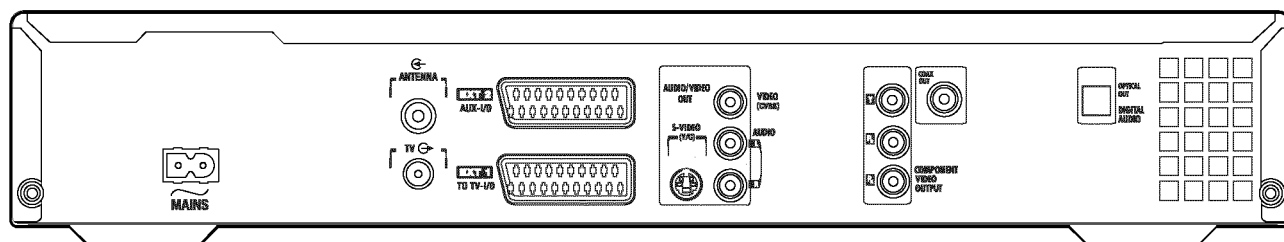
AUDIO L/R (CAM1) Υποδοχή σήματος ήχου αριστερά/δεξιά : Για τη σύνδεση με βιντεοκάμερα ή βίντεο (αριθμός προγράμματος 'CAM 1').

DV IN (CAM2) Ψηφιακή είσοδος εικόνας (μόνο φορμά DV), IEEE 1394, FireWire για τη σύνδεση με ψηφιακή βιντεοκάμερα ή άλλη κατάλληλη συσκευή (αριθμός προγράμματος 'CAM 2').

Η αλλαγή μεταξύ της υποδοχής **S-VIDEO (CAM1)** και **VIDEO (CAM1)** γίνεται αυτόματα. Αν διατίθεται ταυτόχρονα σήμα και στις δύο υποδοχές, προτεραιότητα δίνεται στο σήμα στην υποδοχή **S-VIDEO (CAM1)**.

Αν αλλάξει το σήμα ή επιλέξετε άλλη υποδοχή, πρέπει να επιλέξετε ξανά τον αριθμό προγράμματος της υποδοχής εισόδου. (πατήστε το πλήκτρο **CHANNEL -** και στη συνέχεια το πλήκτρο **CHANNEL +**).

Σύνοψη των λειτουργιών της συσκευής



Η πίσω πλευρά της συσκευής

~ **MAINS** Σύνδεση με την τάση (230V/50Hz)

ANTENNA IN Σύνδεση της κεραίας

TV OUT Σύνδεση του καλωδίου κεραίας με την τηλεόραση

EXT2 AUX-I/O Σύνδεση μιας επιπρόσθετης συσκευής (δορυφορικός δέκτης, Set Top Box, βίντεο, βιντεοκάμερα,...). RGB, είσοδος S-Video, είσοδος/έξοδος CVBS (Video)

EXT1 TO TV-I/O Σύνδεση με τηλεόραση. RGB, έξοδος S-Video, έξοδος/είσοδος CVBS (Video)

Υποδοχές εξόδου (AUDIO/VIDEO OUT)

S-VIDEO OUT (Y/C) Έξοδος S-Video: Σύνδεση με τηλεόραση με υποστήριξη S-Video.

VIDEO OUT (CVBS) Έξοδος εικόνας (κίτρινη υποδοχή): Σύνδεση μιας τηλεόρασης με υποδοχή εικόνας (CVBS, Composite Video).

AUDIO OUT L/R Αναλογική έξοδος ήχου (κόκκινη/άσπρη υποδοχή): Σύνδεση μιας τηλεόρασης με υποδοχές εισόδου ήχου ή μιας επιπρόσθετης συσκευής.

COMPONENT VIDEO OUT Έξοδος Component Video (κόκκινη/μπλε/πράσινη υποδοχή): Σύνδεση μιας επιπρόσθετης συσκευής με είσοδο Component Video (Interlaced / Progressive Scan).

Υποδοχές εξόδου (DIGITAL AUDIO OUT)

COAX OUT Ομοαξονική ψηφιακή έξοδος ήχου Σύνδεση με συσκευή που διαθέτει ομοαξονική ψηφιακή είσοδο ήχου

OPTICAL OUT Οπτική ψηφιακή έξοδος ήχου Σύνδεση με συσκευή που διαθέτει οπτική ψηφιακή είσοδο ήχου (Toslink)

Καλωσορίσατε στην μεγάλη οικογένεια των ιδιοκτητών συσκευών PHILIPS! Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε μια συσκευή τύπου DVDR 730/00.



Το Philips βίντεο DVD recorder είναι μια συσκευή εγγραφής και αναπαραγωγής ψηφιακών δίσκων βίντεο με 'διπλή' συμβατότητα με το παγκόσμιο στάνταρ DVD-Video. Αυτό σημαίνει:

-) Με το βίντεο αυτό μπορείτε να κάνετε αναπαραγωγή υφιστάμενων δίσκων DVD-Video.
-) Οι εγγραφές που έγιναν με το βίντεο DVD recorder σας μπορούν να αναπαραχθούν σε άλλες συσκευές αναπαραγωγής DVD-Video ή σε μονάδες δίσκου DVD-ROM.

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία για πρώτη φορά. Περιέχουν σημαντικές πληροφορίες και οδηγίες για τη λειτουργία της συσκευής.

Σας ευχόμαστε πολλές ευχάριστες στιγμές με το νέο σας βίντεο DVD recorder. Το προσωπικό της Philips!

Αν έχετε απορίες ή προβλήματα με το χειρισμό της συσκευής, συμβουλευτείτε πρώτα το κεφάλαιο 'Πριν τηλεφωνήσετε στον ειδικό'. Αν οι προσπάθειές σας δεν φέρουν το επιθυμητό αποτέλεσμα, μπορείτε να τηλεφωνήσετε και στο **σέρβις πελατών** στη χώρα σας.

Θα βρείτε τους ανάλογους αριθμούς τηλεφώνου στο τέλος αυτών των οδηγιών χρήσεως.

Μπορείτε επίσης να επισκεφτείτε την **ιστοσελίδα** '<http://www.p4c.philips.com>'.

Κατάλληλοι δίσκοι

Με αυτό το βίντεο DVD recorder μπορείτε να κάνετε αναπαραγωγή και εγγραφή των ακόλουθων δίσκων:

Εγγραφή και αναπαραγωγή



DVD+RW (Digital Versatile Disc + rewritable)
Χρησιμοποιεί τα μέσα Phase Change, την ίδια δηλαδή τεχνολογία στην οποία βασίζεται και ο CD ReWritable (επανεγγράψιμος CD). Ένα ισχυρό λέιζερ χρησιμοποιείται για την αλλαγή της ανακλαστικής ικανότητας του στρώματος εγγραφής, μια διαδικασία που μπορεί να επαναληφθεί περισσότερο από χίλιες φορές.



DVD+R (Digital Versatile Disc + recordable)
Σ' αντίθεση με τον DVD+RW, ο δίσκος αυτός μπορεί να εγγραφεί μόνο μια φορά. Αν δε γίνει συμπλήρωση του δίσκου (finalise) μετά από εγγραφή, μπορεί να συνεχιστεί η εγγραφή του σε βίντεο DVD recorder. Παρόλο που υφιστάμενες εγγραφές μπορούν μετέπειτα να διαγραφούν, δεν είναι δυνατόν ν' αντικατασταθούν με νέες. Οι διαγραμμένες εγγραφές (τίτλοι) μαρκάρονται ως '**Deleted title**'.
Αν θέλετε να κάνετε αναπαραγωγή του δίσκου αυτού σε συσκευή DVD player, πρέπει να τον ολοκληρώσετε (finalise) στο βίντεο DVD recorder. Μετά τη διαδικασία αυτή δεν μπορούν να προστεθούν άλλες εγγραφές.

Μόνο αναπαραγωγή:



DVD Video (Digital Versatile Disc)
είναι το νέο μέσο αποθήκευσης που συνδυάζει την άνεση του Compact Disc με την τελευταία ψηφιακή τεχνολογία βίντεο. Το DVD Video κάνει χρήση της μοντέρνας τεχνολογίας συμπίεσης δεδομένων MPEG2, με την οποία μπορεί να χωρέσει μια ολόκληρη ταινία σ' ένα μόνο δίσκο 5 ιντσών.



DVD-R (DVD-Recordable)
Η αναπαραγωγή είναι δυνατή μόνο αν η εγγραφή έγινε στο 'Video-mode' και έχει γίνει ολοκλήρωση της εγγραφής (finalised).



DVD-RW (DVD-Rewritable)
Η αναπαραγωγή είναι δυνατή μόνο αν η εγγραφή έγινε στο 'Video-mode' και έχει γίνει ολοκλήρωση της εγγραφής (finalised).



Audio CD (Compact Disc Digital Audio)



Super Audio CD
(παίζει μόνο το στρώμα CD ενός μικτού δίσκου SACD).



Video CD (φορμά 1.0, 1.1, 2.0)

Εισαγωγή



Super Video CD



CD-R (CD-Recordable) με περιεχόμενα audio/ MP3



CD-RW (CD-Rewritable) με περιεχόμενα audio/ MP3



Picture CD, CD-R/RW με περιεχόμενα JPEG

Κώδικας χώρας (κώδικας περιοχής)



Για να μπορέσετε να κάνετε αναπαραγωγή στη συσκευή σας, οι δίσκοι DVD πρέπει να φέρουν το χαρακτηρισμό 'ALL' για όλες τις περιοχές ή '2' για την περιοχή 2. Αν ο δίσκος DVD φέρει τον αριθμό μιας άλλης περιοχής, δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του σ' αυτή τη συσκευή.

Ο αριθμός που αναγράφεται πάνω στην υδρόγειο χαρακτηρίζει την περιοχή του κόσμου.

Ο κωδικός χώρας (κωδικός περιοχής) 2 περιλαμβάνει:

Ευρώπη, Ιαπωνία, Νότια Αφρική, Μέση Ανατολή (συμπεριλ. της Αιγύπτου).

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Περαιτέρω τεχνικά χαρακτηριστικά θα βρείτε στο εσωτερικό μέρος του πίσω εξώφυλλου.

Τάση δικτύου: 220-240V/50Hz

Κατανάλωση ενέργειας: 30W

Κατανάλωση ενέργειας (στο standby): λιγότερη από 3W (η ένδειξη της ώρας είναι σβησμένη).

Διαστάσεις σε εκατοστόμετρα (Π/Υ/Β): 43,5/7,6/33,5 (συρτάρι δίσκου κλειστό) 47,2 (συρτάρι δίσκου ανοικτό)

Βάρος χωρίς τη συσκευασία περ.: 4,0 kg

Διακοπή ηλεκτρικού/απώλεια παροχής: Τα δεδομένα προγραμμάτων και χρονοδιακόπτη παραμένουν αποθηκευμένα περ. 1 χρόνο και τα δεδομένα ώρας περ. 12 ώρες.

Θέση λειτουργίας: μέγιστη κλίση 10 μοιρών προς όλες τις κατευθύνσεις.

Θερμοκρασία περιβάλλοντος: 15 C - 35 C

Υγρασία: 25% - 75%

Με τη συσκευή παρέχονται τα ακόλουθα

Οδηγίες χρήσεως
Βιβλιαράκι εγγύησης
Τηλεχειριστήριο και μπαταρίες
Καλώδιο κεραίας
Καλώδιο τάσης
Καλώδιο Scart (καλώδιο Euro-AV)

Σημαντικές οδηγίες για το σωστό χειρισμό

⚠ Προσοχή! Ορατή και αόρατη ακτινοβολία λέιζερ. Μην κοιτάζετε την ακτίνα όταν το κάλυμμα είναι ανοιχτό.

Λόγω του κινδύνου τραυματισμού στα μάτια, μόνο εξειδικευμένοι τεχνικοί σέρβις πρέπει ν' ανοίγουν τη συσκευή και να εκτελούν εργασίες σέρβις σ' αυτή.



⚠ LASER

Τυπ: Λέιζερ ημιαγωγού InGaAlP (DVD), AlGaAs(CD)
Μήκος κύματος: 660nm (DVD), 780nm (CD)
Ισχύς εξόδου (εκτός του φακού): 20mW (εγγραφή DVD+RW), 0.8mW (αναπαραγωγή DVD), 0.3mW (αναπαραγωγή CD).
Απόκλιση δέσμης: 82 μοίρες (DVD), 54 μοίρες (CD)

⚠ Η συσκευή έχει υψηλή τάση! Μην την ανοίξετε! Μην βάζετε αντικείμενα στα ανοίγματα εξαερισμού! Κινδυνεύετε να πάθετε ηλεκτροπληξία!

⚠ Η συσκευή δεν έχει εξαρτήματα που μπορούν να επιδιορθωθούν από τον πελάτη. Αναθέστε τυχόν εργασίες συντήρησης σε εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.

⚠ Όταν το βίντεο DVD recorder είναι συνδεδεμένο με την τάση, ορισμένα μέρη της συσκευής βρίσκονται συνεχώς σε λειτουργία. Για να σβήσετε εντελώς το βίντεο DVD recorder, πρέπει να βγάλετε το βύσμα του καλωδίου τάσης από την υποδοχή στον τοίχο.

⚠ Αν αποσυνδέσετε το βίντεο DVD recorder από την τάση, βεβαιωθείτε πως έχετε βγάλει και το βύσμα του καλωδίου τάσης από την υποδοχή στον τοίχο και όχι μόνο το βύσμα από την υποδοχή ~MAINS στην πίσω πλευρά της συσκευής. Μικρά παιδιά που παίζουν κοντά στη συσκευή μπορεί να πάθουν ηλεκτροπληξία αν αγγίξουν την άκρη του καλωδίου που βρίσκεται ακόμα υπό τάση.

⚠ Φροντίστε ώστε τα ανοίγματα εξαερισμού στο πλάι και τα ανοίγματα του ανεμιστήρα στο πίσω μέρος της συσκευής να παραμένουν ακάλυπτα για να αποφευχθεί υπερθέρμανση της συσκευής. Μην τοποθετήσετε τη συσκευή πάνω σε μαλακή βάση.

- ⚠ Μη βάζετε αντικείμενα σε ανοίγματα της συσκευής ή ξένα αντικείμενα στα ανοίγματα εξαερισμού για να μη επηρεάζετε τη λειτουργία της συσκευής.
- ♻ Οι οδηγίες αυτές έχουν τυπωθεί πάνω σε ανακυκλωμένο χαρτί.
- ♻ Παραδώστε άδειες μπαταρίες στα ειδικά πρατήρια.
- ♻ Εκμεταλλευτείτε τις ευκαιρίες που παρέχονται στην χώρα σας για την απαλλαγή της συσκευασίας της συσκευής ώστε να μην προκαλέσετε ζημιά στο περιβάλλον.
- ♻ Η ηλεκτρονική αυτή συσκευή περιέχει πολλά υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν. Πληροφορηθείτε για τις πιθανότητες ανακύκλωσης της παλιάς συσκευής σας.
- ⚠ Μη χρησιμοποιήσετε την συσκευή **αμέσως μετά τη μεταφορά της** από ένα κρύο σε ένα ζεστό χώρο και αντίθετα ή σε χώρους με υπερβολική υγρασία. Περιμένετε τουλάχιστον **τρεις ώρες** μετά τη μεταφορά της συσκευής. Αυτός είναι ο χρόνος που χρειάζεται το βίντεο DVD recorder για να προσαρμοστεί στο νέο του περιβάλλον (θερμοκρασία, υγρασία,...).
- ⚠ Αν τοποθετήσετε τη συσκευή σε ερμάρι, αφήστε περίπου 5 cm ελεύθερο χώρο γύρω από το βίντεο για να μπορεί ο αέρας να κυκλοφορεί ελεύθερα και να αποφεύγεται η υστέρηση μετάδοσης της θερμότητας.
- ⚠ Μη αφήσετε να πέσουν αντικείμενα ή να χυθούν υγρά μέσα στην συσκευή. Μη βάζετε βάζα ή παρόμοια αντικείμενα πάνω στο βίντεο DVD recorder. Εάν όμως διεισδύσει υγρό μέσα στην συσκευή, βγάλτε αμέσως το φιλτράκι της συσκευής από την πρίζα και συμβουλευτείτε το σέρβις πελατών.
- ⚠ Μη βάζετε το βίντεο DVD recorder κοντά σε θερμαντικά σώματα ή άλλες πηγές θερμότητας, και προστατεύετε το από την ακτινοβολία του ήλιου.
- ⚠ Μη τοποθετήσετε εύφλεκτα αντικείμενα (κεριά, λυχνάρια,...) πάνω στη συσκευή.

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσεως

Τα ακόλουθα σύμβολα διευκολύνουν τον προσανατολισμό σας στις οδηγίες χρήσεως.

- ❶ Βήμα(τα) για την εκτέλεση μιας διαδικασίας χειρισμού.
 - Επιπρόσθετο δυνατό βήμα χειρισμού που δεν είναι απαραίτητα αναγκαίο.
 - ➔ Αντίδραση της συσκευής.
- Όταν είναι αναγκαίο μόνο ένα βήμα χειρισμού.

Εδώ θα βρείτε επιπρόσθετες πληροφορίες.

Καθάρισμα των δίσκων

Μερικά λάθη στη λειτουργία της συσκευής (ακινητοποίηση της εικόνας, διακοπές ήχου, ανωμαλίες εικόνας) μπορεί να οφείλονται σε ακαθαρσίες του δίσκου που βάλατε σ' αυτή. Για ν' αποφύγετε τέτοια προβλήματα, καθαρίζετε τακτικά τους δίσκους σας.

- Αν ένας δίσκος είναι ακάθαρτος, καθαρίστε τον μ' ένα μαλακό ρούχο. Σκουπίστε το δίσκο απ' το κέντρο προς την περιφέρεια.
- Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά όπως βενζίνη καθαρίσματος, αραιωτικά, εμπορικά απορρυπαντικά ή αντιστατικά σπρέι για συνηθισμένους δίσκους.

Μπορώ να χρησιμοποιήσω δίσκο καθαρισμού για το βίντεο DVD recorder;

Λόγω του ότι η οπτική μονάδα (λέιζερ) του DVD recorder εργάζεται με μια πιο υψηλή απόδοση απ' ότι κανονικές συσκευές αναπαραγωγής DVD ή CD, τέτοιοι CD καθαρίσματος μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην οπτική μονάδα (λέιζερ).

Γι' αυτό το λόγο μη χρησιμοποιείτε CD καθαρίσματος!

Ειδικές λειτουργίες του βίντεο DVD recorder σας

Με το βίντεο DVD recorder PHILIPS έχετε και στη διάθεσή σας μια σειρά ειδικών λειτουργιών που διευκολύνουν την καθημερινή χρήση.



Η Philips σας προσφέρει την καλύτερη σύνδεση μεταξύ του βιντεό DVD recorder σας και άλλων συσκευών Home Cinema.



Με τον 'Digital Photo Manager' μπορείτε να δείτε και να αλλοιώσετε εικόνες JPEG από μια ψηφιακή κάρτα, Picture CD, DVD ή CD ROM. Τις αλλαγές αυτές μπορείτε να τις αποθηκεύσετε σε DVD+RW/+R ή σε ψηφιακή κάρτα. Μπορείτε να δημιουργήσετε slideshows και να κάνετε αναπαραγωγή τους σε DVD player.



Με τη βοήθεια του Cinema Link, το βίντεο DVD recorder ελέγχει εξωτερικές συσκευές (ραδιόφωνο, τηλεόραση) και τις θέτει αυτόματα στις σωστές παραμέτρους συστήματος.



upgradeable

Το λογισμικό του βίντεο DVD recorder μπορεί να ενημερώνεται με τη βοήθεια ενός CD-ROM.

Επισκευτείτε για το σκοπό αυτό την ιστοσελίδα <http://www.p4c.philips.com>. Καταχωρήστε τον τύπο του βίντεο DVD recorder σας. Θα βρείτε όλα τα κατάλληλα δεδομένα και πληροφορίες στην περιγραφή μοντέλου 'DVDR 730/00'.



Automatic
SATELLITE
Recording

Με τη βοήθεια της λειτουργίας αυτής, η σειρά των αποθηκευμένων καναλιών στο βίντεο DVD recorder μπορεί να προσαρμοστεί σ' αυτή της τηλεόρασης.

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να ελέγξετε την εγγραφή του DVD recorder μέσω της υποδοχής scart.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία αυτή αν έχετε ένα δορυφορικό δέκτη που διαθέτει καλώδιο Scart και λειτουργία προγραμματισμού (timer) με την οποία μπορεί να χειριστεί άλλες συσκευές. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσεως του δορυφορικού δέκτη.



Με τη θύρα επέκτασης για κάρτες PC (Mediaslot) τύπου 2, σε αυτό το DVD recorder μπορείτε να χρησιμοποιήσετε απευθείας κάρτα ATA Flash ή άλλες ψηφιακές κάρτες της ψηφιακής φωτογραφικής μηχανής σας με προσαρμογέα κάρτας PC.

Direct Record



Η σύνδεση αυτή είναι γνωστή και ως 'FireWire' ή 'IEEE 1394'. Η σύνδεση αυτή χρησιμοποιείται για τη μετάδοση ψηφιακών σημάτων μεγάλου εύρους ζώνης, όπως π.χ σε ψηφιακές βιντεοκάμερες. Με τη βοήθεια ενός καλωδίου γίνεται μετάδοση σημάτων ήχου και εικόνας. Εκτός από βιντεοκάμερες DV και Hi8, είναι δυνατή και η σύνδεση ηλεκτρονικών υπολογιστών (PC) με ψηφιακή έξοδο εικόνας με αυτή την ψηφιακή είσοδο.



Η οθόνη αυτή σας δίνει περιληπτική εικόνα του δίσκου που βρίσκεται στη συσκευή. Κάθε εικόνα ευρετηρίου αντιπροσωπεύει μια εγγραφή. Επιπλέον, στη δεξιά άκρη της οθόνης βλέπετε ένα δείκτη δίσκου που προβάλλει γραφικά την εκάστοτε εγγραφή με τη διάρκεια και τη θέση της στο δίσκο.



Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε εύκολα να διαγράψετε διαλείμματα ρεκλάμας μέσα σε μια ταινία ή άλλες σκηνές. Για το σκοπό αυτό μαρκάρετε τις ανάλογες σκηνές, οι οποίες αν θέλετε υπερπηδούνται. Η αποθήκευση στο δίσκο DVD γίνεται με τέτοιο τρόπο έτσι ώστε και υφιστάμενες συσκευές αναπαραγωγής DVD να υπερπηδούν τις σκηνές αυτές. Για το σκοπό αυτό πρέπει να ολοκληρώσετε τις αλλαγές σας.



Με τη συσκευή αυτή μπορείτε να κάνετε αναπαραγωγή δίσκων MP3.

Τα αρχεία MP3 είναι μουσικά κομμάτια που έχουν συμπιεστεί σε μεγάλο βαθμό. Με τη βοήθεια μιας ειδικής διαδικασίας ο όγκος δεδομένων του αρχικού υλικού ήχου μειώνεται στο ένα δέκατο του αρχικού όγκου. Έτσι είναι δυνατό να ηχογραφηθούν ως και 10 ώρες μουσικής πάνω σ' ένα μόνο δίσκο CD.

Safe Record

Συνήθως μια νέα εγγραφή γίνεται πάντοτε στην εκάστοτε θέση στο δίσκο. Όπως στην περίπτωση των βιντεοκασετών π.χ. στο μέσο της ταινίας. Κρατώντας για λίγο πατημένο το πλήκτρο **REC/OTR** ●, η εγγραφή προστίθεται στο τέλος όλων των εγγραφών που βρίσκονται στο δίσκο. Μ' αυτό τον τρόπο αποφεύγεται η αντικατάσταση υφιστάμενων εγγραφών.

Νέες εγγραφές πάνω σε δίσκους DVD+R προστίθενται πάντοτε στο τέλος όλων των άλλων εγγραφών.



Με το βίντεο DVD recorder σας μπορείτε να κάνετε εγγραφές από μια πηγή RGB (π.χ. δορυφορικό δέκτη) μέσω της εισόδου SCART (υποδοχή **EXT2 AUX-I/O**). Τα σήματα εικόνας για τα χρώματα R(κόκκινο), G(πράσινο) και B(μπλε) μεταδίδονται μέσω τριών ξεχωριστών γραμμών. Μ' αυτό τον τρόπο αποφεύγονται παρεμβολές που μπορεί να παρουσιαστούν με συνηθισμένα καλώδια βίντεο.



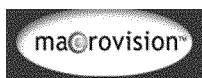
Τα βίντεο DVD recorder της Philips μπορούν να κάνουν αναπαραγωγή εγγραμμένων DVD και CD, και οι δίσκοι DVD που έχουν εγγραφεί με αυτό το βίντεο DVD recorder μπορούν να αναπαραχθούν σε υφιστάμενες (και μελλοντικές) συσκευές αναπαραγωγής DVD.



Σύστημα που εξελίχθηκε από την Dolby Laboratories για τη μετάδοση 1 ως 5 πλήρων καναλιών και ενός καναλιού (.1) για χαμηλές συχνότητες. Το αποτέλεσμα είναι 5.1 ξεχωριστά κανάλια. Τα ηχεία τοποθετούνται μπροστά αριστερά, στο μέσο και δεξιά, και πίσω αριστερά και δεξιά. Το σύστημα αυτό είναι το πιο διαδεδομένο σήμερα και χρησιμοποιείται και στις κινηματογραφικές αίθουσες.

Με το βίντεο DVD recorder αυτό εγγράφεται ο κάθε ήχος σε Dolby Digital 2 καναλιών σε δίσκο DVD+RW/+R.

Κατασκευάστηκε με άδεια της Dolby Laboratories. Τα σύμβολα "Dolby", "Pro Logic" και το διπλό 'D' είναι σήματα κατατεθέν της Dolby Laboratories.



Το προϊόν αυτό ενσωματώνει τεχνολογία προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων, η οποία προστατεύεται από αμερικανικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας και άλλα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας.

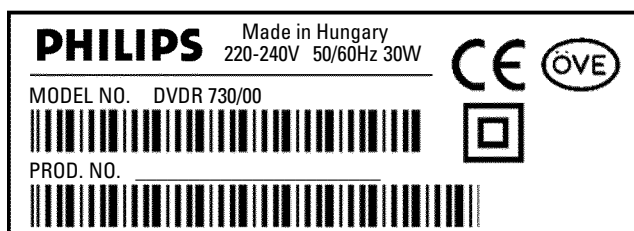
Η χρήση της τεχνολογίας προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων πρέπει να εγκρίνεται από τη Macrovision, και προορίζεται για χρήση στο σπίτι και για άλλες χρήσεις περιορισμένης προβολής εκτός αν έχει εγκριθεί διαφορετικά από τη Macrovision. Απαγορεύεται η αντίστροφη μηχανολογία ή η αποσυναρμολόγηση.

SHOWVIEW®

Απλό σύστημα προγραμματισμού για βίντεο DVD recorder. Καταχωρήστε απλώς τον αριθμό της εκπομπής της οποίας θέλετε να κάνετε εγγραφή. Τον αριθμό αυτό θα τον βρείτε στο περιοδικό TV σας.

ShowView είναι σήμα κατατεθέν της εταιρείας Gemstar Development Corporation. Το σύστημα ShowView κατασκευάστηκε με άδεια της εταιρείας Gemstar Development Corporation.

Για να αναγνωρίσετε εύκολα τη συσκευή σας όταν ζητάτε πληροφορίες από το σέρβις, ή σε περίπτωση κλοπής, γράψτε εδώ τον αριθμό κατασκευής. Ο αριθμός αυτός (PROD.NO.) βρίσκεται στο πλακίδιο τύπου στην πίσω ή κάτω πλευρά της συσκευής.



Το προϊόν αυτό ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές των ακόλουθων οδηγιών: 73/23/EWG (όρια τάσεων) + 89/336/EWG (Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα) + 93/68 EWG (σήμανση CE).

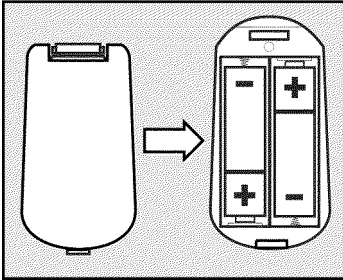
Αυτές οι οδηγίες χρήσεως συντάχθηκαν λαμβάνοντας υπόψη την IEC 62079.

Εγκατάσταση του βίντεο DVD recorder

Προετοιμασία του τηλεχειριστηρίου

Το συσκευασμένο βίντεο DVD recorder, όπως άφησε το εργοστάσιο, περιλαμβάνει το τηλεχειριστήριο και τις μπαταρίες του σε ξεχωριστό δοχείο. Για να λειτουργήσετε το τηλεχειριστήριο πρέπει να τοποθετήσετε πρώτα σ' αυτό τις μπαταρίες όπως περιγράφεται στο ακόλουθο κείμενο.

- 1 Βγάλτε από τη συσκευασία το τηλεχειριστήριο του βίντεο DVD recorder και τις (δύο) μπαταρίες που παρέχονται.



- 2 Ανοίξτε το κάλυμμα υποδοχής μπαταριών του τηλεχειριστηρίου, τοποθετήστε τις μπαταρίες όπως φαίνεται στην εικόνα και κλείστε το κάλυμμα της υποδοχής μπαταριών. Βεβαιωθείτε πως θα βάλετε τις μπαταρίες με την πλευρά +/- όπως υποδεικνύεται στην υποδοχή μπαταριών.

Το τηλεχειριστήριο είναι έτοιμο για λειτουργία.
Η ακτίνα δράσης του είναι περ. 5 με 10 μέτρα.

Πως να 'στοχεύετε' σωστά

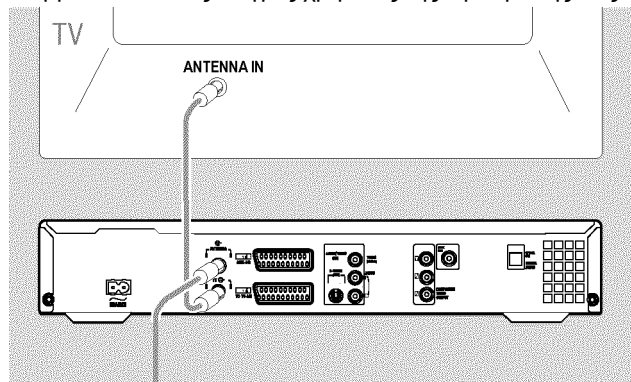
Όταν κάνετε χρήση του τηλεχειριστηρίου, γυρίστε πάντα τη μύτη του προς το βίντεο DVD recorder και όχι προς την τηλεόραση.

Σύνδεση με την κεραία

Για να μπορείτε να κάνετε λήψη τηλεοπτικών προγραμμάτων, πρέπει να συνδέσετε το βίντεο DVD recorder με την κεραία ή με το δίκτυο καλωδιακής τηλεόρασης. Αν έχετε συνδέσει το βίντεο DVD recorder μόνο με δορυφορικό δέκτη, δε είναι αναγκαίο να συνδέσετε την κεραία.

- 1 Σβήστε την τηλεόρασή σας.
- 2 Βγάλτε το βύσμα του καλωδίου κεραίας από την τηλεόραση. Βάλτε το στην υποδοχή **ANTENNA IN** στην πίσω πλευρά του βίντεο DVD recorder.
- 3 Συνδέστε την υποδοχή **TV OUT** στην πίσω πλευρά του βίντεο DVD recorder με την υποδοχή κεραίας της τηλεόρασης χρησιμοποιώντας το καλώδιο κεραίας που παρέχεται με το βίντεο.

Η είσοδος κεραίας συνήθως χαρακτηρίζεται με ANT IN, RF IN, 75 ohm, Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασής σας.



Εγκατάσταση του βίντεο DVD recorder

Σύνδεση με 'Easy Link'



Χρησιμοποιήστε αυτό τον τύπο σύνδεσης αν η τηλεόρασή σας διαθέτει τη λειτουργία 'Easy Link, Cinema Link, NexTVView Link, Q-Link, Smart Link, Megalogic, Datalogic,...'.

Συμβουλευτείτε και τις οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασής σας.

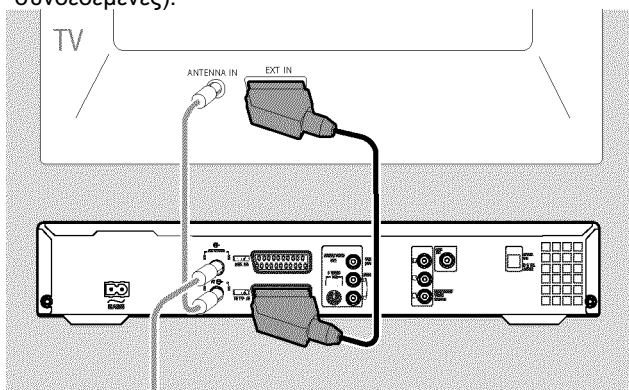
Τι είναι το Easy Link;

Με τη βοήθεια της λειτουργίας 'Easy Link' το βίντεο DVD recorder σας μπορεί να ανταλλάξει πληροφορίες με την τηλεόραση.

Επίσης το 'Easy Link' μεταφέρει τα τηλεοπτικά κανάλια που είναι αποθηκευμένα στην τηλεόραση με την ίδια σειρά στο βίντεο DVD recorder.

❶ Σβήστε την τηλεόρασή σας.

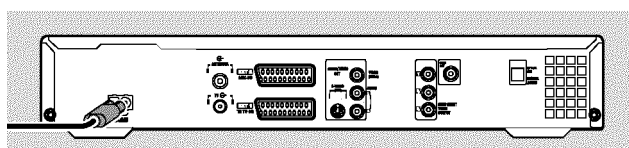
❷ Συνδέστε την υποδοχή Scart **EXT1 TO TV-I/O** στην πίσω πλευρά του βίντεο DVD recorder με την υποδοχή Scart της τηλεόρασης - που προβλέπεται για το Easylink - (βλέπε οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασης), χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο Scart με πλήρη σύνδεση (όλες οι 21 επαφές να είναι συνδεδεμένες).



○ Συμβουλευτείτε το επόμενο κεφάλαιο 'Σύνδεση επιπρόσθετων συσκευών' για το πως να συνδέσετε και άλλες συσκευές (δορυφορικό δέκτη, βίντεο, ...) στις υποδοχές εισόδου/εξόδου.

❸ Ανάψτε την τηλεόρασή σας.

❹ Συνδέστε την υποδοχή τάσης **~ MAINS** στην πίσω πλευρά του βίντεο DVD recorder με την υποδοχή τάσης στον τοίχο χρησιμοποιώντας το καλώδιο τάσης που παρέχεται με τη συσκευή.



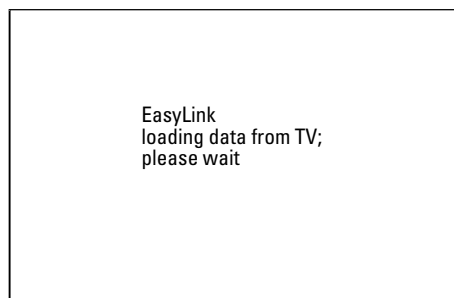
→ Στο καντράν προβάλλονται οι πιο σημαντικές λειτουργίες του βίντεο DVD recorder.

Μετά την πρώτη εγκατάσταση η λειτουργία αυτή σβήνει.

Αν θέλετε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτή, διαβάστε την παράγραφο 'Εξοικονόμηση ενέργειας' στο κεφάλαιο 'Προσωπικές προτιμήσεις'.

❺ Πατήστε το πλήκτρο **STANDBY-ON** ☺ στη συσκευή.

→ Στην οθόνη εμφανίζεται ένα μήνυμα πως η μετάδοση δεδομένων έχει αρχίσει.



→ Κατά τη διάρκεια της μετάδοσης δεδομένων, στο καντράν εμφανίζεται 'EASYLINK'.

→ Η τηλεόραση μεταδίδει όλα τα αποθηκευμένα τηλεοπτικά κανάλια με την ίδια σειρά στο βίντεο DVD recorder. Η διαδικασία αυτή μπορεί να διαρκέσει μερικά λεπτά.

○ Αν στην οθόνη εμφανιστούν και άλλα μενού εγκατάστασης:

- επιλέξτε την ανάλογη γραμμή με το πλήκτρο ▼ ή ▲ .

- επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►

- κάντε αλλαγές με τα πλήκτρα ▼ , ▲ ή με τα αριθμημένα πλήκτρα 0..9

- επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**

Περισσότερες πληροφορίες για τις λειτουργίες θα βρείτε στο κεφάλαιο 'Εγκατάσταση'.

Η πρώτη εγκατάσταση έχει ολοκληρωθεί.

Εγκατάσταση του βίντεο DVD recorder

Σύνδεση με την τηλεόραση

Αν η τηλεόρασή σας δεν υποστηρίζει τη λειτουργία Easy Link επιλέξτε μια από τις ακόλουθες πιθανότητες σύνδεσης:

Σύνδεση με καλώδιο Scart

Σύνδεση με καλώδιο S-Video

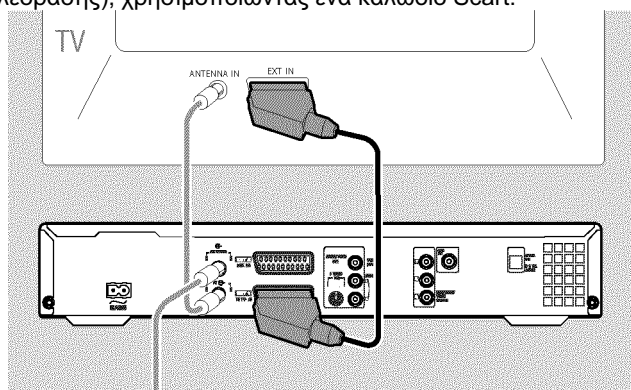
Σύνδεση με καλώδιο Video (CVBS)

Σύνδεση μόνο με το καλώδιο κεραίας

Σύνδεση με καλώδιο Scart

Το καλώδιο Scart, επίσης γνωστό ως καλώδιο Euro-AV χρησιμεύει ως γενική γραμμή σύνδεσης για σήματα εικόνας, ήχου και χειρισμού. Μ' αυτό τον τρόπο σύνδεσης δεν παρουσιάζονται σχεδόν καθόλου απώλειες ποιότητας κατά τη μετάδοση εικόνας και ήχου.

EXT1 TO TV-I/O στην πίσω πλευρά του βίντεο DVD recorder με την υποδοχή Scart της τηλεόρασης - που προβλέπεται για τη λειτουργία DVD recorder - (βλέπε οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασης), χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο Scart.



Έχετε περισσότερες από μια υποδοχές Scart στην τηλεόραση:

Επιλέξτε εκείνη την υποδοχή Scart που είναι κατάλληλη τόσο για την έξοδο όσο και για την είσοδο εικόνας.

Μενού επιλογής για την υποδοχή Scart:

Σε μερικές τηλεοράσεις μπορείτε να επιλέξετε το 'VCR' ως πηγή σύνδεσης αυτής της υποδοχής Scart. Για περισσότερες λεπτομέρειες, συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασής σας.

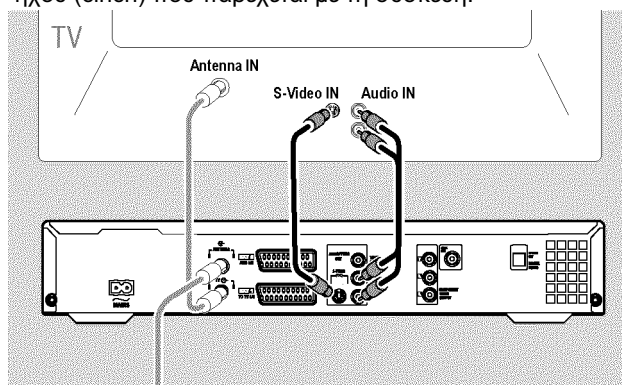
- Συμβουλευτείτε το επόμενο κεφάλαιο 'Σύνδεση επιπρόσθετων συσκευών' για το πως να συνδέσετε και άλλες συσκευές (δορυφορικό δέκτη, βίντεο, ...) στις υποδοχές εισόδου/εξόδου

Διαβάστε στη συνέχεια την παράγραφο 'Σύνδεση με την τάση'

Σύνδεση με καλώδιο S-Video (Y/C)

Με αυτό τον αγωγό σύνδεσης που είναι γνωστός ως και SVHS, το σήμα φωτεινότητας (σήμα Y) και το σήμα χρώματος (σήμα C) μεταδίδονται ξεχωριστά. Αυτή η υποδοχή/βύσμα τύπου mini Din είναι γνωστή και ως βύσμα/υποδοχή Hosiden.

- 1 Συνδέστε την υποδοχή **S-VIDEO OUT (Y/C)** στο πίσω μέρος του βίντεο DVD recorder με την ανάλογη υποδοχή S-Video (SVHS) της τηλεόρασης (Συνήθως φέρει την επιγραφή 'S-Video in', 'SVHS in'. Βλέπε τις οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασης) χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο S-Video (SVHS).
- 2 Συνδέστε το κόκκινο/άσπρο βύσμα cinch **AUDIO OUT L/R** στο πίσω μέρος του βίντεο DVD recorder με τη συνήθως κόκκινη/άσπρη υποδοχή ήχου της τηλεόρασης (συνήθως φέρει την επιγραφή 'Audio in', 'AV in'. Βλέπε τις οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασης) χρησιμοποιώντας το καλώδιο ήχου (cinch) που παρέχεται με τη συσκευή.



- Συμβουλευτείτε το επόμενο κεφάλαιο 'Σύνδεση επιπρόσθετων συσκευών' για το πως να συνδέσετε και άλλες συσκευές (δορυφορικό δέκτη, βίντεο, ...) στις υποδοχές εισόδου/εξόδου.

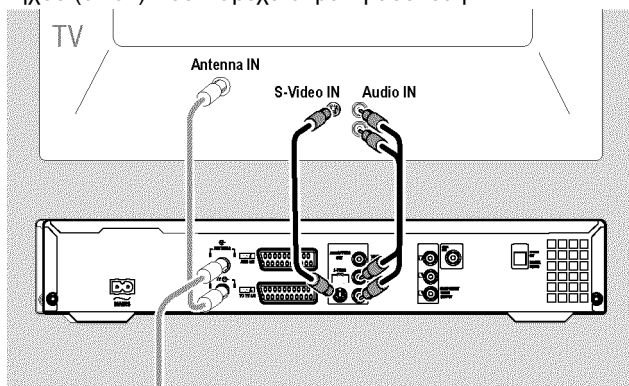
Διαβάστε στη συνέχεια την παράγραφο 'Σύνδεση με την τάση'

Εγκατάσταση του βίντεο DVD recorder

Σύνδεση με καλώδιο Video (CVBS)

Αυτή η συνήθως κίτρινη υποδοχή cinch χρησιμοποιείται για την μετάδοση του σήματος Composite Video (FBAS, CVBS). Με αυτή τη μέθοδο μετάδοσης το σήμα χρώματος και το σήμα φωτεινότητας μεταδίδονται μέσω του ίδιου αγωγού. Υπό ορισμένες συνθήκες μπορεί να παρουσιαστούν μικρές ανωμαλίες τύπου 'Moir?'.
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- 1 Συνδέστε την κίτρινη υποδοχή **VIDEO OUT (CVBS)** στο πίσω μέρος του βίντεο DVD recorder με τη συνήθως κίτρινη υποδοχή εισόδου εικόνας της τηλεόρασης (συνήθως φέρει την επιγραφή 'Video in', 'AV in'. Βλέπε τις οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασης) χρησιμοποιώντας το καλώδιο Video (CVBS) που παρέχεται με τη συσκευή.
- 2 Συνδέστε το κόκκινο/άσπρο βύσμα cinch **AUDIO OUT L/R** στο πίσω μέρος του βίντεο DVD recorder με τη συνήθως κόκκινη/άσπρη υποδοχή ήχου της τηλεόρασης (συνήθως φέρει την επιγραφή 'Audio in', 'AV in'. Βλέπε τις οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασης) χρησιμοποιώντας το καλώδιο ήχου (cinch) που παρέχεται με τη συσκευή.



- Ο Συμβουλευτείτε το επόμενο κεφάλαιο 'Σύνδεση επιπρόσθετων συσκευών' για το πως να συνδέσετε και άλλες συσκευές (δορυφορικό δέκτη, βίντεο, ...) στις υποδοχές εισόδου/εξόδου.

Διαβάστε στη συνέχεια την παράγραφο 'Σύνδεση με την τάση'

Σύνδεση μόνο με το καλώδιο κεραίας

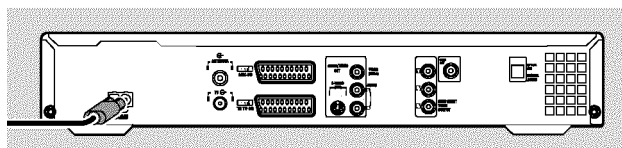
Αν η τηλεόραση δε διαθέτει εξωτερικές υποδοχές ήχου/εικόνας χρειάζεστε διαμορφωτή για τη σύνδεση. Με το διαμορφωτή μετατρέπεται το σήμα εικόνας/ήχου σε κανάλι UHF. Αυτόν μπορείτε στη συνέχεια να τον αποθηκεύσετε στην τηλεόραση σαν τηλεοπτικό κανάλι.

Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε στον εμπορικό αντιπρόσωπό σας.

Σύνδεση με την τάση

Ελέγξτε αν η τάση της περιοχής σας ταιριάζει με τα στοιχεία στο πλακίδιο τύπου στο πίσω ή κάτω μέρος της συσκευής. Αν δεν ταιριάζει, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας ή σε πρατήριο σέρβις.

- 1 Ανάψτε την τηλεόρασή σας.
- 2 Συνδέστε την υποδοχή τάσης **~ MAINS** στην πίσω πλευρά του βίντεο DVD recorder με την υποδοχή τάσης στον τοίχο χρησιμοποιώντας το καλώδιο τάσης που παρέχεται με τη συσκευή.



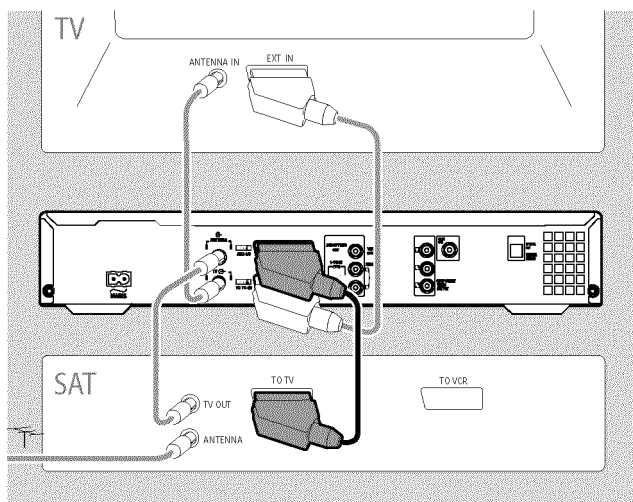
→ Στο καντράν προβάλλονται οι πιο σημαντικές λειτουργίες του βίντεο DVD recorder.

Μετά την πρώτη εγκατάσταση η λειτουργία αυτή σβήνει.

Στη συνέχεια διαβάστε την παράγραφο 'Πρώτη εγκατάσταση' στο κεφάλαιο 'Εγκατάσταση'.

Σύνδεση επιπρόσθετων συσκευών

Σύνδεση επιπρόσθετων συσκευών στη δεύτερη υποδοχή SCART



Μπορείτε να συνδέσετε και επιπρόσθετες συσκευές όπως αποκωδικοποιητή, δορυφορικό δέκτη, βιντεοκάμερα κλπ. μέσω της υποδοχής **EXT2 AUX-I/O**.

1/4ταν ξεκινήσει η αναπαραγωγή αυτής της επιπρόσθετης συσκευής, το βίντεο DVD recorder συνδέει αυτόματα την υποδοχή Scart **EXT2 AUX-I/O** με την υποδοχή Scart **EXT1 TO TV-I/O**. Έτσι βλέπετε την εικόνα της επιπρόσθετης συσκευής στην τηλεόραση ακόμα και όταν το βίντεο DVD recorder είναι σβησμένο.

- Με το πλήκτρο **TV/DVD** του τηλεχειριστηρίου μπορείτε να αλλάξετε μεταξύ της αναπαραγωγής της υποδοχής Scart **EXT2 AUX-I/O** και του βίντεο DVD recorder.

Πως μπορώ να ρυθμίσω την υποδοχή scart EXT2 AUX-I/O :

Αν χρειαστεί περάστε στον ενσωματωμένο δέκτη πατώντας το πλήκτρο **MONITOR**.

Επιλέξτε στη συνέχεια με το πλήκτρο **0** του τηλεχειριστηρίου τον αριθμό προγράμματος **'EXT1'** και τον αριθμό προγράμματος **'EXT2'** με το πλήκτρο **CHANNEL -**.

Σύνδεση με βίντεο ή DVD player

Στις υποδοχές εισόδου **EXT2 AUX-I/O** μπορείτε επίσης να συνδέσετε κι' ένα βίντεο ή DVD player.

Το DVD recorder πρέπει να είναι **απευθείας** συνδεδεμένο με την τηλεόραση (υποδοχή **EXT1 TO TV-I/O** απευθείας στην τηλεόραση). Αν συνδέσετε ενδιάμεσά τους ένα βίντεο, η ενσωματωμένη τεχνολογία προστασίας αντιγραφής του DVD recorder μπορεί να προκαλέσει ανωμαλίες στην εικόνα της τηλεόρασης.

- Αν στη υποδοχή αυτή έχετε ήδη συνδέσει εξωτερικό δέκτη (δορυφορικό δέκτη, Set Top box, Cable box,...), συνδέστε το βίντεο στην υποδοχή **'VCR', 'TO VCR', ...** του εξωτερικού δέκτη.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και τις υποδοχές **S-VIDEO (CAM1)**, **VIDEO (CAM1)** και τις υποδοχές ήχου **AUDIO L/R (CAM1)** στην μπροστινή πλευρά της συσκευής.

Σύνδεση εξωτερικού δέκτη

- 1 Συνδέστε την **υποδοχή scart** του δέκτη (δορυφορικού δέκτη, Set Top Box, Cable Box, ...) που προβλέπεται για την τηλεόραση (συνήθως φέρει την επιγραφή **'TV', 'TO TV'**) με την υποδοχή **EXT2 AUX-I/O** του DVD recorder.
- Αν ο εξωτερικός δέκτης σας διαθέτει δυνατότητα να αλλάξει το σήμα στην υποδοχή **'TV', 'TO TV', ...**, επιλέξτε τη ρύθμιση **'RGB'**.

Γιατί δε μπορώ να χρησιμοποιήσω την υποδοχή 'VCR', 'TO VCR',... :

Για να επιτύχετε την καλύτερη δυνατή ποιότητα εικόνας, πρέπει να χρησιμοποιήσετε το σήμα **'RGB'** (κόκκινο-πράσινο-μπλε) του δέκτη. Το σήμα αυτό διατίθεται συνήθως στην υποδοχή **'TV', 'TO TV', ...**. Το βίντεο DVD recorder το διαβιβάζει στην **EXT1 TO TV-I/O**.

Σε μερικούς δέκτες διατίθεται στην υποδοχή **'VCR', 'TO VCR'...** μόνο ένα σήμα **'Video (CVBS/FBAS)'**. Αν είσαστε ικανοποιημένοι με την ποιότητα εικόνας μέσω της υποδοχής **'VCR', 'TO VCR', ...** μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και αυτή την υποδοχή. Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσεως του δέκτη για τα ποια υποδοχές μεταδίδουν ποια σήματα.

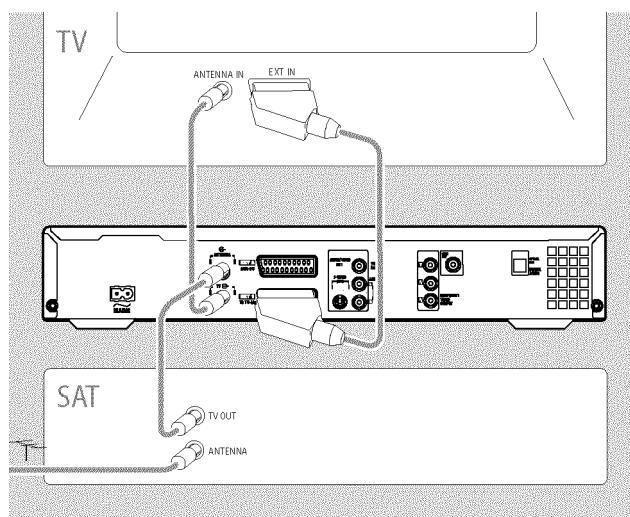
Σύνδεση επιπρόσθετων δέκτων

Για επιπρόσθετους δέκτες, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και τις υποδοχές **EXT1 TO TV-I/O** (αν η τηλεόρασή σας είναι συνδεδεμένη στις υποδοχές **COMPONENT VIDEO OUT**), **VIDEO (CAM1)**, **S-VIDEO (CAM1)** στην μπροστινή πλευρά της συσκευής. Πρέπει επίσης να συνδέσετε και καλώδιο ήχου στην υποδοχή **AUDIO L/R (CAM1)**.

Σύνδεση επιπρόσθετων συσκευών μόνο μέσω του καλωδίου κεραίας

Αν κάνετε σύνδεση επιπρόσθετων συσκευών (π.χ. δορυφορικό δέκτη) μόνο μέσω του καλωδίου κεραίας, πρέπει να λάβετε υπόψη τα ακόλουθα:

Το βίντεο DVD recorder πρέπει να συνδεθεί απευθείας με την τηλεόραση. Αν συνδέσετε ενδιάμεσά τους ένα βίντεο, η ενσωματωμένη τεχνολογία προστασίας αντιγραφής του DVD recorder μπορεί να προκαλέσει ανωμαλίες στην εικόνα της τηλεόρασης.



Η επιπρόσθετη συσκευή (δορυφορικός δέκτης) πρέπει να συνδεθεί **πριν** το DVD recorder (σειρά: επιπρόσθετη συσκευή - DVD recorder - τηλεόραση). Μόνο η τηλεόραση πρέπει να είναι συνδεδεμένη με την υποδοχή **TV OUT**.

Αν παρουσιαστούν ανωμαλίες στην τηλεοπτική εικόνα όταν είναι αναμμένη επιπρόσθετη συσκευή, μπορεί να εκπέμπει τηλεοπτικό κανάλι κοντά στο κανάλι της επιπρόσθετης συσκευής. (π.χ.: τηλεοπτικό κανάλι στο κανάλι 45, επιπρόσθετη συσκευή (δορυφορικός δέκτης) επίσης στο κανάλι 45). Στην περίπτωση αυτή αλλάξτε το κανάλι της επιπρόσθετης συσκευής (δορυφορικού δέκτη). Διαβάστε τις οδηγίες χρήσεως του δορυφορικού δέκτη.

Το κανάλι αυτό πρέπει επίσης να το ενεργοποιήσετε και στο DVD recorder για να μπορείτε να κάνετε εγγραφή των τηλεοπτικών εκπομπών της επιπρόσθετης συσκευής (δορυφορικού δέκτη).

Ανάψτε την επιπρόσθετη συσκευή κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης του DVD recorder. Με αυτό τον τρόπο, όταν γίνεται η αυτόματη αναζήτηση καναλιών θα αποθηκευτεί και το κανάλι στο οποίο εκπέμπει η επιπρόσθετη συσκευή ως τηλεοπτικό κανάλι.

Σύνδεση βιντεοκάμερας με τις υποδοχές στην μπροστινή πλευρά της συσκευής

Για την απλή αντιγραφή εγγραφών από βιντεοκάμερα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις υποδοχές στην μπροστινή πλευρά. Αυτές οι υποδοχές βρίσκονται πίσω από ένα κάλυμμα στα δεξιά της συσκευής.

Ψηφιακή υποδοχή εισόδου (DV)

Αν έχετε βιντεοκάμερα DV ή Digital 8, συνδέστε την είσοδο **DV IN (CAM2)** του βίντεο DVD recorder με την ανάλογη έξοδο DV της βιντεοκάμερας.

Επιλέξτε ως αριθμό προγράμματος για την είσοδο αυτή το 'CAM2'. 1/4tan γίνεται αναπαραγωγή μπορείτε να προβάλετε τα δεδομένα αυτά στην οθόνη της τηλεόρασης με τη λειτουργία 'CAM' (υπότιτλοι).

Υποδοχή εισόδου S-Video

Αν έχετε βιντεοκάμερα Hi8 ή S-VHS(C), συνδέστε την είσοδο **S-VIDEO (CAM1)** του βίντεο DVD recorder με την ανάλογη έξοδο S-VHS της βιντεοκάμερας.

Επιπλέον πρέπει να συνδέσετε την είσοδο ήχου **AUDIO L/R (CAM1)** του βίντεο DVD recorder με την έξοδο ήχου της βιντεοκάμερας.

Επιλέξτε ως αριθμό προγράμματος για την είσοδο αυτή το 'CAM1'.

Υποδοχή εισόδου Video (CVBS)

Αν έχετε βιντεοκάμερα που διαθέτει μόνο έξοδο Video (Composite Video, CVBS), συνδέστε την είσοδο **VIDEO (CAM1)** του βίντεο DVD recorder με την ανάλογη έξοδο της βιντεοκάμερας.

Επιπλέον πρέπει να συνδέσετε την είσοδο ήχου **AUDIO L/R (CAM1)** του βίντεο DVD recorder με την έξοδο ήχου της βιντεοκάμερας.

Επιλέξτε ως αριθμό προγράμματος για την είσοδο αυτή το 'CAM1'.

Σύνδεση επιπρόσθετων συσκευών

Σύνδεση συσκευών ήχου με τις αναλογικές υποδοχές ήχου.

Στην πίσω πλευρά του βίντεο DVD recorder βρίσκονται δύο αναλογικές υποδοχές εξόδου ήχου **AUDIO OUT L/R** (έξοδος σήματος ήχου αριστερά/δεξιά)

Εδώ μπορείτε να συνδέσετε τις ακόλουθες συσκευές:

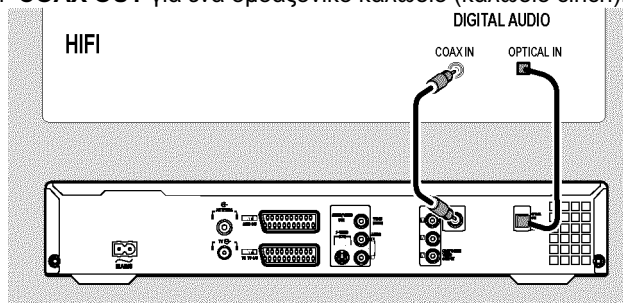
-) ένα δέκτη με σύστημα **Dolby Surround Pro Logic**
-) ένα δέκτη με αναλογικό στερεοφωνικό ήχο δύο καναλιών

Μπορώ να χρησιμοποιήσω την είσοδο 'Phono' του ενισχυτή μου;

Αυτή η υποδοχή (είσοδος) του ενισχυτή είναι κατάλληλη μόνο για γραμμόφωνα χωρίς προενισχυτή. **Μην** χρησιμοποιήσετε την είσοδο αυτή για τη σύνδεση με το βίντεο DVD recorder. Αλλιώς μπορεί να προκαλέσετε ζημιά στο βίντεο DVD recorder ή στον ενισχυτή.

Σύνδεση συσκευών ήχου με τις ψηφιακές υποδοχές ήχου.

Στην πίσω πλευρά του βίντεο DVD recorder βρίσκονται δύο ψηφιακές εξόδους ήχου **OPTICAL OUT** για ένα οπτικό καλώδιο και **COAX OUT** για ένα ομοαξονικό καλώδιο (καλώδιο cinch).



Εδώ μπορείτε να συνδέσετε τις ακόλουθες συσκευές:

-) ένα δέκτη A/V ή ένα ενισχυτή A/V με ψηφιακό αποκωδικοποιητή ήχου πολλαπλών καναλιών.
-) ένα ραδιόφωνο με ψηφιακό στερεοφωνικό ήχο δύο καναλιών (PCM)

Ψηφιακός ήχος πολλαπλών καναλιών

Ο ψηφιακός ήχος πολλαπλών καναλιών σας προσφέρει τη μέγιστη ακουστική ποιότητα. Για το σκοπό αυτό χρειάζεστε ένα δέκτη ή ενισχυτή A/V πολλαπλών καναλιών που υποστηρίζει τουλάχιστον ένα από τα φορμά ήχου του βίντεο DVD recorder (MPEG2 και Dolby Digital).

Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσεως του δέκτη για τα φορμά που υποστηρίζει.

× Από τα ηχεία μου βγαίνει ένας δυνατός διεστραμμένος ήχος

- ✓ Ο δέκτης δεν είναι κατάλληλος για το ψηφιακό φορμά ήχου του βίντεο DVD recorder. Το φορμά ήχου του δίσκου που βάλατε στη συσκευή προβάλλεται στο παράθυρο κατάστασης όταν αλλάξετε τη γλώσσα αναπαραγωγής. Η αναπαραγωγή με Digital Surround Sound 6 καναλιών είναι δυνατή μόνο όταν ο δέκτης διαθέτει έναν ψηφιακό αποκωδικοποιητή ήχου πολλαπλών καναλιών.

Πρώτη εγκατάσταση

Μετά την επιτυχή σύνδεση του βίντεο DVD recorder με την τηλεόρασή σας και άλλες επιπρόσθετες συσκευές (όπως περιγράφεται στο προηγούμενο κεφάλαιο) το κεφάλαιο αυτό εξηγεί πως μπορείτε να ξεκινήσετε την πρώτη εγκατάσταση. Το βίντεο DVD recorder αναζητά και αποθηκεύει αυτόματα όλα τα διαθέσιμα τηλεοπτικά κανάλια.

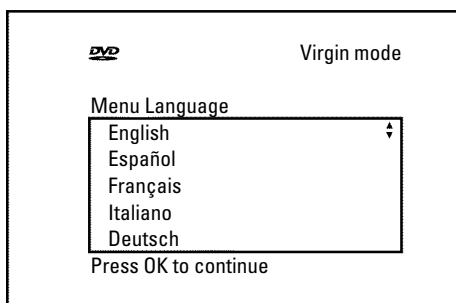
Άναμμα επιπρόσθετων συσκευών

Αν έχετε συνδέσει επιπρόσθετες συσκευές (δορυφορικό δέκτη,...) μέσω του καλωδίου κεραίας, ανάψτε τις. Όταν γίνει αυτόματη αναζήτηση καναλιών, αυτές θα αναγνωριστούν και θα αποθηκευτούν. Λάβετε υπόψη πως για μερικές επιπρόσθετες συσκευές πρέπει να ανάψετε ένα 'δοκιμαστικό σήμα'.

Δεν έγινε σύνδεση με κεραία

Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το βίντεο DVD recorder μόνο ως συσκευή αναπαραγωγής ή αν έχετε συνδέσει μόνο δορυφορικό δέκτη, πρέπει εντούτοις να κάνετε την πρώτη εγκατάσταση. Αυτό είναι αναγκαίο για να αποθηκεύσετε σωστά τις βασικές ρυθμίσεις που έχετε κάνει. Μετά που θα διατρέξετε τη διαδικασία της πρώτης εγκατάστασης μια φορά, αυτή έχει συμπληρωθεί και μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το βίντεο DVD recorder.

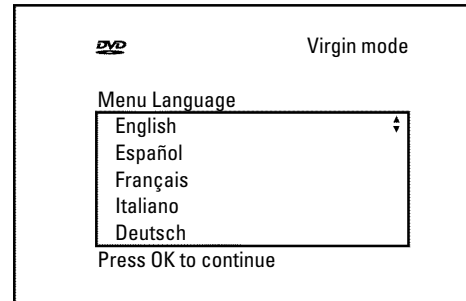
- 1 Πατήστε το πλήκτρο **STANDBY-ON** ☺ στη συσκευή.
→ Στο καντράν εμφανίζεται 'I S TV ON?'.
→ Αν η σύνδεση έχει γίνει σωστά και η τηλεόρασή σας έχει περάσει αυτόματα στον αριθμό προγράμματος της υποδοχής Scart, π.χ. 'EXT', '0', 'AV' στην οθόνη εμφανίζεται η ακόλουθη εικόνα:



* Η οθόνη μου παραμένει κενή

- ✓ Λόγω της προετοιμασίας του DVD recorder μπορεί να περάσει αρκετή ώρα μέχρι να δείτε την εικόνα. Μην πατήσετε **κανένα πλήκτρο** στο διάστημα αυτό.
- ✓ Αν η τηλεόραση δεν περάσει αυτόματα στον αριθμό προγράμματος της υποδοχής εισόδου, επιλέξτε τον ανάλογο αριθμό προγράμματος στην τηλεόραση χειροκίνητα (βλέπε οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασης).
- ✓ Αν έχετε συνδέσει καλώδιο Scart, ελέγξτε αν το καλώδιο Scart που έρχεται από την τηλεόραση είναι συνδεδεμένο με την υποδοχή **EXT1 TO TV-I/O** του βίντεο DVD recorder. Η υποδοχή **EXT2 AUX-I/O** διατίθεται μόνο για επιπρόσθετες συσκευές.

- 2 Επιλέξτε τη γλώσσα που θέλετε για την καθοδήγηση χρήστη με το πλήκτρο ▼ ή ▲ .



Τί είναι η καθοδήγηση χρήστη:

Όλες οι ρυθμίσεις και λειτουργίες προβάλλονται στην οθόνη της τηλεόρασής σας στην επιλεγμένη γλώσσα.

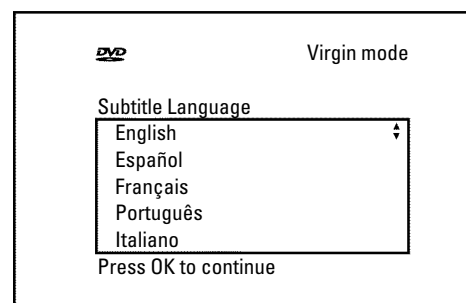
- 3 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
- 4 Επιλέξτε τη γλώσσα αναπαραγωγής που θέλετε με το πλήκτρο ▼ ή ▲ .



Τι είναι η γλώσσα αναπαραγωγής:

Η αναπαραγωγή ήχου του δίσκου DVD γίνεται στη γλώσσα που επιλέγεται, προκειμένου ότι αυτή διατίθεται. Αν η γλώσσα αυτή δε διατίθεται, η αναπαραγωγή ήχου γίνεται στην πρώτη γλώσσα έκδοσης του δίσκου. Επίσης, και το μενού του δίσκου DVD Video προβάλλεται στην επιλεγμένη γλώσσα, προκειμένου ότι ο δίσκος διαθέτει μενού.

- 5 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
- 6 Επιλέξτε τη γλώσσα υποτίτλων που θέλετε με το πλήκτρο ▼ ή ▲ .

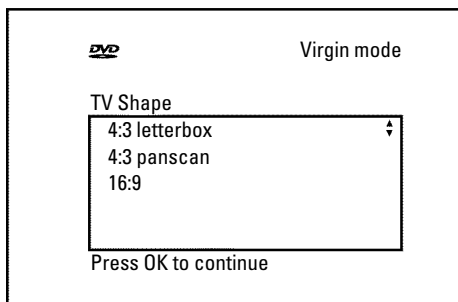


Εγκατάσταση

Τι είναι η γλώσσα υποτίτλων;

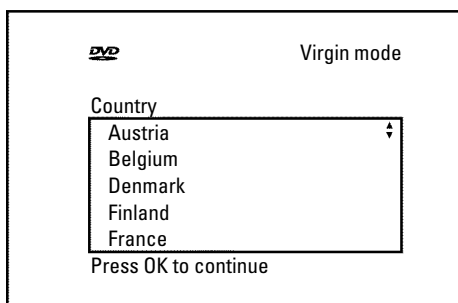
Οι υπότιτλοι προβάλλονται στη γλώσσα που επιλέξατε, υπό την προϋπόθεση πως αυτή διατίθεται στο δίσκο. Αν η γλώσσα αυτή δε διατίθεται, η προβολή γίνεται στην πρώτη γλώσσα έκδοσης του δίσκου.

- 7 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
- 8 Επιλέξτε το σχήμα εικόνας για την τηλεόρασή σας με το πλήκτρο **▼** ή **▲**.



- **'4:3 letterbox'**
για συνηθισμένη τηλεόραση (αναλογία πλαισίου 4:3) με εικόνα ευρείας οθόνης (σχήμα κινηματογράφου). Εμφανίζονται μαύροι ράβδοι στο πάνω και κάτω μέρος της οθόνης.
- **'4:3 panscan'**
για συνηθισμένη τηλεόραση (αναλογία πλαισίου 4:3) με εικόνα 'πλήρους ύψους'. Οι πλευρές της εικόνας είναι ψιλοκομμένες.
- **'16:9'**
για τηλεόραση ευρείας οθόνης (αναλογία πλαισίου 16:9).

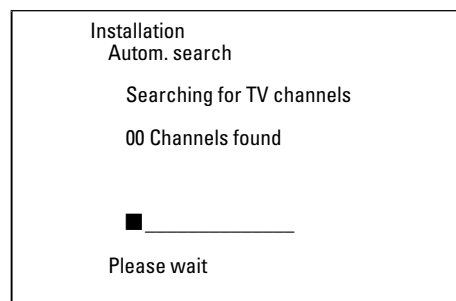
- 9 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
- 10 Επιλέξτε με το πλήκτρο **▼** ή **▲** τη χώρα στην οποία βρίσκεστε.
- Αν δεν εμφανιστεί η χώρα σας, επιλέξτε **'Other'**.



Γιατί πρέπει να ρυθμίσω τη χώρα;

Για να μπορείτε να καλέσετε τις βασικές ρυθμίσεις που είναι αποθηκευμένες για την κάθε χώρα, είναι απαραίτητο να καταχωρήσετε τη χώρα στην οποία βρίσκεστε.

- 11 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
- Εμφανίζεται μια οθόνη με οδηγίες για σύνδεση με την κεραία.
Μπορεί να περάσει αρκετή ώρα μέχρι να εμφανιστεί η οθόνη αυτή. Μην πατήσετε **κανένα πλήκτρο** στο διάστημα αυτό.
- 12 Μετά που θα συνδέσετε την κεραία (ή Cable TV, δορυφορικό δέκτη,...) με το βίντεο DVD recorder, πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- Ξεκινά η αυτόματη αναζήτηση προγραμμάτων.

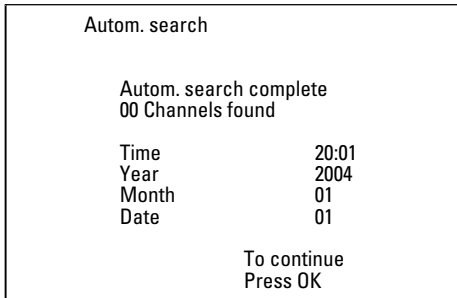


- Στο καντράν εμφανίζεται 'WFI T'.
Περιμένετε μέχρι να βρεθούν όλα τα διαθέσιμα τηλεοπτικά κανάλια. Η διαδικασία αυτή μπορεί να διαρκέσει μερικά λεπτά.

*** Δεν έχετε βρει κανένα τηλεοπτικό κανάλι:**

- ✓ Επιλέξτε στην τηλεόραση τον αριθμό προγράμματος 1. Βλέπετε στην τηλεόραση το αποθηκευμένο τηλεοπτικό πρόγραμμα;
Αν όχι, ελέγξτε την σύνδεση καλωδίων μεταξύ κεραίας (υποδοχή κεραίας) - βίντεο DVD recorder - τηλεόρασης.
- ✓ Εδώ χρειάζεται υπομονή!
Το βίντεο DVD recorder αναζητά ολόκληρη τη ζώνη συχνοτήτων μέχρι να βρει το μέγιστο αριθμό διαθέσιμων τηλεοπτικών καναλιών και να τα αποθηκεύσει.
- ✓ Αν δεν έχετε συνδέσει κεραία, κάντε τις βασικές ρυθμίσεις μέχρι το τέλος και ξεκινήστε αν χρειαστεί την αυτόματη αναζήτηση καναλιών (βλέπε παράγραφο 'Αυτόματη αναζήτηση προγραμμάτων').

- Όταν η αυτόματη αναζήτηση προγραμμάτων τελειώσει, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα **'Autom. search complete'** με τον αριθμό των τηλεοπτικών καναλιών που βρέθηκαν.
- Στη συνέχεια εμφανίζεται για έλεγχο **'Time', 'Year', 'Month', 'Date'**. Μπορεί να περάσει αρκετή ώρα μέχρι να εμφανιστεί η οθόνη αυτή. Μην πατήσετε **κανένα πλήκτρο** στο διάστημα αυτό.



Πως να χρησιμοποιήσετε δορυφορικό δέκτη

Μπορείτε να κάνετε λήψη των τηλεοπτικών καναλιών ενός δορυφορικού δέκτη που έχετε συνδέσει με το βίντεο DVD recorder (στην υποδοχή Scart **EXT2 AUX-I/O**) στον αριθμό προγράμματος **'EXT2'**.

Αν χρειαστεί περάστε στον ενσωματωμένο δέκτη πατώντας το πλήκτρο **MONITOR**.

Επιλέξτε με το πλήκτρο **0** του τηλεχειριστηρίου τον αριθμό προγράμματος **'EXT1'** και στη συνέχεια τον αριθμό προγράμματος **'EXT2'** με το πλήκτρο **CHANNEL -**.

Η επιλογή των τηλεοπτικών καναλιών του δορυφορικού δέκτη πρέπει να γίνει στον ίδιο το δορυφορικό δέκτη.

- Ελέγξτε τις ρυθμίσεις που προβάλλονται για: **'Time', 'Year', 'Month'** και **'Date'**.
☐ Αν χρειαστεί επιλέξτε τη γραμμή με το πλήκτρο **▲**, **▼**.
 Αν χρειαστεί αλλάξτε τα δεδομένα με τα αριθμημένα πλήκτρα **0..9** του τηλεχειριστηρίου.
- Αν έχουν γίνει αλλαγές, αποθηκεύστε τις με το πλήκτρο **OK**.
- Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.

Η πρώτη εγκατάσταση έχει ολοκληρωθεί.

Διαβάστε το επόμενο κεφάλαιο για το πώς ν' αλλάξετε δεδομένα καναλιού ή ημερομηνία/ώρα.

* Σε μερικά τηλεοπτικά προγράμματα παρουσιάζονται ανωμαλίες ήχου

- ✓ Αν μερικά αποθηκευμένα τηλεοπτικά κανάλια παρουσιάσουν ανωμαλίες ήχου ή δεν ακούγεται καθόλου ήχος, πιθανόν να έχει επιλεγεί το λάθος σύστημα τηλεόρασης για τα κανάλια αυτά. Συμβουλευτείτε την παράγραφο 'Αναζήτηση προγραμμάτων χειροκίνητα' για το πως ν' αλλάξετε το σύστημα τηλεόρασης.

Περαιτέρω δυνατότητες εγκατάστασης

Κατανομή αποκωδικοποιητή

Μερικά τηλεοπτικά κανάλια εκπέμπουν κωδικοποιημένα τηλεοπτικά σήματα τα οποία μπορείτε να δείτε χωρίς παρεμβολές μόνο μ' ένα ιδιόκτητο ή ενοικιασμένο αποκωδικοποιητή. Σε αυτό το βίντεο DVD recorder μπορείτε να συνδέσετε ένα τέτοιο αποκωδικοποιητή (descrambler). Με τη βοήθεια της ακόλουθης λειτουργίας ο συνδεδεμένος αποκωδικοποιητής ενεργοποιείται αυτόματα για το επιθυμητό τηλεοπτικό κανάλι.

Αν η τηλεόρασή σας υποστηρίζει τη λειτουργία 'Easy Link', ο αποκωδικοποιητής πρέπει να κατανεμηθεί στο ανάλογο κανάλι στην τηλεόραση (βλέπε οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασης). Μετά, η ρύθμιση σ' αυτό το μενού δεν είναι πλέον δυνατή.

8 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.

9 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.

Ο αποκωδικοποιητής έχει κατανεμηθεί σ' αυτό το κανάλι τηλεόρασης.

Προετοιμασία:

-) Ανάψτε την τηλεόραση και αν χρειαστεί ρυθμίστε τη στον αριθμό προγράμματος του βίντεο DVD recorder.
-) Ανάψτε το βίντεο DVD recorder.

1 Επιλέξτε με τα πλήκτρα **CHANNEL +**, **CHANNEL -** στο βίντεο ή με τα αριθμημένα πλήκτρα **0..9** του τηλεχειριστηρίου το τηλεοπτικό κανάλι στο οποίο θέλετε να κατανέμετε τον αποκωδικοποιητή.

- Αν χρειαστεί περάστε στον ενσωματωμένο δέκτη πατώντας το πλήκτρο **MONITOR**.

2 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται η γραμμή μενού.

3 Επιλέξτε το σύμβολο 'T' με το πλήκτρο **▶** ή **◀**.

4 Επιλέξτε τη γραμμή '**Installation**' με το πλήκτρο **▼** ή **▲** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **▶**.

5 Επιλέξτε με το πλήκτρο **▼** ή **▲** τη γραμμή '**Manual search**' και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **▶**.

Installation	
Manual search	
Channel/freq.	CH
Entry/search	01
Programme number	01
TV channel name	BBC1
Decoder	Off
TV system	PAL-BG
NICAM	On
Fine tuning	0
	To store
	Press OK

6 Επιλέξτε τη γραμμή '**Decoder**' με το πλήκτρο **▼** ή **▲**.

7 Επιλέξτε '**On**' με το πλήκτρο **▶**.

- Για να σβήσετε τον αποκωδικοποιητή, επιλέξτε '**Off**' (αποκωδικοποιητής σβησμένος) με το πλήκτρο **▶**.

Σύνδεση με καλώδιο Component Video (Y Pb Pr/YUV)

Το Component Video (Y Pb Pr) είναι μια μέγιστης ποιότητας μέθοδος για τη μετάδοση εικόνας. Αυτό επιτυγχάνεται με το διαχωρισμό του σήματος εικόνας στο σήμα φωτεινότητας (Y) και στα δύο σήματα διαφοράς χρώματος - κόκκινο πλην φωτεινότητας (V) και μπλε πλην φωτεινότητας (U). Αυτά τα διαφορετικά σήματα φέρουν συνήθως το χαρακτηρισμό "Cr, Pr" ή "R-Y" για το κόκκινο σήμα και "Cb, Pb" ή "B-Y" για το μπλε σήμα. Τα σήματα μεταδίδονται μέσω ξεχωριστών αγωγών. Τα βύσματα του καλωδίου αυτού και οι ανάλογες υποδοχές φέρουν συνήθως τα χρώματα πράσινο (φωτεινότητα, Y), μπλε (U, Pb, Cb, B-Y), κόκκινο (V, Pr, Cr, R-Y).

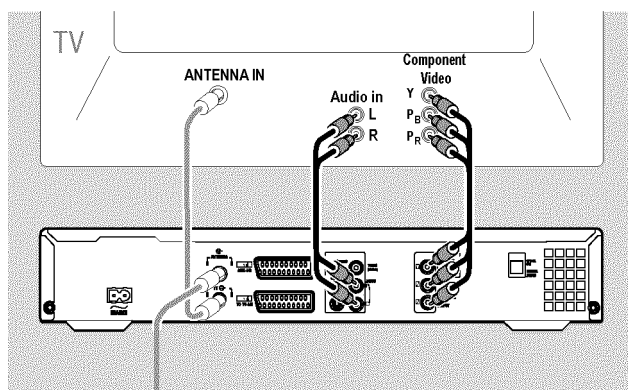
Προσοχή!

Αν επιλέξετε αυτό τον τρόπο σύνδεσης, το DVD recorder πρέπει να είναι ήδη συνδεδεμένο και πλήρως εγκατεστημένο (η πρώτη εγκατάσταση έχει συμπληρωθεί).

Η αλλαγή του σήματος στις υποδοχές **COMPONENT VIDEO OUT** γίνεται σε ένα μενού που δε διατίθεται ακόμη κατά τη διάρκεια της πρώτης εγκατάστασης.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται η γραμμή μενού.
- 2 Επιλέξτε το σύμβολο 'T' με το πλήκτρο ► ή ◀.
- 3 Επιλέξτε τη γραμμή 'T' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 4 Επιλέξτε τη γραμμή '**Component video output**' με το πλήκτρο ▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 5 Επιλέξτε την ανάλογη ρύθμιση με το πλήκτρο **SELECT**. Επιλέξτε '**Progressive Scan**' μόνο αν η τηλεόρασή σας διαθέτει Progressive Scan.
- 6 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις άλλες ρυθμίσεις, διαβάστε την παράγραφο 'Ρύθμιση εικόνας' ('**Video output**') στο κεφάλαιο 'Περαιτέρω προσωπικές προτιμήσεις'.



- 7 Συνδέστε το κόκκινο, μπλε, και πράσινο βύσμα cinch **COMPONENT VIDEO OUT** στο πίσω μέρος του βίντεο DVD recorder με τις ανάλογες τρεις υποδοχές εισόδου Component Video (progressive scan) της τηλεόρασης που συνήθως φέρουν την επιγραφή 'Component Video Input', 'YUV Input', 'YPbPr', 'YCbCr' ή απλά 'YUV', χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο Component Video (Y Pb Pr).

Προσοχή!

Μη συγχύσετε τις υποδοχές με τις πέντε υποδοχές Component RGB - αν αυτές διατίθενται - ή με την κίτρινη υποδοχή Video (CVBS/FBAS) και τις δύο υποδοχές εισόδου ήχου (κόκκινη/άσπρη). Οι πέντε υποδοχές Component RGB διατίθενται μόνο για σήματα R-G-B-H-V (κόκκινο, πράσινο, μπλε με οριζόντιο και κάθετο παλμό συγχρονισμού).

Προσοχή στη διαδοχή χρωμάτων

Τα χρώματα των υποδοχών του DVD recorder και τα βύσματα πρέπει να ταιριάζουν με τα χρώματα των υποδοχών στην τηλεόραση (κόκκινο-κόκκινο/μπλε-μπλε/πράσινο-πράσινο). Αν δε γίνει αυτό, μπορεί τα χρώματα της εικόνας να μεταλλαχθούν ή να μην εμφανιστεί καθόλου εικόνα.

- 8 Συνδέστε το κόκκινο/άσπρο βύσμα cinch **AUDIO OUT L/R** στο πίσω μέρος του βίντεο DVD recorder με τη συνήθως κόκκινη/άσπρη υποδοχή ήχου της τηλεόρασης (συνήθως φέρει την επιγραφή 'Audio in', 'AV in') χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο ήχου cinch. (Βλέπε τις οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασης.)
- 9 Αν χρειαστεί, ρυθμίστε την τηλεόρασή σας στις υποδοχές εισόδου Component Video (Progressive Scan). Αν η τηλεόρασή σας επιτρέπει την αλλαγή μεταξύ 'Progressive Scan' και 'Interlaced', επιλέξτε 'Progressive Scan'. Αν χρειαστεί συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασής σας.
→ Τώρα πρέπει να εμφανιστεί το μενού του DVD recorder στην οθόνη της τηλεόρασής σας. Αν όχι, εξετάστε τις συνδέσεις καλωδίων και τις ρυθμίσεις στην τηλεόραση.
- Αν χρειαστεί, αποθηκεύστε τη ρύθμιση αυτή στην τηλεόρασή σας.
- 10 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.

Περαιτέρω δυνατότητες εγκατάστασης

Αναζήτηση τηλεοπτικών καναλιών χειροκίνητα

Σε μερικές ιδιαίτερες περιπτώσεις μπορεί κατά τη διάρκεια της πρώτης εγκατάστασης το βίντεο να μη βρει και να αποθηκεύσει όλα τα διαθέσιμα τηλεοπτικά κανάλια. Τα τηλεοπτικά κανάλια που λείπουν ή αυτά που είναι κωδικοποιημένα πρέπει σ' αυτή την περίπτωση να αναζητηθούν και να αποθηκευτούν χειροκίνητα.

Με το 'Easy Link', το βίντεο DVD recorder παίρνει αυτόματα τα αποθηκευμένα τηλεοπτικά κανάλια από την τηλεόραση. Γι' αυτό το λόγο μερικές γραμμές δεν εκτελούν καμιά λειτουργία. Για να αποθηκεύσετε νέα τηλεοπτικά κανάλια, πρέπει αυτά πρώτα να αποθηκευτούν στη μνήμη της τηλεόρασης. Η μετάδοση δεδομένων στο βίντεο DVD recorder γίνεται εντελώς αυτόματα.

Προετοιμασία:

-) Ανάψτε την τηλεόραση και αν χρειαστεί ρυθμίστε τη στον αριθμό προγράμματος του βίντεο DVD recorder.
-) Ανάψτε το βίντεο DVD recorder.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται η γραμμή μενού.
- 2 Επιλέξτε το σύμβολο 'T' με το πλήκτρο ► ή ◀.
- 3 Επιλέξτε τη γραμμή '**Installation**' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 4 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼ ή ▲ τη γραμμή '**Manual search**' και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.

Installation	
Manual search	
Channel/freq.	CH
Entry/search	01
Programme number	01
TV channel name	BBC1
Decoder	Off
TV system	PAL-BG
NICAM	On
Fine tuning	0
To store	
Press OK	

- 5 Επιλέξτε στη γραμμή '**Channel/freq.**' τη μέθοδο ένδειξης που επιθυμείτε με το πλήκτρο ►.
'**Freq.**'(συχνότητα), '**CH**'(κανάλι), '**S-CH**'(ειδικό κανάλι/-κανάλι hyperband)
- 6 Καταχωρήστε στη γραμμή '**Entry/search**' τη συχνότητα ή το κανάλι του τηλεοπτικού προγράμματος της επιλογής σας με τα αριθμημένα πλήκτρα **0..9**.
 - Για να ξεκινήσετε την αυτόματη αναζήτηση, πατήστε το πλήκτρο ► στη γραμμή '**Entry/search**'.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται ένας αριθμός καναλιού/συχνότητας που συνεχώς αλλάζει.Συνεχίστε την αυτόματη αναζήτηση μέχρι να βρείτε το τηλεοπτικό κανάλι της επιλογής σας.

- 7 Επιλέξτε με το πλήκτρο ◀ ή ► στη γραμμή '**Programme number**' τον αριθμό προγράμματος στον οποίο θέλετε να αποθηκεύσετε το τηλεοπτικό πρόγραμμα, π.χ.: '**01**'.
- 8 Αποθηκεύστε το τηλεοπτικό πρόγραμμα με το πλήκτρο **OK**.
- 9 Αν θέλετε να αναζητήσετε κι' άλλα τηλεοπτικά προγράμματα, ξαναρχίστε απ' το βήμα 6.
 - **Αλλαγή του ονόματος ενός τηλεοπτικού καναλιού:**
 - Πατήστε το πλήκτρο ► στη γραμμή '**TV channel name**'.
 - Επιλέξτε τη θέση του γράμματος που θέλετε με το πλήκτρο ◀ ή ►.
 - Επιλέξτε το γράμμα που θέλετε στη θέση γράμματος με το πλήκτρο ▼ ή ▲.
 - Επιλέξτε την επόμενη θέση γράμματος με τον ίδιο τρόπο.
 - Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
 - **Αλλαγή του συστήματος μετάδοσης (τηλεόρασης) του τηλεοπτικού καναλιού:**
 - Επιλέξτε το ανάλογο σύστημα τηλεόρασης στη γραμμή '**TV system**' με το πλήκτρο ◀ ή ► μέχρι να μειωθούν στο ελάχιστο οι ανωμαλίες εικόνας/ήχου.
 - **NICAM**
 - Αν στην περίπτωση κακών συνθηκών λήψης παρουσιαστούν ανωμαλίες ήχου, μπορείτε να επιλέξετε '**Off**' στη γραμμή '**NICAM**' με το πλήκτρο ►. (το NICAM σβησμένο)
 - **Ρύθμιση ακρίβειας**
 - Με το πλήκτρο ◀ ή ► στη γραμμή '**Fine tuning**' μπορείτε να δοκιμάσετε μια ρύθμιση ακρίβειας του τηλεοπτικού καναλιού χειροκίνητα.
- 10 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.

Ταξινόμηση τηλεοπτικών καναλιών με (Follow TV)

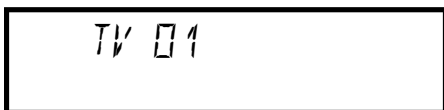
Μετά την εκτέλεση της λειτουργίας αυτής, η σειρά των καναλιών στο βίντεο DVD recorder είναι η ίδια με αυτή στην τηλεόραση. Αυτό όμως λειτουργεί μόνο αν το βίντεο DVD recorder (υποδοχή **EXT1 TO TV-I/O**) και η τηλεόραση είναι **συνδεδεμένα μ' ένα καλώδιο Scart**.

Αν η τηλεόρασή σας υποστηρίζει τη λειτουργία 'Easylink,...' τότε τα τηλεοπτικά κανάλια έχουν ήδη αποθηκευτεί με την ίδια σειρά όπως και στην τηλεόραση κατά τη διάρκεια της πρώτης εγκατάστασης. Για να αποθηκεύσετε τα τηλεοπτικά κανάλια σε διαφορετική σειρά, πρέπει να αλλάξετε τη σειρά τους στην τηλεόραση. Αν ξεκινήσετε τη λειτουργία Follow TV, η μετάδοση δεδομένων από την τηλεόραση θα ξαναρχίσει.

Προετοιμασία:

-) Ανάψτε την τηλεόραση και αν χρειαστεί ρυθμίστε τη στον αριθμό προγράμματος του βίντεο DVD recorder.
-) Ανάψτε το βίντεο DVD recorder.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται η γραμμή μενού.
- 2 Επιλέξτε το σύμβολο 'T' με το πλήκτρο ► ή ◀.
- 3 Επιλέξτε τη γραμμή 'Installation' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 4 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼ ή ▲ τη γραμμή 'Follow TV' και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 5 Επιβεβαιώστε το μήνυμα στην οθόνη με το πλήκτρο **OK**.
→ Στο καντράν του βίντεο DVD recorder εμφανίζεται 'TV' □ 1.



- 6 Επιλέξτε τον αριθμό προγράμματος '1' στην τηλεόραση.

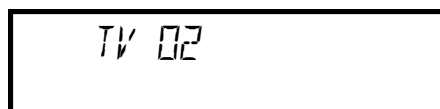
- * Δεν μπορώ να ρυθμίσω την τηλεόρασή μου στον αριθμό προγράμματος '1'
- ✓ Αν έχετε συνδέσει επιπρόσθετες συσκευές στην υποδοχή **EXT2 AUX-I/O** πρέπει να τις σβήσετε. Όταν οι επιπρόσθετες συσκευές είναι αναμμένες, η τηλεόραση πιθανό να ρυθμιστεί στον αριθμό προγράμματος της υποδοχής Scart.

- 7 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** του τηλεχειριστηρίου του βίντεο DVD recorder.
→ Στο καντράν εμφανίζεται 'WFI T'.
- Το βίντεο DVD recorder συγκρίνει τα τηλεοπτικά κανάλια της τηλεόρασης και του DVD recorder.
Αν το βίντεο DVD recorder βρει το ίδιο τηλεοπτικό κανάλι και στην τηλεόραση, το αποθηκεύει στο 'P01'.

* Στο καντράν εμφανίζεται 'WFI T'.

- Το βίντεο DVD recorder δε λαμβάνει σήμα εικόνας από την τηλεόραση.
- ✓ Ελέγξτε τα βύσματα του καλωδίου Scart.
- ✓ Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασής σας για το ποια υποδοχή Scart εκπέμπει σήματα εικόνας.
- ✓ Αν οι όλες οι προσπάθειες αυτές δε φέρουν αποτέλεσμα, τότε δε μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία αυτή. Διαβάστε την παράγραφο 'Ταξινόμηση/Διαγραφή προγραμμάτων χειροκίνητα'.

- 8 Περιμένετε μέχρι να εμφανιστεί στο καντράν π.χ.: 'TV' □ 2'.



- 9 Επιλέξτε τον επόμενο αριθμό προγράμματος, π.χ. '2' στην τηλεόραση.
- 10 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** του τηλεχειριστηρίου του βίντεο DVD recorder.
 - Αν επιβεβαιώθηκε το λανθασμένο τηλεοπτικό κανάλι μπορείτε να ακυρώσετε την τελευταία κατανομή με το πλήκτρο ◀.
- 11 Επαναλάβετε τα βήματα 8 ως 10 μέχρι να κατανεμηθούν όλα τα τηλεοπτικά κανάλια της τηλεόρασης.
- 12 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.

Περαιτέρω δυνατότητες εγκατάστασης

Αυτόματη αναζήτηση τηλεοπτικών προγραμμάτων

Αν η ταξινόμηση των καναλιών της καλωδιακής ή της δορυφορικής τηλεόρασης που διαθέτετε αλλάξει ή αν π.χ. θέσετε σε λειτουργία το βίντεο DVD recorder σε άλλο διαμέρισμα ή σπίτι μετά από μετακόμιση, μπορείτε να επαναλάβετε τη διαδικασία αυτή. Μ' αυτό τον τρόπο αντικαθιστούνται τα αποθηκευμένα τηλεοπτικά προγράμματα με τα νέα που θα βρεθούν.

Η τηλεόρασή μου διαθέτει

Με το Easylink μπορεί να γίνει αναζήτηση και αποθήκευση τηλεοπτικών καναλιών μόνο από την τηλεόραση. Αυτές οι ρυθμίσεις μεταφέρονται στο βίντεο DVD recorder. Με αυτή τη λειτουργία ξεκινάτε τη μεταφορά των τηλεοπτικών καναλιών από την τηλεόραση στο βίντεο.

Προετοιμασία:

-) Ανάψτε την τηλεόραση και αν χρειαστεί ρυθμίστε τη στον αριθμό προγράμματος του βίντεο DVD recorder.
-) Ανάψτε το βίντεο DVD recorder.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο.
→ Η γραμμή μενού εμφανίζεται στο πάνω μέρος της οθόνης.
- 2 Επιλέξτε το σύμβολο 'T' με το πλήκτρο ► ή ◀.
- 3 Επιλέξτε τη γραμμή '**Installation**' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 4 Επιλέξτε τη γραμμή '**Autom. search**' με το πλήκτρο ▼ ή ▲.
- 5 Πατήστε το πλήκτρο ►.
→ Ξεκινά αυτόματη αναζήτηση προγραμμάτων. Το βίντεο DVD recorder αποθηκεύει όλα τα διαθέσιμα τηλεοπτικά κανάλια. Η διαδικασία αυτή μπορεί να διαρκέσει μερικά λεπτά.



→ Όταν η αυτόματη αναζήτηση προγραμμάτων τελειώσει, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα '**Autom. search complete**' με τον αριθμό των τηλεοπτικών καναλιών που βρέθηκαν.

- 6 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.

Για να αναζητήσετε ένα τηλεοπτικό κανάλι χειροκίνητα, συμβουλευτείτε το κεφάλαιο 'Αναζήτηση προγραμμάτων χειροκίνητα'.

Ταξινόμηση/Διαγραφή προγραμμάτων χειροκίνητα

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να ταξινομήσετε τα αποθηκευμένα κανάλια σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας ή να σβήσετε κανάλια που δε θέλετε ή των οποίων δε γίνεται καλή λήψη.

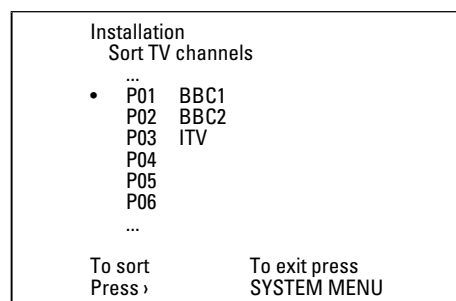
Easy Link

Με το Easylink μπορεί να γίνει αναζήτηση και αποθήκευση τηλεοπτικών καναλιών μόνο από την τηλεόραση. Αυτές οι ρυθμίσεις μεταφέρονται μετά στο βίντεο DVD recorder. Γι' αυτό το λόγο δε μπορεί να γίνει επιλογή της λειτουργίας αυτής.

Προετοιμασία:

-) Ανάψτε την τηλεόραση και αν χρειαστεί ρυθμίστε τη στον αριθμό προγράμματος του βίντεο DVD recorder.
-) Ανάψτε το βίντεο DVD recorder.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται η γραμμή μενού.
- 2 Επιλέξτε το σύμβολο 'T' με το πλήκτρο ► ή ◀.
- 3 Επιλέξτε τη γραμμή '**Installation**' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 4 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼ ή ▲ τη γραμμή '**Sort TV channels**' και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.



- 5 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼ ή ▲ το τηλεοπτικό κανάλι που θέλετε να διαγράψετε ή ν' αλλάξετε την κατανομή του.
- 6 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
Ο Διαγραφή τηλεοπτικών καναλιών
Κάντε διαγραφή καναλιών που δε θέλετε ή των οποίων η λήψη δεν είναι καλή με το πλήκτρο **CLEAR**.
- 7 Μετακινήστε το πρόγραμμα στη θέση που θέλετε με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και πατήστε το πλήκτρο ◀.
→ Το βίντεο DVD recorder προσθέτει το τηλεοπτικό κανάλι.
- 8 Επαναλάβετε τα βήματα 5 ως 7 μέχρι να ξανακατανέμετε/διαγράψετε όλα τα προγράμματα που επιθυμείτε.
- 9 Αποθηκεύστε με το πλήκτρο **OK**.
- 10 Ολοκληρώστε πατώντας το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.

Ρύθμιση γλώσσας/χώρας

Μπορείτε να επιλέξετε τη χώρα, και για τη βασική ρύθμιση της αναπαραγωγής DVD τη γλώσσα των υποτίτλων και τη γλώσσα αναπαραγωγής.

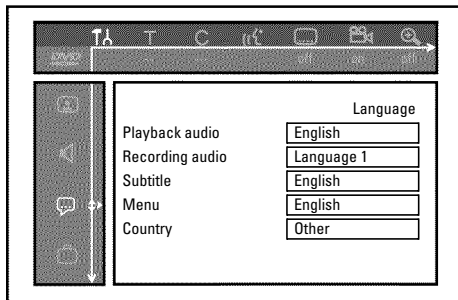
Λάβετε υπόψη πως σε μερικούς δίσκους DVD η γλώσσα αναπαραγωγής και/ή η γλώσσα υποτίτλων μπορεί να αλλαχθεί μόνο μέσω του μενού του δίσκου DVD.

Επιπλέον για την εγγραφή ή την αναπαραγωγή μπορείτε να επιλέξετε μέσω του ενσωματωμένου δέκτη (πλήκτρο **MONITOR**) το κανάλι ήχου του τηλεοπτικού καναλιού στην περίπτωση εκπομπών που μεταδίδονται σε δύο γλώσσες.

Προετοιμασία:

-) Ανάψτε την τηλεόραση και αν χρειαστεί ρυθμίστε τη στον αριθμό προγράμματος του βίντεο DVD recorder.
-) Ανάψτε το βίντεο DVD recorder.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται η γραμμή μενού.
- 2 Επιλέξτε το σύμβολο 'T' με το πλήκτρο ► ή ◀.
- 3 Επιλέξτε το σύμβολο 'A' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.



- 4 Επιλέξτε την ανάλογη γραμμή και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
 - **Playback audio**
Η αναπαραγωγή του DVD γίνεται στη γλώσσα που επιλέξατε.
 - **'Subtitle'**
Γλώσσα υποτίτλων
 - **'Menu'**
Επιλέξτε για την καθοδήγηση χρήστη (OSD) μια από τις γλώσσες που προβάλλονται. Το καντράν του βίντεο DVD recorder προβάλλει όμως - ανεξάρτητα από τη ρύθμιση αυτή - κείμενα μόνο στην αγγλική γλώσσα.
- 5 Επιλέξτε την ανάλογη ρύθμιση με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
- 6 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.

Περαιτέρω δυνατότητες εγκατάστασης

Ρύθμιση της ώρας και ημερομηνίας

Αν στο καντράν δεν προβάλλεται η σωστή ώρα ή ημερομηνία ή προβάλλεται '--:--', η ώρα και ημερομηνία πρέπει να ρυθμιστεί χειροκίνητα.

SMART CLOCK

Με τη βοήθεια της λειτουργίας 'SMART CLOCK' ρυθμίζονται αυτόματα η ώρα και η ημερομηνία μέσω των πληροφοριών που εκπέμπει το τηλεοπτικό κανάλι. Συνήθως χρησιμοποιείται το τηλεοπτικό κανάλι που είναι αποθηκευμένο στον αριθμό προγράμματος 'P01'. Στη γραμμή '**Clock preset**' μπορείτε να επιλέξετε τον αριθμό προγράμματος (όνομα προγράμματος) του οποίου το κανάλι μεταδίδει τις πληροφορίες αυτές.

Αν η ώρα/ημερομηνία που προβάλλονται δεν είναι σωστές, πρέπει να επιλέξετε στη γραμμή '**Clock preset**' τη ρύθμιση '**Off**' και να καταχωρήσετε την ώρα/ημερομηνία χειροκίνητα.

* Προβάλλεται λάθος ώρα/ημερομηνία παρά τη χειροκίνητη ρύθμιση

✓ Με το 'SMART CLOCK', η ώρα/ημερομηνία ρυθμίζεται και διορθώνεται αυτόματα από το τηλεοπτικό κανάλι που είναι αποθηκευμένο στον αριθμό προγράμματος 'P01'. Μπορείτε να καταχωρήσετε ένα άλλο τηλεοπτικό κανάλι για τη μεταφορά των δεδομένων ή να σβήσετε τη λειτουργία. Επιλέξτε γι' αυτό το σκοπό το ανάλογο κανάλι στη γραμμή '**Clock preset**' με το πλήκτρο ◀ ή ▶. Πατήστε το πλήκτρο '**Off**' για να σβήσετε τη συσκευή.

7 Ελέγξτε τις ρυθμίσεις που προβάλλονται και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.

→ Στην οθόνη εμφανίζεται για λίγο το μήνυμα '**Stored**'.

8 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.

1 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται η γραμμή μενού.

2 Επιλέξτε το σύμβολο 'T' με το πλήκτρο ▶ ή ◀.

3 Επιλέξτε τη γραμμή '**Installation**' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ▶.

4 Επιλέξτε τη γραμμή '**Time/Date**' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ▶.

Installation Time/Date	
Time	20:00
Year	2004
Month	01
Date	01
Clock preset	01
To exit press SYSTEM MENU	

5 Ελέγξτε την ώρα που προβάλλεται στη γραμμή '**Time**'. Αν χρειαστεί αλλάξτε την ώρα με τα αριθμημένα πλήκτρα 0..9 του τηλεχειριστηρίου.

6 Ελέγξτε με τον ίδιο τρόπο '**Year**', '**Month**', '**Date**'. Αλλάξτε μεταξύ των πεδίων καταχώρησης με το πλήκτρο ▼ ή ▲.

Πληροφορίες στην οθόνη της τηλεόρασης

Με τη βοήθεια γραμμής μενού συστήματος στην οθόνη μπορείτε άνετα να ελέγξετε/αλλάξετε πολλές λειτουργίες και ρυθμίσεις του βίντεο DVD recorder σας. Η γραμμή μενού δεν μπορεί να προβληθεί ενώ γίνεται εγγραφή.

Σύμβολα στη γραμμή μενού

Με το πλήκτρο **SYSTEM MENU** μπορείτε να καλέσετε και να κλείσετε τη γραμμή μενού (κυρίως μενού).

Επιλέξτε την ανάλογη λειτουργία με τα πλήκτρα ◀, ▶.

Με το πλήκτρο ▼ επιβεβαιώνετε τη λειτουργία και περνάτε σ' ένα περαιτέρω μενού ή μπορείτε να εκτελέσετε αμέσως τη λειτουργία.

Ανάλογα με το δίσκο που βάλατε στη συσκευή, μπορεί να μην είναι δυνατό να επιλέξετε ορισμένες λειτουργίες.

Γραμμή μενού 1



Τλ Προσωπική ρύθμιση προτίμησης

Τ Τίτλος/Κομμάτι

С Κεφάλαιο/Ευρετήριο

αζ Γλώσσα αναπαραγωγής

... Γλώσσα υποτίτλων

αζ Γωνία κάμερας

+ Μεγέθυνση

Γραμμή μενού 2

Όταν γίνεται προβολή της γραμμής μενού 1 μπορείτε να περάσετε στη γραμμή μενού 2 πατώντας επανειλημμένα το πλήκτρο ▶.



αζ Ήχος

αζ Εικόνα - Εικόνα

▶ Αργή κίνηση

▶▶ Γρήγορη κίνηση

αζ Αναζήτηση με ένδειξη χρόνου

Προσωρινό πεδίο πληροφόρησης

Στην άνω αριστερή γωνιά της γραμμής μενού βρίσκεται ένα πεδίο για προσωρινά μηνύματα με πληροφορίες για τις διάφορες λειτουργίες. Αυτές οι πληροφορίες εμφανίζονται για λίγο στην οθόνη όταν ενεργοποιηθούν ορισμένες λειτουργίες δίσκου:

shuffle Shuffle: Τυχαία αναπαραγωγή

shuffle Shuffle: Γίνεται σύντομη αναπαραγωγή του κάθε τίτλου

repeat Επανάληψη ολόκληρου του δίσκου

title Επανάληψη του τίτλου

track Επανάληψη του κομματιού

chapter Επανάληψη του κεφαλαίου

A- Επανάληψη από το A μέχρι το τέλος

A-B Επανάληψη από το A μέχρι το B

αζ Γωνία κάμερας

locked Κλείδωμα για παιδιά ενεργοποιημένο

resume Συνέχιση αναπαραγωγής

Απαγορευμένη ενέργεια

Πληροφορίες στην οθόνη της τηλεόρασης

Πεδίο κατάστασης

Στο πεδίο κατάστασης προβάλλονται η τρέχουσα λειτουργία (status) του βίντεο DVD recorder και ο τύπος του δίσκου που έχετε βάλει. Μπορείτε να σβήσετε αυτή την ένδειξη.

Σύμβολα τύπου δίσκων

 DVD+RW

 DVD+R

 DVD Video

 Video CD

 Δεν υπάρχει δίσκος

 Λάθος

Σύμβολα λειτουργιών

 Εγγραφή

 ΣΤΟΠ

 Αναπαραγωγή

 Παύση αναπαραγωγής

 Παύση εγγραφής

 Αναζήτηση μπροστά (8X ταχύτητα)

 Αναζήτηση πίσω (8X ταχύτητα)

 Αργή κίνηση

Πεδίο πληροφοριών δέκτη

Αυτό το πεδίο πληροφοριών προβάλλεται στο αριστερό κάτω μέρος της οθόνης. Δείχνει το σήμα κεραίας, το τηλεοπτικό κανάλι, και το όνομα καναλιού του προγράμματος που μόλις επιλέξατε.

 Τρέχον καλώδι / επιλεγμένη υποδοχή εισόδου

 Κανένα σήμα

Το κανάλι δεν είναι διαθέσιμο / Η επιπρόσθετη συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη ή είναι σβησμένη

 Σήμα με προστασία αντιγραφής

'Ζωντανή εικόνα' στο πεδίο πληροφοριών δέκτη

Αντί των πληροφοριών μπορείτε να δείτε και την εικόνα του τρέχοντος καναλιού / της επιλεγμένης υποδοχής εισόδου.

- 1 Επιλέξτε για το σκοπό αυτό το σύμβολο  στο μενού συστήματος (πλήκτρο **SYSTEM MENU**) και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►
- 2 Επιλέξτε στη γραμμή **'Live source view' 'On'** για προβολή ή **'Off'** για μη προβολή της 'Ζωντανής εικόνας'.
- 3 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **OK** και **SYSTEM MENU**.

Πεδίο πληροφοριών χρονοδιακόπτη

Το πεδίο αυτό προβάλλεται πάνω από το πεδίο πληροφοριών δέκτη. Αν έχει προγραμματιστεί εγγραφή (Timer), προβάλλεται το σύμβολο χρονοδιακόπτη και η ώρα έναρξης ή η ημερομηνία της πρώτης προγραμματισμένης εγγραφής.

Αν δεν έχει προγραμματιστεί χρονοδιακόπτης, προβάλλεται ή τρέχουσα ώρα.

Το πεδίο αυτό δεν προβάλλεται κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου ή κατά τη διάρκεια εγγραφής.

 Ο χρονοδιακόπτης ξεκινά τη μέρα που προβάλλεται

 Εγγραφή OTR γίνεται μέχρι την προβαλλόμενη ώρα λήξης

 Τρέχουσα ώρα

Δεν έχει προγραμματιστεί εγγραφή (Timer)

Γενικές οδηγίες για την αναπαραγωγή

Μ' αυτό το βίντεο DVD recorder μπορείτε να κάνετε αναπαραγωγή των ακόλουθων συστημάτων:

-) DVD Video
-)(Super)Video CD
-)DVD+RW
-)DVD+R
-) DVD-RW (Videomode, ολοκληρωμένος)
-) DVD-R (Videomode, ολοκληρωμένος)
-) CD-R
-) CD-RW
-) Audio CD
-) MP3-CD
-) Picture CD (δεδομένα JPEG)

Για το χειρισμό του βίντεο μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο ή τα πλήκτρα στη μπροστινή πλευρά του βίντεο DVD recorder.

* Στο καντράν εμφανίζεται 'PIN'

- ✓ Για το δίσκο που βάλατε έχει ενεργοποιηθεί το κλείδωμα για παιδιά. Διαβάστε την παράγραφο 'Κλείδωμα για παιδιά' και 'Ξεκλείδωμα δίσκου' στο κεφάλαιο 'Έλεγχος πρόσβασης (κλείδωμα για παιδιά)'

* Στην γραμμή μενού της οθόνης βλέπω ένα 'X'

- ✓ Δίσκοι DVD μπορεί να κατασκευάστηκαν έτσι ώστε να απαιτούν μια ορισμένη διαδικασία χρήσης ή να επιτρέπουν μόνο περιορισμένες χρήσεις κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής. Όταν στην οθόνη εμφανιστεί το σύμβολο 'X', η λειτουργία που μόλις επιλέξατε δεν είναι δυνατή.

* Δε βλέπω πληροφορίες κωδικού περιοχής στην οθόνη

- ✓ Αφού οι ταινίες σε DVD συνήθως δεν εμφανίζονται ταυτόχρονα σε όλες τις περιοχές του κόσμου, όλες οι συσκευές αναπαραγωγής DVD είναι εξοπλισμένες μ' ένα συγκεκριμένο κώδικα περιοχής. Οι δίσκοι μπορεί προαιρετικά να διαθέτουν ένα κώδικα περιοχής. Αν ο κώδικας της συσκευής κι' εκείνος του δίσκου είναι διαφορετικοί, δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή.
- ✓ Η κωδικός περιοχής αναγράφεται σε μια ετικέτα στην πίσω πλευρά της συσκευής.
- ✓ Ο κωδικός περιοχής δεν ισχύει για εγγράψιμους δίσκους DVD.

* Βλέπω στο καντράν το μήνυμα 'EMPTY DISC'

- ✓ Ο δίσκος δεν περιέχει εγγραφές.

* Στο καντράν εμφανίζεται 'DISC ERROR'

- ✓ Δε συμπληρώθηκε σωστά η εγγραφή λόγω λάθους στο δίσκο. Ελέγξτε το δίσκο που βάλατε και αν χρειαστεί καθαρίστε τον.

* Παρουσιάζεται ένα παράθυρο διαλόγου με την ερώτηση αν θέλετε το περιεχόμενο του δίσκου να διαγραφεί ή να βγει ο δίσκος από τη συσκευή

- ✓ Ο δίσκος που βάλατε είναι μιν δίσκος DVD+RW, το περιεχόμενό του όμως δεν είναι συμβατό με DVD-Video (π.χ. δίσκος δεδομένων). Στο δίσκο αυτό μπορούν να γίνουν εγγραφές μόνο αν προηγουμένως διαγραφεί ολόκληρος ο δίσκος με το πλήκτρο **REC/OTR**.

Τοποθέτηση ενός δίσκου

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **OPEN/CLOSE**  στη μπροστινή πλευρά της συσκευής.



- Το συρτάρι δίσκου ανοίγει. Ενώ το συρτάρι ανοίγει, στο καντράν εμφανίζεται 'OPENING' και όταν ανοίξει εντελώς 'TRAY OPEN'.

- 2 Βάλτε το δίσκο προσεκτικά στο συρτάρι με την ετικέτα προς τα πάνω και πατήστε το πλήκτρο **PLAY**  ή **OPEN/CLOSE** .

- Στο καντράν εμφανίζεται πρώτα 'CLOSING' και μετά 'RETRAYING'. Η συσκευή διαβάσει τις πληροφορίες του δίσκου.

Πως μπορώ να βάλω δίσκο μ' εγγραφή και στις δυο πλευρές:

Οι δίσκοι μ' εγγραφή και στις δυο πλευρές δεν είναι τυπωμένοι σ' ολόκληρη την επιφάνειά τους. Η ένδειξη της κάθε πλευράς βρίσκεται στο μέσο του δίσκου. Για να κάνετε αναπαραγωγή μιας πλευράς, η ένδειξη της πρέπει να βλέπει προς τα πάνω.

Άνοιγμα/Κλείσιμο του συρταριού με το τηλεχειριστήριο

Μπορείτε επίσης ν' ανοίξετε ή να κλείσετε το συρτάρι του δίσκου με τη βοήθεια του τηλεχειριστηρίου.

Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **STOP**  στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί στο καντράν 'OPENING' (ανοίγει) ή 'CLOSING' (κλείνει).

Αναπαραγωγή

Αναπαραγωγή δίσκου DVD Video



Όταν γίνεται αναπαραγωγή δίσκου DVD μπορεί να εμφανιστεί ένα μενού. Αν θέλετε τον τίτλο και το κεφάλαιο να είναι αριθμημένα, πατήστε ένα αριθμημένο πλήκτρο στο τηλεχειριστήριο.

- Μπορείτε επίσης να επιλέξετε ένα σημείο μενού με τα πλήκτρα ◀, ▶, ▲, ▼ ή με τα αριθμημένα πλήκτρα 0..9 και να επιβεβαιώσετε με το πλήκτρο **OK**.
- Μπορείτε όμως και να καλέσετε οποιαδήποτε στιγμή το μενού με το πλήκτρο **DISC MENU** του τηλεχειριστηρίου.

- 1 Αν δεν αρχίσε αυτόματα η αναπαραγωγή, πατήστε το πλήκτρο αναπαραγωγής **PLAY ▶**.
→ Στο καντράν εμφανίζεται: Τίτλος/αριθμός κεφαλαίου (Chapter), χρόνος που πέρασε.



- 2 Για να σταματήσετε την αναπαραγωγή, πατήστε το πλήκτρο **STOP ■** στο τηλεχειριστήριο ή το πλήκτρο **■** στο βίντεο DVD recorder.
- 3 Για να βγάλετε το δίσκο από τη συσκευή, πατήστε το πλήκτρο **OPEN/CLOSE ▲** στη μπροστινή πλευρά του βίντεο DVD recorder.

Αναπαραγωγή ενός δίσκου DVD+RW/+R



- 1 Αν ο δίσκος διαθέτει προστασία αναπαραγωγής ή έχετε βάλει ολοκληρωμένο δίσκο DVD+R, η αναπαραγωγή αρχίζει αυτόματα.



- 2 Αν η αναπαραγωγή δεν αρχίσει αυτόματα, επιλέξτε στην περίληψη ευρετηρίου εικόνας τον τίτλο που θέλετε να δείτε με το πλήκτρο ▼ ή ▲.

Με τα πλήκτρα ◀◀, ▶▶ μπορείτε να πάτε στην αρχή ή στο τέλος της περίληψης ευρετηρίου εικόνας.

- 3 Πατήστε το πλήκτρο αναπαραγωγής **PLAY ▶**.
→ Στο καντράν εμφανίζεται: Τίτλος/αριθμός κεφαλαίου (Chapter), χρόνος που πέρασε.

× Στο καντράν εμφανίζεται "EMPTY DISC"
✓ Ο δίσκος δεν περιέχει εγγραφές.

- 4 Για να σταματήσετε την αναπαραγωγή, πατήστε το πλήκτρο **STOP ■** στο τηλεχειριστήριο ή το πλήκτρο **■** στο βίντεο DVD recorder.
- 5 Για να βγάλετε το δίσκο από τη συσκευή, πατήστε το πλήκτρο **OPEN/CLOSE ▲** στη μπροστινή πλευρά του βίντεο DVD recorder.

Αναπαραγωγή δίσκου Audio CD



Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το βίντεο DVD recorder και για ν' ακούσετε δίσκους Audio CD. Όταν η τηλεόραση είναι αναμμένη, η ένδειξη Audio CD εμφανίζεται στην οθόνη. Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής προβάλλεται ο αριθμός του τρέχοντος τραγουδιού στην οθόνη και το καντράν.

- 1 Τοποθετήστε δίσκο Audio CD στη συσκευή.
→ Η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα.
- 2 Ολοκληρώστε την εγγραφή με το πλήκτρο **STOP ■**.
→ Προβάλλεται ο αριθμός των τραγουδιών και η ολική διάρκεια του δίσκου.

Αναπαραγωγή δίσκου MP3 CD

Τα αρχεία MP3 (MPEG1 Audio Layer-3) είναι σημαντικά συμπίεσμένα μουσικά κομμάτια. Χάριν σ' αυτή την τεχνολογία είναι δυνατό να μειωθεί ο όγκος δεδομένων στο ένα δέκατο. Αυτό σας επιτρέπει να εγγράψετε μέχρι και 10 ώρες μουσική ποιότητας CD πάνω σ' ένα και μόνο CD-ROM.

Όταν εγγράψετε δίσκους MP3 δώστε προσοχή στ' ακόλουθα:

Σύστημα αρχείου: ISO9660
Δομή καταλόγου: μέγιστο 8 επίπεδα
Φορμά: *.mp3
Ονόματα αρχείου: μέγιστο 12 χαρακτήρες (8+3)
Μέγιστο αριθμό άλμπουμ 32, 999 τίτλους
Υποστηριγμένη συχνότητα δειγματοληψίας: 32, 44.1, 48 (kHz).
Μουσικά κομμάτια με διαφορετικές συχνότητες θα υπερπηδούνται.
Υποστηριγμένες ταχύτητες δυαδικών ψηφίων: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbit/s)
ID3 Tag: Έκδοση 1, 1.1. Στην περίπτωση πιο πρόσφατων εκδόσεων, το όνομα καταλόγου θα προβάλλεται ως άλμπουμ και το όνομα αρχείου ως τίτλος.

Σημαντικές οδηγίες για την αναπαραγωγή:

Γίνεται αναπαραγωγή μόνο του πρώτου Session ενός Multisession CD.

- 1 Τοποθετήστε δίσκο MP3 CD στη συσκευή.
→ Η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα.

Ένδειξη MP3 CD

1/4ταν η τηλεόραση είναι αναμμένη, η ένδειξη MP3 CD εμφανίζεται στην οθόνη

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής προβάλλεται ο αριθμός του τρέχοντος τραγουδιού στην οθόνη και το καντράν.

Ενώ η αναπαραγωγή είναι σταματημένη (πλήκτρο **STOP ■**), προβάλλονται οι αριθμοί των άλμπουμ στην οθόνη και το καντράν.

Αν αυτές διατίθενται στο λεγόμενο ID tag, προβάλλονται περισσότερες πληροφορίες για: άλμπουμ, τραγούδι, και καλλιτέχνη.

- 2 Ολοκληρώστε την εγγραφή με το πλήκτρο **STOP ■**.
→ Στο καντράν εμφανίζεται ο αριθμός των άλμπουμ.
- Επιλέξτε τον προηγούμενο ή τον επόμενο τίτλο με το πλήκτρο **◀▶** ή **▶▶**.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και το πλήκτρο **T/C** για την επιλογή τίτλων και άλμπουμ.
- Πατήστε το πλήκτρο **T/C** και επιλέξτε στη συνέχεια το σύμβολο 'T' για άλμπουμ ή 'C' για τίτλο με το πλήκτρο **▶** ή **◀**.
- Επιλέξτε τον αριθμό άλμπουμ/τίτλου με το πλήκτρο **▼**, **▲** ή με τ' αριθμημένα πλήκτρα **0..9** του τηλεχειριστηρίου.
- Επίσης μπορείτε να χρησιμοποιήσετε λειτουργίες επανάληψης (πλήκτρο **PLAY MODE**).

Αναπαραγωγή ενός δίσκου (Super) Video CD



Δίσκοι (Super) Video CD μπορεί να διαθέτουν 'PBC' (έλεγχος αναπαραγωγής / Play Back Control). Αυτό σας επιτρέπει να επιλέξετε απ' ευθείας ειδικές λειτουργίες αναπαραγωγής (μενού). Ο δίσκος Video CD πρέπει να είναι συμβατός με το PBC (βλέπε τη συσκευασία του CD). Στη ρύθμιση στάνταρ το 'PBC' είναι αναμμένο.

- 1 Τοποθετήστε δίσκο (Super) Video CD στη συσκευή.
→ Αν στο καντράν αναβοσβήνει το σύμβολο **■**, ξεκινήστε την αναπαραγωγή με το πλήκτρο **PLAY ▶**.
- Αν στην οθόνη εμφανιστεί ένα μενού, επιλέξτε το ανάλογο σημείο μενού με τα πλήκτρα του τηλεχειριστηρίου που αναφέρονται στην οθόνη (PREV= **◀◀**, NEXT= **▶▶**) ή με τα αριθμημένα πλήκτρα **0..9**.
- Αν το μενού PBC περιέχει μια λίστα τίτλων, είναι δυνατό να επιλέξετε απ' ευθείας τον επιθυμητό τίτλο.
- Επιστρέψτε στο προηγούμενο μενού με το πλήκτρο **RETURN**.
- 2 Ολοκληρώστε την αναπαραγωγή με το πλήκτρο **STOP ■**.

Περαιτέρω λειτουργίες αναπαραγωγής

Γενικά

Οι δίσκοι DVD υποδιαιρούνται σε μεγάλα κομμάτια (τίτλοι) και σε μικρότερα κομμάτια (κεφάλαια). Όπως ένα βιβλίο που ο κάθε τίτλος αποτελείται από πολλά κεφάλαια.

- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής περνάτε στον επόμενο τίτλο με το πλήκτρο ►►.
- Με το πλήκτρο ◀◀ περνάτε στην αρχή του τρέχοντος τίτλου, και μέσα σε ένα τίτλο στην αρχή του τρέχοντος κεφαλαίου.
- Αν πατήσετε το πλήκτρο ◀◀ δυο φορές, περνάτε στην αρχή του προηγούμενου τίτλου/κεφαλαίου.

Χρήση του πλήκτρου T/C (τίτλος/κεφάλαιο)

- Πατήστε το πλήκτρο **T/C** (τίτλος/κεφάλαιο) και επιλέξτε στη συνέχεια το σχετικό τίτλο με το πλήκτρο ▲ ή ▼.
- Βεβαιωθείτε πως στη γραμμή μενού έχει επιλεγθεί το σύμβολο 'T'(τίτλος).
- Με το πλήκτρο **T/C** μπορείτε επίσης να επιλέξετε κεφάλαια εντός ενός τίτλου. Πατήστε το πλήκτρο **T/C** και επιλέξτε το σύμβολο 'C' (κεφάλαιο) με το πλήκτρο ►.
- Στη συνέχεια επιλέξτε το σχετικό κεφάλαιο με το πλήκτρο ▲ ή ▼.

Αναζήτηση σε δίσκο

Μπορείτε να αναζητήσετε εγγραφές σ' ένα δίσκο με ταχύτητα 4X, 8X ή 32X της ταχύτητας αναπαραγωγής. Μπορείτε να επιλέξετε περαιτέρω ταχύτητες μέσω της γραμμής μενού (►►).

- 1 Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ◀◀ (επανεκτύλιξη) ή ►► (εκτύλιξη) κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής για να περάσετε στη λειτουργία αναζήτησης.
 - Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ των ταχυτήτων αναζήτησης με τα πλήκτρα ◀◀ / ►►.
- 2 Για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή, πατήστε το πλήκτρο **PLAY** ► στο σημείο που θέλετε.

* Δεν ακούγεται ήχος

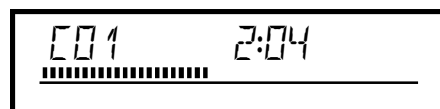
- ✓ Κατά τη διάρκεια της αναζήτησης με εικόνα ο ήχος είναι σβησμένος. Δεν πρόκειται για ελάττωμα της συσκευής σας.

Λειτουργία αναζήτησης μέσω της γραμμής μενού

- Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής. Εμφανίζεται η γραμμή μενού στο πάνω μέρος της οθόνης.
- Επιλέξτε το σύμβολο ►►' με το πλήκτρο ► ή ◀ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ▼.
- Τώρα μπορείτε με το πλήκτρο ◀ ή ► να επιλέξετε διαφορετικές ταχύτητες αναζήτησης μπροστά ή πίσω.
- Αν χρειαστεί, σβήστε τη γραμμή μενού με το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.
- Πατήστε το πλήκτρο **PLAY** ► για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή.

Πάγωμα εικόνας

- 1 Πατήστε κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής το πλήκτρο **PAUSE II** για να σταματήσετε την ταινία και να δείτε μια ακινητοποιημένη εικόνα.



Προβολή μεμονωμένων εικόνων απ' τη γραμμή μενού

- Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο ενώ η εικόνα είναι ακίνητη. Εμφανίζεται η γραμμή μενού στο πάνω μέρος της οθόνης.
- Επιλέξτε το σύμβολο 'I' με το πλήκτρο ► ή ◀ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ▼.
- Τώρα μπορείτε με το πλήκτρο ◀ ή ► να επιλέξετε μια μεμονωμένη εικόνα μπροστά ή πίσω.
- Αν χρειαστεί, σβήστε τη γραμμή μενού με το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.

- 2 Πατήστε το πλήκτρο **PLAY** ► για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή.

Αργή κίνηση

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **PAUSE II** στο τηλεχειριστήριο κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής. Κρατήστε στη συνέχεια πατημένο το πλήκτρο ◀◀ ή ►► για να περάσετε στην αργή κίνηση.
 - Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ των διαφόρων ταχυτήτων με τα πλήκτρα ◀◀ ή ►►.

Αργή κίνηση μέσω της γραμμής μενού

- Πατήστε κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής το πλήκτρο **PAUSE II** στο τηλεχειριστήριο και στη συνέχεια το πλήκτρο **SYSTEM MENU**. Εμφανίζεται η γραμμή μενού στο πάνω μέρος της οθόνης.
- Επιλέξτε το σύμβολο ►' με το πλήκτρο ► ή ◀ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ▼.
- Τώρα μπορείτε να επιλέξετε διάφορες ταχύτητες αργής κίνησης μπροστά ή πίσω με το πλήκτρο ◀ ή ►.
- Αν χρειαστεί, σβήστε τη γραμμή μενού με το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.

- 2 Πατήστε το πλήκτρο **PLAY** ► για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή.

Αναζήτηση με καταχώρηση χρόνου

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να επιλέξετε μια συγκεκριμένη σκηνή (χρόνος αναπαραγωγής που πέρασε) απ' όπου θα ξεκινήσει η αναπαραγωγή.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
→ Εμφανίζεται η γραμμή μενού στο πάνω μέρος της οθόνης.
- 2 Επιλέξτε το σύμβολο '⏮' με το πλήκτρο ► ή ◀ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ▼ .
→ Η αναπαραγωγή σταματά και στην οθόνη εμφανίζεται ένα πεδίο με την ένδειξη του χρόνου αναπαραγωγής που πέρασε.
- 3 Καταχωρήστε το χρονικό σημείο από το οποίο θέλετε ν' αρχίσει η αναπαραγωγή με τ' αριθμημένα πλήκτρα 0..9
- 4 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
* **Στην οθόνη αναβοσβήνει ο χρόνος που καταχωρήσατε**
✓ Ο επιλεγμένος τίτλος είναι πιο σύντομος από το χρόνο που έχετε καταχωρήσει. Καταχωρήστε νέο χρόνο ή τερματίστε τη λειτουργία με το πλήκτρο **SYSTEM MENU** .
- 5 Η αναπαραγωγή αρχίζει στο χρονικό σημείο που καθορίσατε.

Επανάληψη μιας σκηνής (A-B)

Μπορείτε να επαναλάβετε μια συγκεκριμένη σκηνή μέσα σ' ένα τίτλο/κεφάλαιο. Για το σκοπό αυτό πρέπει να μαρκάρετε την αρχή και το τέλος της επιθυμητής σκηνής.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **PAUSE II** στο επιθυμητό σημείο έναρξης κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
→ Βλέπετε μια ακινητοποιημένη εικόνα.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **PLAY MODE** όσες φορές χρειαστεί μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το σύμβολο '⏮→'.
→ Έτσι θα αποθηκευτεί το σημείο έναρξης.
- 3 Ξεκινήστε την αναπαραγωγή με το πλήκτρο **PLAY ►** .
- 4 Πατήστε το πλήκτρο **OK** στο επιθυμητό σημείο έναρξης.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται '⏮→'.
Η αναπαραγωγή γίνεται μόνο εντός αυτού του επιλεγμένου διαστήματος.
- 5 Για να σταματήσετε την επανάληψη, πατήστε το πλήκτρο **STOP ■** .
○ Μπορείτε επίσης να πατήσετε το πλήκτρο **PLAY MODE** όσες φορές χρειαστεί, μέχρι να σβήσουν οι ενδείξεις.

Επανάληψη/Τυχαία αναπαραγωγή

Μπορείτε να μαρκάρετε ολόκληρα αποσπάσματα ή ολόκληρο το δίσκο για την επανειλημμένη αναπαραγωγή. Ανάλογα με τον τύπο δίσκου(DVD Video, DVD+RW, Video CD) μπορείτε να επιλέξετε κεφάλαια, τίτλους, ή ολόκληρο το δίσκο.

- 1 Επιλέξτε το επιθυμητό κεφάλαιο, τίτλο ή δίσκο και ξεκινήστε την αναπαραγωγή.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **PLAY MODE** κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής. Πατώντας επανειλημμένα το πλήκτρο **PLAY MODE** μπορείτε να κάνετε μια από τις ακόλουθες επιλογές:
 - 'chapter': Επανάληψη κεφαλαίου (μόνο σε DVD)
 - 'title': Επανάληψη track/τίτλου
 - 'repeat': Επανάληψη ολόκληρου του δίσκου (μόνο σε Video CD, Audio CD)
 - 'shuffle': Τυχαία αναπαραγωγή (Shuffle)
 - Η ένδειξη σβήνει: δε γίνεται επανάληψη
- 3 Για να σταματήσετε την επανάληψη, πατήστε το πλήκτρο **STOP ■** .
○ Μπορείτε επίσης να πατήσετε το πλήκτρο **PLAY MODE** όσες φορές χρειαστεί, μέχρι να σβήσουν οι ενδείξεις.

Λειτουργία σάρωσης (scan)

Με τη λειτουργία αυτή κάνετε αναπαραγωγή των πρώτων 10 δευτερολέπτων κάθε κεφαλαίου (DVD) ή track/αποσπάσματος (CD).

- 1 Πατήστε κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής το πλήκτρο **PLAY MODE** όσες φορές χρειαστεί μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το σύμβολο '⏮→'.
→ Μετά από 10 δευτερόλεπτα το βίντεο DVD recorder περνά στο επόμενο κεφάλαιο/ευρετήριο.
○ Για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή στο επιλεγμένο κεφάλαιο/ευρετήριο, πατήστε το πλήκτρο **STOP ■** και στη συνέχεια το πλήκτρο **PLAY ►** .

Περαιτέρω λειτουργίες αναπαραγωγής

Γωνία κάμερας

Όταν ένας εγγραμμένος δίσκος DVD Video περιέχει αποσπάσματα που έχουν κινηματογραφηθεί από διάφορες γωνίες κάμερας, μπορείτε να επιλέξετε την ανάλογη γωνία για την αναπαραγωγή.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **PAUSE II** κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

→ Τώρα βλέπετε μια ακινητοποιημένη εικόνα.

- 2 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** και επιλέξτε το σύμβολο  με το πλήκτρο **▶**.

* **Το σύμβολο  προβάλλεται διαφανές**

✓ Η επιλεγμένη σκηνή κινηματογραφήθηκε μόνο από μια γωνία κάμερας. Γι' αυτό το λόγο η λειτουργία δε διατίθεται. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε το κείμενο στο κάλυμμα του δίσκου DVD Video.

- 3 Επιλέξτε την επιθυμητή γωνία με το πλήκτρο **▼** ή **▲**.

○ Μπορείτε επίσης να καταχωρήσετε τον αριθμό απ' ευθείας με τ' αριθμημένα πλήκτρα **0..9**.

→ Μετά από λίγη ώρα συνεχίζεται η αναπαραγωγή με τη νέα γωνία κάμερας.

Το σύμβολο  παραμένει ορατό μέχρι ν' αρχίσει ένα απόσπασμα για το οποίο υπάρχει μόνο μια γωνία κάμερας.

Αλλαγή της γλώσσας αναπαραγωγής

Εγγραμμένοι δίσκοι DVD Video διατίθενται συνήθως με περισσότερες από μία γλώσσα αναπαραγωγής. Για την αναπαραγωγή επιλέγεται η γλώσσα που καταχωρήσατε κατά την πρώτη εγκατάσταση ή η κύρια γλώσσα του DVD. Μπορείτε όμως ν' αλλάξετε τη γλώσσα αναπαραγωγής του δίσκου οποιαδήποτε στιγμή.

Λάβετε υπόψη σας πως μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα αναπαραγωγής τόσο μέσω του μενού δίσκου (πλήκτρο **DISC MENU**) όσο και με το πλήκτρο **AUDIO**. Πιθανόν οι γλώσσες αναπαραγωγής να διαφέρουν. Σε μερικούς DVD, η γλώσσα μπορεί ν' αλλάξει μόνο μέσω του μενού του DVD.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **AUDIO** κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

- 2 Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα αναπαραγωγής με το πλήκτρο **▼** ή **▲**.

○ Μπορείτε επίσης να καταχωρήσετε τον αριθμό απ' ευθείας με τ' αριθμημένα πλήκτρα **0..9**.

→ Τώρα η αναπαραγωγή θα συνεχιστεί με τη νέα γλώσσα αναπαραγωγής.

Υπότιτλοι

Εγγραμμένοι δίσκοι DVD Video διατίθενται συνήθως με περισσότερες από μία γλώσσα υποτίτλων. Για την αναπαραγωγή επιλέγεται η γλώσσα που καταχωρήσατε κατά την πρώτη εγκατάσταση. Μπορείτε όμως ν' αλλάξετε τη γλώσσα υποτίτλων του δίσκου οποιαδήποτε στιγμή.

Λάβετε υπόψη σας πως μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα υποτίτλων τόσο μέσω του μενού δίσκου (πλήκτρο **DISC MENU**) όσο και με το πλήκτρο **SUBTITLE**. Πιθανόν οι γλώσσες υποτίτλων να διαφέρουν.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SUBTITLE** κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής. Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα υποτίτλων με το πλήκτρο **▼** ή **▲**.

○ Μπορείτε επίσης να καταχωρήσετε τον αριθμό απ' ευθείας με τ' αριθμημένα πλήκτρα **0..9**.

○ Με το πλήκτρο **0** ή επιλέγοντας **'off'** μπορείτε να σβήσετε ξανά τους υπότιτλους.

→ Τώρα η αναπαραγωγή θα συνεχιστεί με τη νέα γλώσσα υποτίτλων.

Λειτουργία μεγέθυνσης (zoom)

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να μεγεθύνετε την εικόνα και να κινηθείτε μέσα στη μεγεθυμένη εικόνα.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **ZOOM** κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

→ Το βίντεο DVD recorder περνά στο 'PAUSE'. Τώρα βλέπετε μια ακινητοποιημένη εικόνα.

- 2 Επιλέξτε την επιθυμητή μεγέθυνση με το πλήκτρο **▼** ή **▲**.

→ Μόλις εμφανιστεί στην οθόνη **'press OK to pan'** η διαδικασία μεγέθυνσης έχει ολοκληρωθεί.

- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK**. Επιλέξτε το μέρος της εικόνας που θέλετε να δείτε μεγεθυμένο με τα πλήκτρα **▲**, **▼**, **▶**, **◀**.

- 4 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.

- 5 Ολοκληρώστε τη λειτουργία με το πλήκτρο **PLAY ▶** και στη συνέχεια με το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.

Γενικές πληροφορίες

Ο 'Disc Manager'- μια βάση δεδομένων ενσωματωμένη στο DVD recorder - 'θυμάται' όλες τις εγγραφές που έχουν γίνει με αυτό το βίντεο DVD recorder σε δίσκους DVD+RW/+R. Με αυτό τον τρόπο έχετε πρόσβαση σε μια περίληψη ολόκληρης της συλλογής σας βίντεο με το πάτημα ενός κουμπιού. Επιπρόσθετα, ο 'Disc Manager' σας προσφέρει μια γρήγορη και εύκολη πρόσβαση σε κάθε εγγραφή που έγινε **με αυτό το βίντεο DVD recorder**. Εκτός αυτού ο Disc Manager σας πληροφορεί ποια ταινία είναι εγγραμμένη σε ποιο δίσκο και πόσα λεπτά πάνω στον κάθε δίσκο είναι ακόμα ελεύθερα.

Και: Αν θέλετε το βίντεο DVD recorder πηγαίνει απ' ευθείας στην αρχή της εγγραφής που επιλέξατε και ξεκινά αυτόματα την αναπαραγωγή.

Πόσους δίσκους μπορώ να αποθηκεύσω στον Disc Manager;

Μ' αυτό το βίντεο DVD recorder μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι και 999 δίσκους. Ο μέγιστος αριθμός τίτλων είναι πάνω από 9000. Ο μέγιστος αριθμός τίτλων ανά δίσκο είναι 49.

Προσοχή στην περίπτωση εγγραφών που έχουν γίνει με άλλα βίντεο DVD recorder

Μη χρησιμοποιήσετε τους δίσκους που είναι αποθηκευμένες στον Disc Manager για εγγραφές που θα γίνουν σε άλλα βίντεο DVD recorder. Αν γίνει εγγραφή σε άλλο βίντεο DVD recorder, ο δίσκος αυτός δε θα αναγνωρίζεται πλέον από τον Disc Manager. Σ' αυτή την περίπτωση διαγράψτε το δίσκο από τη μνήμη του Disc Manager και στη συνέχεια καταχωρήστε τον ξανά.

Πρόσθεση 'Κλειδωμένων Δίσκων'

Αν θέλετε να προσθέσετε δίσκους με κλειδωμά για παιδιά στη μνήμη, πρέπει να καταχωρήσετε ένα κωδικό.

Πρόσθεση δίσκου στον Disc Manager

Στο Disc Manager μπορείτε να προσθέσετε μόνο δίσκους DVD+RW ή DVD+R αφού άλλοι δίσκοι δε φέρουν πληροφορίες για τον τίτλο και τη διάρκεια της εγγραφής. Πρέπει να έχει γίνει αναπαραγωγή των δίσκων τουλάχιστο μια φορά στο βίντεο DVD recorder. Inhaltsverzeichnis muss vorhanden sein. Δίσκοι DVD+R μπορούν να είναι και ολοκληρωμένοι (finalized). Άλλοι δίσκοι δεν μπορούν να προστεθούν στον Disc Manager.

Οι εγγραφές αποθηκεύονται αυτόματα

Σε δίσκο που έχει προστεθεί στον Disc Manager μπορούν να γίνουν νέες εγγραφές με αυτό το βίντεο DVD recorder όσο συχνά θέλετε. Οι τίτλοι των εγγραφών αυτών αποθηκεύονται αυτόματα στον Disc Manager.

Προετοιμασία:

-) Ανάψτε την τηλεόραση και αν χρειαστεί ρυθμίστε τη στον αριθμό προγράμματος του βίντεο DVD recorder.
-) Ανάψτε το βίντεο DVD recorder.

- 1 Τοποθετήστε ένα δίσκο DVD+RW/+R που θέλετε να προσθέσετε στο βίντεο DVD recorder.

The screenshot shows a window titled 'Disc Manager'. On the left, there are four buttons: 'Find title', 'Browse discs', 'Remove a disc', and 'Add current disc'. On the right, there is a table with four rows and two columns. The first column contains the text 'C04', 'Disc number001', 'Disc number001', and 'Next free disc number= 001'. The second column is empty. Below the table, there is a text box that says 'To exit press DM'.

* **Όταν βάλω ένα δίσκο, στην οθόνη βλέπω στην πάνω αριστερή γωνία της περιλήψης ευρετηρίου εικόνας ένα αριθμό**

✓ Έχετε βάλει δίσκο που έχει ήδη καταχωρηθεί στον Disc Manager.

- 2 Πατήστε το πλήκτρο **DISC MANAGER** στο τηλεχειριστήριο.
- 3 Επιλέξτε τη γραμμή '**Add current disc**' με το πλήκτρο **▲** ή **▼** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **►**.
- 4 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
 - Ο αριθμός δίσκου προστίθεται στον Disc Manager.
 - Προβάλλεται ο αριθμός δίσκου και το συρτάρι δίσκου ανοίγει αυτόματα. Τώρα ο δίσκος έχει αποθηκευτεί στον Disc Manager με τον αριθμό που προβάλλεται. Μη ξεχάσετε να γράψετε τις ανάλογες πληροφορίες στο δίσκο και στο κάλυμμά του.

Γιατί πρέπει να γράψω τις πληροφορίες στο δίσκο;

Όταν γίνεται αναζήτηση άδειων σημείων ή υφιστάμενων εγγραφών στο δίσκο, το βίντεο DVD recorder θα σας ζητήσει να βάλετε τον ανάλογο δίσκο (αριθμό δίσκου).

- 5 Beenden Sie mit der Taste **DISC MANAGER**.

Το βίντεο DVD recorder θα αναγνωρίσει αμέσως πως αυτή η κασέτα είναι αποθηκευμένη στον Disc Manager. Όταν τοποθετηθεί ο δίσκος αυτός, στην πάνω αριστερή γωνία της περιλήψης τίτλων θα εμφανιστεί ο αριθμός δίσκου.

Ο Disc Manager (DM)

Διαγραφή κασέτων από τον Disc Manager

Κάθε δίσκος DVD+RW/+R αποθηκεύεται στον Disc Manager (DM) μ' ένα αριθμό. Αυτό τον αριθμό δίσκου μπορείτε να τον διαγράψετε από τον Disc Manager για να χρησιμοποιήσετε τη μνήμη του για νέους δίσκους ή για να διαγράψετε ελαττωματικούς δίσκους από τη μνήμη.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **DISC MANAGER** στο τηλεχειριστήριο.

Disc Manager

Find title: C04

Browse discs: Disc number001

Remove a disc: Disc number001

Add current disc: Next free disc number= 001

To exit press DM

- 2 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼ ή ▲ τη γραμμή '**Remove a disc**' και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.

- 3 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼ ή ▲ τον ανάλογο αριθμό δίσκου και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.

Δε διαγράφεται το περιεχόμενο του δίσκου!

Ο δίσκος θα διαγραφεί μόνο από τη μνήμη του Disc Manager. Το περιεχόμενό του παραμένει όμως αναλλοίωτο!

- 4 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **DISC MANAGER**.

Αναζήτηση ενός τίτλου στον Disc Manager

Μ' αυτή τη λειτουργία μπορείτε γρήγορα και άνετα να αναζητήσετε και να κάνετε αναπαραγωγή μιας εγγραφής που είναι αποθηκευμένη στον Disc Manager.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **DISC MANAGER** στο τηλεχειριστήριο.
- 2 Επιλέξτε τη γραμμή '**Find title**' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.

→ Στην οθόνη εμφανίζεται μια περίληψη όλων των εγγραφών που είναι αποθηκευμένες στον Disc Manager (DM).

Disc Manager

Find title

Title	Date	Duration
Charly 1	01/01/03	0:28

Page1/1

To select title press OK

Τι σημαίνουν οι ενδείξεις στην οθόνη:

'Title' = 1/4νομα της εγγραφής

'Date' = Ημερομηνία της εγγραφής

'Duration' = Διάρκεια της εγγραφής

- 3 Επιλέξτε τον τίτλο της εγγραφής της οποίας θέλετε να κάνετε αναπαραγωγή με το πλήκτρο ▼ ή ▲.

- 4 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.

→ Το βίντεο DVD recorder 'πηδά' στην αρχή της επιλεγμένης εγγραφής.

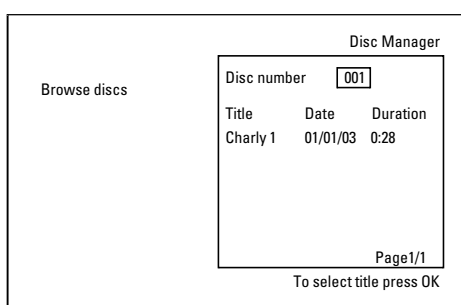
* Βλέπω στην οθόνη π.χ. το μήνυμα 'Insert disc number'

✓ Η επιλεγμένη εγγραφή βρίσκεται στο δίσκο που αποθηκεύτηκε στον Disc Manager με τον αριθμό δίσκου που προβάλλεται. Τοποθετήστε το σχετικό δίσκο στο βίντεο DVD recorder. Μετά από ένα σύντομο έλεγχο, το βίντεο DVD recorder 'πηδά' στην αρχή της επιλεγμένης εγγραφής.

Αναζήτηση δίσκων

Μπορείτε εύκολα να αναζητήσετε τους δίσκους που είναι αποθηκευμένοι στον Disc Manager για εγγραφές. Δεν είναι ανάγκη να βάλετε τους δίσκους του Disc Manager στο βίντεο DVD recorder για το σκοπό αυτό.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **DISC MANAGER** στο τηλεχειριστήριο.
- 2 Επιλέξτε τη γραμμή **'Browse discs'** με το πλήκτρο ▼ ή ▲.
- 3 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
 - Στην οθόνη εμφανίζεται το περιεχόμενο του δίσκου του Disc Manager που χρησιμοποιήθηκε τελευταίως.



- 4 Επιλέξτε αν χρειαστεί ένα άλλο αριθμό δίσκου με το πλήκτρο ▲ ή ▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.

Τι σημαίνουν οι ενδείξεις στην οθόνη:

'Title' = Τίτλος

'Date' = Ημερομηνία της εγγραφής

'Duration' = Διάρκεια της εγγραφής

- 5 Επιλέξτε τον τίτλο που θέλετε με το πλήκτρο ▼ ή ▲.
- 6 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
 - Το βίντεο DVD recorder αναζητά την αρχή της επιθυμητής εγγραφής.

* Βλέπω στην οθόνη π.χ. το μήνυμα 'Insert disc number'

- ✓ Η επιλεγμένη εγγραφή βρίσκεται στο δίσκο που αποθηκεύτηκε στον Disc Manager με τον αριθμό δίσκου που προβάλλεται. Τοποθετήστε το σχετικό δίσκο στο βίντεο DVD recorder.

Αναζήτηση μιας άδειας θέσης δίσκου

Μπορείτε να αναζητήσετε (π.χ. στο τέλος υφιστάμενων εγγραφών ενός δίσκου) μια κενή θέση στο δίσκο (τουλάχιστο ένα λεπτό χωρίς εγγραφή).

Αυτό λειτουργεί μόνο με δίσκους που είναι ήδη αποθηκευμένοι στον Disc Manager.

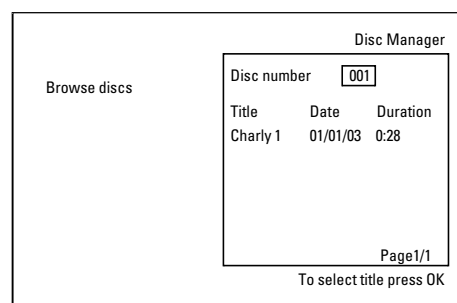
- 1 Πατήστε το πλήκτρο **DISC MANAGER** στο τηλεχειριστήριο.
- 2 Επιλέξτε τη γραμμή **'Browse discs'** με το πλήκτρο ▲ ή ▼.
- 3 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
 - Στην οθόνη εμφανίζεται μια περίληψη όλων των εγγραφών του δίσκου που επιλέξατε.
- 4 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▲ ή ▼ ένα δίσκο (αριθμό δίσκου) στον οποίο υπάρχει ακόμα αρκετός χώρος για την εγγραφή.

Πως μπορώ να δω πόσος κενός χώρος υπάρχει για μια εγγραφή:

Ο κενός χώρος χαρακτηρίζεται ως τίτλος **'Empty'**. Δεξιά δίπλα στον τίτλο **'Empty'** προβάλλεται η ώρα. Με το πλήκτρο **REC MODE** μπορείτε ν' αλλάξετε τον τύπο εγγραφής (διάρκεια εγγραφής).

Πως μπορώ να επιλέξω τον τίτλο 'Empty' όταν ένας δίσκος περιέχει πολλές εγγραφές:

Στην περίπτωση αυτή πατήστε το πλήκτρο ► και επιλέξτε στη συνέχεια τον τίτλο **'Empty'** με τα πλήκτρα ▼, ▲.



- 5 Επιλέξτε τον τίτλο **'Empty'** με το πλήκτρο ▲ ή ▼.
- 6 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.

* Βλέπω στην οθόνη π.χ. το μήνυμα 'Insert disc number'

- ✓ Η κενή θέση βρίσκεται στο δίσκο που αποθηκεύτηκε στον Disc Manager με τον αριθμό δίσκου που προβάλλεται. Τοποθετήστε το σχετικό δίσκο στο βίντεο DVD recorder.

→ Το βίντεο DVD recorder 'πηδά' στην αρχή της κενής θέσης στην ταινία και περνάει αυτόματα στο Stop.

Ο 'Digital Photo Manager'

Γενικά

Με τον 'Digital Photo Manager' μπορείτε να δείτε και να αλλοιώσετε εικόνες JPEG από μια ψηφιακή κάρτα, Picture CD, DVD ή CD ROM. Τις αλλαγές αυτές μπορείτε να τις αποθηκεύσετε σε DVD+RW/+R ή σε ψηφιακή κάρτα. Επίσης μπορείτε να βάλετε τις εικόνες με μια συγκεκριμένη σειρά σε ένα λεγόμενο άλμπουμ, ενώ η αρχική σειρά στο μέσο αποθήκευσης παραμένει αναλλοίωτη. Επιπλέον μπορείτε να δείτε τις εικόνες ως slideshows, επιλέγοντας ελεύθερα τη διάρκεια προβολής τους. Μπορείτε και να αποθηκεύσετε τις φωτογραφίες ως slideshow σε δίσκο DVD+RW/R για να κάνετε αναπαραγωγή του σε DVD player.

Πόσες εικόνες μπορεί να διαχειριστεί το βίντεο DVD recorder;

Αφού ο όγκος αποθήκευσης μιας εικόνας JPEG εξαρτάται από διάφορους παράγοντες (ποιότητα, περιεχόμενο εικόνας, συμπίεση JPEG, ανάλυση της φωτογραφικής μηχανής,...), το μόνο όριο είναι η διαθέσιμη χωρητικότητα μνήμης. Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι και 999 φωτογραφίες σε ένα άλμπουμ σε δίσκο DVD+RW/+R ή ψηφιακή κάρτα. Αν θέλετε να αποθηκεύσετε φωτογραφίες σε μέσο που δεν μπορεί να εγγραφεί από το βίντεο DVD recorder (Picture CD, CD-ROM, ολοκληρωμένος δίσκος DVD+R, DVD), μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι και 20 άλμπουμ με 100 φωτογραφίες το καθένα. Το κάθε άλμπουμ καταχωρείται στην εσωτερική μνήμη του βίντεο DVD recorder με τον ανάλογο αριθμό Disc-ID. Έτσι είναι δυνατή η κατανομή του στους διάφορους δίσκους.

Επιλέξτε ένα από τα ακόλουθα κεφάλαια:

'Η κάρτα PC (PCMCIA)',

για την τοποθέτηση ή αφαίρεση της ψηφιακής κάρτας

'Προβολή εικόνων JPEG ενός φιλμ',

για τη γρήγορη επεξεργασία εικόνων και τη δημιουργία slideshow για το φιλμ.

'Εκτεταμένη επεξεργασία εικόνων JPEG',

για πιο απαιτητική επεξεργασία όπως χρώμα, ευκρίνεια, ...

'Δημιουργία ενός άλμπουμ',

για την ταξινόμηση των εικόνων διαφορετικών φιλμ σε μια συγκεκριμένη σειρά και δημιουργία slideshow για το άλμπουμ.

'Δημιουργία slideshow συμβατού με DVD',

Δημιουργήστε slideshow από φιλμ/άλμπουμ για αναπαραγωγή σε ένα DVD player.

'Αποθήκευση φιλμ/άλμπουμ σε DVD+RW/+R',

Αποθηκεύστε τις εικόνες JPEG για αρχειοθέτηση σε δίσκο DVD+RW/+R.

'Αλλαγή των ρυθμίσεων ενός φιλμ',

για να προσαρμόσετε φιλμ στις προσωπικές σας προτιμήσεις.

'Αλλαγή των ρυθμίσεων ενός άλμπουμ',

για τη δημιουργία άλμπουμ και την προσαρμογή υφιστάμενων άλμπουμ στις προσωπικές σας προτιμήσεις.

'Αλλαγή των ρυθμίσεων ενός μέσου αποθήκευσης',

για να προσαρμόσετε μέσο αποθήκευσης (DVD+RW/+R, ψηφιακές κάρτες) στις προσωπικές σας προτιμήσεις.

Ποια είναι η διαφορά μεταξύ 'Roll' και 'Albums';

'Roll'

Ένας κατάλογος που περιέχει εικόνες JPEG. Παρόμοιο με ένα συνηθισμένο φιλμ 35 mm φωτογραφικής μηχανής. Τα φιλμ δημιουργούνται αυτόματα από τις ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές.

'Albums'

Διαδίκτο αρχείο που περιέχει αναφορές σε εικόνες των φιλμ.

Παρόμοιο με ένα συνηθισμένο άλμπουμ που περιέχει φωτογραφίες διαφορετικών φιλμ.

Μπορείτε να διαγράψετε ένα άλμπουμ χωρίς να διαγράψετε τις εικόνες που περιέχει.

Η κάρτα PC (PCMCIA)

Στη συσκευή αυτή μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ακόλουθες ψηφιακές κάρτες με προσαρμογέα:

-) ψηφιακή κάρτα SD
-) κάρτα Multimedia
-) CompactFlash
-) SmartMedia
-) Memory Stick/Memory Stick pro
-) Micro Drive
-) xD Picture Card

Το βίντεο DVD recorder μπορεί να διαχειριστεί δεδομένα σε ψηφιακές κάρτες που έχουν διαμορφωθεί με τα συστήματα αρχείων FAT 12, FAT 16 και FAT 32. Αυτό σημαίνει πως μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ψηφιακές κάρτες χωρητικότητας άνω των 2 GB.

Τοποθέτηση της κάρτας PC

- 1 Αν χρειαστεί βάλτε την ψηφιακή κάρτα στον προσαρμογέα. Η ετικέτα πρέπει να βλέπει προς τα πάνω. Οι επαφές πρέπει να είναι γυρισμένες προς τη συσκευή.
- 2 Βάλτε την κάρτα PC στη θύρα Media Slot στην μπροστινή πλευρά της συσκευής μέχρι το πλήκτρο EJECT να σπρωχθεί έξω από το προφίλ της συσκευής. Πατήστε το πλήκτρο αυτό μόνο όταν θέλετε να αφαιρέσετε την κάρτα PC.

Αφαίρεση της κάρτας PC

- 1 Πατήστε το πλήκτρο EJECT δίπλα στην κάρτα PC.
- 2 Η κάρτα σπρώχνεται έξω από την συσκευή. Αν μαγκώσει η κάρτα, ξασπρώξτε την μέσα στη συσκευή και πατήστε ξανά το πλήκτρο EJECT.

Προσοχή!

Τοποθετήστε/Αφαιρέστε τη κάρτα PC μόνο όταν δε γίνεται πρόσβαση σ' αυτή από τη συσκευή. Αλλιώς θα προκαλέσετε ζημιά στην ψηφιακή κάρτα.

Πως αναγνωρίζετε πως γίνεται πρόσβαση στο μέσο αποθήκευσης:

- Στην πάνω αριστερή γωνιά της οθόνης εμφανίζεται ένα κινούμενο σύμβολο δίσκου

Αν δεν είστε σίγουροι, πατήστε στον 'Digital Photo Manager' το πλήκτρο PHOTO. Περνάτε στην οθόνη 'Media menu'. Μπορείτε επίσης να σβήσετε το βίντεο DVD recorder με το πλήκτρο STANDBY.

Προβολή εικόνων JPEG ενός φιλμ

Το βίντεο DVD recorder μπορεί να κάνει ανάγνωση εικόνων JPEG από CD-ROM, Picture CD, ψηφιακή κάρτα ή DVD και εγγραφή τους σε DVD+RW/+R ή σε ψηφιακή κάρτα.

Δώστε προσοχή στα ακόλουθα:

- Η επέκταση αρχείου πρέπει να είναι '*.JPG' και όχι '*.JPEG'.
- Οι εικόνες πρέπει να είναι αποθηκευμένες απευθείας στον κύριο κατάλογο ή σε φακέλους (κατάλογους) σε κύριο κατάλογο 'DCIM'. Το βίντεο DVD recorder τους αναγνωρίζει ως φιλμ (παρόμοια με φιλμ 35 mm φωτογραφικής μηχανής). Οι κατάλογοι (φάκελοι) μπορούν να επιλεγθούν στο 'Media menu' ως φιλμ.
- Η συσκευή αυτή είναι συμβατή με αρχεία μη κινούμενων εικόνων (JPEG)
- Κάνει ανάγνωση μόνο εικόνων μορφής DCF ή εικόνων JPEG. Κινούμενες εικόνες, Motion JPEG και άλλες μορφές, εικόνες άλλων μορφών από JPEG όπως π.χ. TIFF, ή εικόνες με ήχο όπως π.χ. ταινίες AVI δεν μπορούν να προβληθούν στη συσκευή αυτή.

- 1 Τοποθετήστε το ανάλογο μέσο αποθήκευσης (CD, DVD+RW/R, ψηφιακή κάρτα).
- 2 Πατήστε το πλήκτρο PHOTO στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται 'Media menu'.
- 3 Επιλέξτε το μέσο που θέλετε να επεξεργαστείτε (δίσκο ή ψηφιακή κάρτα) με το πλήκτρο ▼ ή ▲.
→ Αν το ανάλογο μέσο (δίσκος ή ψηφιακή κάρτα) δεν έχει τοποθετηθεί στη συσκευή, στο αριστερό μέρος της οθόνης πάνω από το σύμβολο εμφανίζεται ένα απαγορευτικό σήμα.
- 4 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 5 Επιλέξτε τη γραμμή 'Roll' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.

→ Βλέπετε σε μια σύνοψη πάντοτε την πρώτη εικόνα του φιλμ που περιέχει εικόνες.
Η ένδειξη και το όνομα του φιλμ εξαρτάται από την φωτογραφική μηχανή ή το λογισμικό με το οποίο δημιουργήθηκε το φιλμ.

- 6 Επιλέξτε το φιλμ που θέλετε με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK.

→ Γίνεται ανάγνωση των δεδομένων και στη συνέχεια βλέπετε μια σύνοψη των αποθηκευμένων εικόνων.

- Με τα πλήκτρα ◀, ▶, ▼, ▲ μπορείτε να επιλέξετε μια εικόνα για προβολή ή επεξεργασία.

Γρήγορη αναζήτηση στις εικόνες

Μπορείτε να κάνετε αναζήτηση των εικόνων σελίδα με σελίδα με τα πλήκτρα ►► ή ◀◀.
Μπορείτε επίσης να επιλέξετε μια εικόνα απευθείας με τα αριθμημένα πλήκτρα 0..9 του τηλεχειριστηρίου.

- 7 Πατήστε το πλήκτρο OK στην εικόνα που επιθυμείτε.

→ Προβάλλεται ολόκληρη η εικόνα στην οθόνη.

Επεξεργασία εικόνων JPEG

- 1 Πατήστε το πλήκτρο SELECT στις εικόνες που θέλετε να επιλέξετε για επεξεργασία.
→ Το πλαίσιο της εικόνας εμφανίζεται με διαφορετικό χρώμα.
Για να ακυρώσετε την επιλογή, πατήστε στη μαρκαρισμένη εικόνα ξανά το πλήκτρο SELECT.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο ▲ όσες φορές χρειαστεί μέχρι να επιλέξετε τη γραμμή μενού. Επιλέξτε μια από τις λειτουργίες που προβάλλονται με το πλήκτρο ► ή ◀.
 - 'Menu'
Κλείσιμο του τρέχοντος μενού
 - 'Play'
Ξεκίνημα του slideshow
 - 'Erase'
Διαγραφή των επιλεγμένων εικόνων
 - 'Rotate'
Στροφή των επιλεγμένων εικόνων σε βήματα 90
 - 'Copy'
Αντιγραφή των επιλεγμένων εικόνων στο άλλο μέσο αποθήκευσης (από τη ψηφιακή κάρτα σε DVD+RW/+R ή αντίστροφα)
 - 'Select all'
Επιλογή όλων
 - 'Cancel'
Ακύρωση αλλαγών

Ο 'Digital Photo Manager'

Χρήση των πλήκτρων του τηλεχειριστηρίου

- **'Play'**
Πλήκτρο **PLAY ►**
- **'Erase'**
Πλήκτρο **CLEAR** και στη συνέχεια **OK**
- **'Rotate'**
Πλήκτρο **ANGLE**

Slideshow

Μπορείτε να κάνετε αυτόματη προβολή εικόνων JPEG στο επιλεγμένο φιλμ (φάκελο), επιλέγοντας τη διάρκεια προβολής τους.

- **Έναρξη του slideshow**
Πατήστε το πλήκτρο **PLAY ►** για να ξεκινήσετε το slideshow.
- **Διακοπή του slideshow**
 - Πατήστε το πλήκτρο **PAUSE II** . Η αυτόματη προβολή των εικόνων σταματά.
 - Για να συνεχίσετε την προβολή, πατήστε το πλήκτρο **PLAY ►** .
- **Ολοκλήρωση του slideshow**
Πατήστε το πλήκτρο **STOP ■** . Εμφανίζεται η σύνοψη των εικόνων.

Αλλαγή των ρυθμίσεων του slideshow

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** κατά τη διάρκεια της προβολής του slideshow.
- 2 Επιλέξτε μια από τις λειτουργίες που προβάλλονται με το πλήκτρο ◀ ή ▶ .
 - **'Overview'**
Επιστροφή στη σύνοψη εικόνων. Η ίδια λειτουργία με το πλήκτρο **STOP ■**
 - **'Play'**
Συνέχιση του slideshow. Η ίδια λειτουργία με το πλήκτρο **PLAY ►**
 - **'Timer'**
Μπορείτε να επιλέξετε μια από τις ταχύτητες με το πλήκτρο ▼ .
Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ▶ .
Ξεκινήστε το slideshow με το πλήκτρο **PLAY ►** .
 - **'Repeat'**
Αναμνα ή σβήσιμο της συνεχούς αναπαραγωγής

Χρήση των πλήκτρων του τηλεχειριστηρίου

- Συνεχής αναπαραγωγή: Πλήκτρο **PLAY MODE**
- Μεγέθυνση της εικόνας: Πλήκτρο **ZOOM**
- Αλλαγή της εικόνας: Πλήκτρο **EDIT**

Εκτεταμένη επεξεργασία των εικόνων JPEG

Μπορείτε να επεξεργαστείτε εικόνες στο βίντεο DVD recorder και να τις ξαναγράψετε στη ψηφιακή κάρτα ή στο DVD+RW/+R. Η αρχική εικόνα παραμένει αναλλοίωτη, και η επεξεργασμένη εικόνα αποθηκεύεται και αυτή. Αυτόματα δημιουργείται και μια μικρογραφία της εικόνας. Προσέξτε αν η ψηφιακή κάρτα ή ο DVD+RW/+R έχουν τυχόν προστασία εγγραφής και ελέγξτε τη διαθέσιμη χωρητικότητα μνήμης.

- 1 Πατήστε στη σύνοψη το πλήκτρο **EDIT** στην εικόνα που επιθυμείτε.
- 2 Επιλέξτε μια από τις λειτουργίες που προβάλλονται με το πλήκτρο ◀ ή ▶ .

Χρήση των πλήκτρων του τηλεχειριστηρίου

- **ANGLE** : Στροφή της εικόνας
- **ZOOM** : Ενεργοποίηση της μεγέθυνσης
- **STOP ■** : Επιστροφή στη σύνοψη εικόνων
- **CLEAR** : Διακοπή της επεξεργασίας. Γίνεται ξανά φόρτωση της εικόνας.

'Overview'

Επιστροφή στη σύνοψη εικόνων.

'Rotate'

Στροφή της εικόνας κατά 90 με το πλήκτρο **OK** .

'Flip'

Στροφή της εικόνας γύρω από τον κάθετο άξονά της με το πλήκτρο **OK** .

'Zoom'

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να μεγεθύνετε μια εικόνα και να κινηθείτε μέσα στη μεγεθυμένη εικόνα.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **OK** για να ενεργοποιήσετε τη μεγέθυνση.
- 2 Στη συνέχεια μπορείτε να επιλέξετε τη ζώνη που θέλετε να μεγεθύνετε με τα πλήκτρα ◀ , ▶ , ▼ , ▲ .
- 3 Με το πλήκτρο **ZOOM** μπορείτε να μεγεθύνετε την επιλεγμένη ζώνη σε διάφορα στάδια.
- 4 Πατώντας το πλήκτρο **OK** επιστρέφете στο κανονικό μέγεθος προβολής.

'Filters'

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να αλλοιώσετε τα χαρακτηριστικά της εικόνας.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο ▼ και επιλέξτε μια από τις λειτουργίες που προβάλλονται με το πλήκτρο ▼ ή ▲. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
 - **'Sepia'**: Προβάλλει ολόκληρη την εικόνα σε αποχρώσεις καφέ. Δίνει εμφάνιση 'αντίκας' στην εικόνα.
 - **'Negative'**: Η εικόνα μετατρέπεται σε ασπρόμαυρο αρνητικό.
 - **'Colour negative'**: Η εικόνα μετατρέπεται σε έγχρωμο αρνητικό. Παρόμοιο με φιλμ έγχρωμο αρνητικό.
 - **'Black & white'**: Η εικόνα μετατρέπεται σε ασπρόμαυρη εικόνα.
 - **'Soften'**: Με αυτή τη ρύθμιση μπορείτε να ελαττώσετε την ευκρίνεια της εικόνας σε τρία στάδια. Από την απάλυνση των κοντούρων μέχρι και τη θόλωση της εικόνας.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο ▲ όσες φορές χρειαστεί μέχρι να επιλέξετε τη γραμμή μενού.

'Colour'

Με τη ρύθμιση αυτή μπορείτε να αλλάξετε το κόκκινο, το πράσινο και το μπλε περιεχόμενο της φωτογραφίας.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο ▼.
- 2 Επιλέξτε τον ανάλογο ρυθμιστή χρώματος με το πλήκτρο ▼ ή ▲.
- 3 Τροποποιήστε το χρώμα με τα πλήκτρα ◀ ή ▶.
- 4 Για να ολοκληρώσετε, πατήστε το πλήκτρο ▲ όσες φορές χρειαστεί μέχρι να επιλέξετε τη γραμμή μενού.

'Reset'

Η ρύθμιση αυτή εμφανίζεται μόνο αν έχουν γίνει ήδη αλλαγές στην εικόνα. Αν θέλετε να ακυρώσετε τις αλλαγές, επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.

'Save'

Η ρύθμιση αυτή εμφανίζεται μόνο αν έχουν γίνει ήδη αλλαγές στην εικόνα.

- Αν θέλετε να αποθηκεύσετε τις αλλαγές, επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.

Δημιουργία ενός άλμπουμ

Μπορείτε να αλλάξετε τη σειρά των εικόνων μιας ψηφιακής κάρτας ή DVD+RW/+R και να αποθηκεύσετε τη νέα σειρά σε ένα λεγόμενο **'Albums'** (το άλμπουμ). Το άλμπουμ είναι ένα δυαδικό αρχείο που περιέχει πληροφορίες για την ευθυγράμμιση και τον τόπο αποθήκευσης των εικόνων. Τα άλμπουμ από μέσα αποθήκευσης που δεν μπορούν να εγγραφούν στο βίντεο DVD recorder (Picture CD, CD-ROM, ολοκληρωμένοι DVD+R) αποθηκεύονται στην ενσωματωμένη μνήμη του βίντεο DVD recorder. Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι και 20 τέτοια άλμπουμ με 100 φωτογραφίες το καθένα.

Πρόσθεση φωτογραφιών στο άλμπουμ

- 1 Επιλέξτε στο **'Media menu'** τη γραμμή **'Albums'** με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
 - Τώρα βλέπετε μια σύνοψη των υφιστάμενων άλμπουμ.
 - Για να δημιουργήσετε νέο άλμπουμ, επιλέξτε **'New album'** με το πλήκτρο ▼.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο ►.
 - Εμφανίζεται το μενού **'Album Settings'**.
- 3 Επιλέξτε τη γραμμή **'Add photos'**.
 - Στην περίπτωση καινούργιου άλμπουμ, η γραμμή **'Add photos'** είναι ήδη μαρκαρισμένη.
- 4 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
- 5 Εμφανίζεται η σύνοψη των φιλμ.
- 6 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼ ή ▲ το φιλμ από το οποίο θέλετε να προσθέσετε εικόνες στο άλμπουμ.
- 7 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
 - Εμφανίζεται η σύνοψη των εικόνων.
- 8 Επιλέξτε με το πλήκτρο ◀, ▶, ▼, ▲ τις φωτογραφίες τις οποίες θέλετε να προσθέσετε στο άλμπουμ.
- 9 Επιβεβαιώστε κάθε φωτογραφία που επιλέγετε με το πλήκτρο **SELECT**. Μη λάβετε υπόψη σας τη σειρά. Μπορείτε να την αλλάξετε αργότερα στο άλμπουμ.

Ο 'Digital Photo Manager'

Επιλογή όλων των φωτογραφιών

Αν θέλετε να αποθηκεύσετε πολλές φωτογραφίες στο άλμπουμ, επιλέξτε **'Select all'**.

Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **SELECT** στις φωτογραφίες που δε θέλετε να προσθέσετε.

Έτσι ακυρώνεται η επιλογή των φωτογραφιών αυτών.

- 10 Πατήστε το πλήκτρο ▲ όσες φορές χρειαστεί μέχρι να μαρκαριστεί η γραμμή μενού.
- 11 Επιλέξτε **'Done'** με το πλήκτρο ◀ ή ▶ για να προσθέσετε όλες τις επιλεγμένες φωτογραφίες στο άλμπουμ.
- 12 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
→ Τώρα θα δημιουργηθεί το άλμπουμ.
Κατά τη διάρκεια της δημιουργίας στο καντράν εμφανίζεται **'SPINNING'**.
Μην αφαιρέσετε το μέσο αποθήκευσης!

→ Στη συνέχεια εμφανίζεται αυτόματα το μενού **'Album Settings'**.
- 13 Για να προσθέσετε και άλλες φωτογραφίες, επιλέξτε τη γραμμή **'Add photos'** με το πλήκτρο ▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
- 14 Επαναλάβετε τα βήματα 5 ως 13 μέχρι το άλμπουμ να περιέχει όλες τις φωτογραφίες που θέλετε.

Αλλαγή της σειράς των φωτογραφιών μέσα σε ένα άλμπουμ

Μπορείτε να αλλάξετε τη σειρά των φωτογραφιών μέσα σε ένα άλμπουμ όπως θέλετε. Η σειρά των φωτογραφιών των φιλμ παραμένει αναλλοίωτη.

- 1 Επιλέξτε στο **'Media menu'** τη γραμμή **'Albums'** με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ▶.
→ Τώρα βλέπετε μια σύνοψη των υφιστάμενων άλμπουμ.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο ▶ στο άλμπουμ που επιθυμείτε.
→ Εμφανίζεται το μενού **'Album Settings'**.
- 3 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼ τη γραμμή **'Overview'**. Αυτή βρίσκεται στη δεύτερη σελίδα μενού.
- 4 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
- 5 Επιλέξτε με το πλήκτρο ◀, ▶, ▼, ▲ την εικόνα που θέλετε να μεταφέρετε σε άλλη θέση.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο **SELECT**.
→ Το πλαίσιο της φωτογραφίας εμφανίζεται με διαφορετικό χρώμα.
- 7 Πατήστε το πλήκτρο ▲ όσες φορές χρειαστεί μέχρι να μαρκαριστεί η γραμμή μενού.

- 8 Επιλέξτε **'Move'** με το πλήκτρο ◀ ή ▶ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
- 9 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼, ▲, ◀, ▶ τη θέση μπροστά από το σημείο στο οποίο θέλετε προσθέσετε την εικόνα.
- 10 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
→ Γίνεται πρόσθεση της εικόνας.

Επεξεργασία φωτογραφιών σε ένα άλμπουμ

Μπορείτε να στρέψετε, να κρύψετε ή να διαγράψετε φωτογραφίες μέσα σε ένα άλμπουμ. Οι αλλαγές αυτές αφορούν μόνο το άλμπουμ. Οι φωτογραφίες στο δίσκο ή την ψηφιακή κάρτα παραμένουν αναλλοίωτες.

- 1 Μαρκάρετε στο **'Album overview'** τις φωτογραφίες που θέλετε να αλλοιώσετε με το πλήκτρο **SELECT**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο ▲ όσες φορές χρειαστεί μέχρι να μαρκαριστεί η γραμμή μενού.
- 3 Επιλέξτε μια από τις λειτουργίες που προβάλλονται με το πλήκτρο ◀ ή ▶.
 - **'Menu'**: Κλείσιμο του τρέχοντος μενού
 - **'Play'**: Ξεκίνημα του slideshow του άλμπουμ
 - **'Move'**: Αναδιοργάνωση των φωτογραφιών μέσα στο άλμπουμ
 - **'Erase'**: Διαγραφή φωτογραφιών από το άλμπουμ. Η φωτογραφία παραμένει αποθηκευμένη στη ψηφιακή κάρτα.
 - **'Rotate'**: Στροφή φωτογραφιών ανά 90
 - **'Hide'**: Εξαίρεση φωτογραφιών από το slideshow
 - **'Select all'**: Επιλογή όλων των φωτογραφιών
 - **'Cancel'**: Ακύρωση αλλαγών

Χρήση των πλήκτρων του τηλεχειριστηρίου

- **'Play'**:
Πλήκτρο **PLAY MODE**

- **'Erase'**:
Πλήκτρο **CLEAR**

- **'Rotate'**:
Πλήκτρο **ANGLE**

Δημιουργία slideshow 'συμβατού με DVD'

Με τη λειτουργία αυτή είναι δυνατή η αναπαραγωγή του slideshow ενός φιλμ ή άλμπουμ σε DVD player. Το slideshow θα αποθηκευτεί στο δίσκο DVD+RW/+R ως τίτλος ταινίας. Αν σε δίσκο DVD+RW θέλετε εκτός από την ταινία-slideshow να αποθηκεύσετε και τις εικόνες σε μορφή JPEG, πρέπει να προετοιμάσετε τον DVD+RW ώστε να μπορούν να αποθηκευτούν φωτογραφίες και ταινίες. Βλέπε την παράγραφο 'Προετοιμασία DVD+RW'. Σε δίσκο DVD+R μπορεί να γίνει αποθήκευση μόνο φωτογραφιών ή μόνο ταινιών. Δεν είναι δυνατός ο συνδυασμός φωτογραφιών και ταινιών σε δίσκο DVD+R.

Δημιουργία slideshow ενός άλμπουμ

- 1 Επιλέξτε στο **'Media menu'** την ψηφιακή κάρτα (μεσαίο σύμβολο) και επιβεβαιώστε με ► .
- 2 Προσθέστε φωτογραφίες στο άλμπουμ όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο 'Πρόσθεση φωτογραφιών στο άλμπουμ'.
- 3 Αλλάξτε τη σειρά των εικόνων, διαγράψτε εικόνες που δε θέλετε, δώστε νέο όνομα στο άλμπουμ ή αλλάξτε το 'εξώφυλλο' του άλμπουμ μέχρι που το άλμπουμ να ανταποκρίνεται στις προτιμήσεις σας.
- 4 Επιλέξτε στο **'Album Settings'** τη γραμμή **'Make video title'** με το πλήκτρο ▼ , ▲ .
- 5 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
→ Στο καντράν εμφανίζεται **'SRVING'**.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται μια ένδειξη της διάρκειας μέχρι την ολοκλήρωση της διαδικασίας.
Το νέο άλμπουμ αποθηκεύεται στο δίσκο DVD+RW/+R ως ταινία. Εμφανίζεται στην περίληψη ευρετηρίου εικόνας ως ξεχωριστός τίτλος.

Η ταινία αυτή θα προστίθεται πάντοτε μετά από την τελευταία ταινία στο δίσκο. Δεν γίνεται αντικατάσταση υφιστάμενων τίτλων.
Βεβαιωθείτε πως έχετε αρκετή χωρητικότητα στο δίσκο.

- 6 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **DISC MENU** .

Δημιουργία slideshow ενός φιλμ

Το κάθε φιλμ θα αποθηκευτεί στον δίσκο DVD+RW/+R ως ξεχωριστή ταινία.

Αν θέλετε να δημιουργήσετε ταινία από διαφορετικά φιλμ, πρέπει πρώτα να δημιουργήσετε ένα άλμπουμ και μετά να το αποθηκεύσετε ως ταινία στον DVD+RW/+R.

- 1 Επιλέξτε στο **'Media menu'** την ψηφιακή κάρτα (μεσαίο σύμβολο) και επιβεβαιώστε με ► .
- 2 Επιλέξτε τη γραμμή **'Rolls'** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ► .
- 3 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼ , ▲ το φιλμ που θέλετε να αποθηκεύσετε ως ταινία.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο ► για να εμφανιστεί το μενού **'Roll Settings'**.
- 5 Επιλέξτε τη γραμμή **'Make video title'** με το πλήκτρο ▼ , ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
→ Στο καντράν εμφανίζεται **'SRVING'**.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται μια ένδειξη της διάρκειας μέχρι την ολοκλήρωση της διαδικασίας.
Το νέο φιλμ αποθηκεύεται στο δίσκο DVD+RW/+R ως ταινία. Εμφανίζεται στην περίληψη ευρετηρίου εικόνας ως ξεχωριστός τίτλος.

Η ταινία αυτή θα προστίθεται πάντοτε μετά από την τελευταία ταινία στο δίσκο. Δεν γίνεται αντικατάσταση υφιστάμενων τίτλων.
Βεβαιωθείτε πως έχετε αρκετή χωρητικότητα στο δίσκο.
- 6 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **DISC MENU** .

Ο 'Digital Photo Manager'

Αποθήκευση φιλμ/άλμπουμ σε DVD+RW/+R

Για να κάνετε αποθήκευση φιλμ/άλμπουμ σε δίσκο DVD+RW/+R πρέπει πρώτα να προετοιμάσετε το δίσκο.

Προετοιμασία DVD+RW/+R

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **PHOTO** στο τηλεχειριστήριο. Εμφανίζεται το **'Media menu'**.
- 2 Επιλέξτε ως μέσο το δίσκο με το πλήκτρο ▼ ή ▲ . Αν δεν έχει τοποθετηθεί δίσκος στη συσκευή, εμφανίζεται πάνω από το σύμβολο στο αριστερό μέρος ένα απαγορευτικό σήμα.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο ► .
- 4 Επιλέξτε τη γραμμή **'Media settings'** με το πλήκτρο ▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
- 5 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼ ή ▲ αν θέλετε να αποθηκεύσετε στο δίσκο αυτό **'Photo only'** ή **'Video & photo'** μαζί. Λάβετε υπόψη πως μπορείτε να προετοιμάσετε DVD+R ή ψηφιακές κάρτες μόνο για **'Photo only'**.

Ποια είναι η διαφορά:

'Photo only'

Ο DVD+RW/+R προετοιμάζεται έτσι ώστε σε ολόκληρο το δίσκο (4,4GB) να μπορούν να αποθηκευτούν φωτογραφίες.

'Video & photo'

Στο DVD+RW κρατείται χώρος (650 MB) για φωτογραφίες, για να γίνεται επιπρόσθετα αποθήκευσή τους ως ταινία. Έτσι μπορείτε π.χ. να αποθηκεύσετε τις σχετικές φωτογραφίες μετά από μια ταινία.

Δίσκοι DVD+R δεν μπορούν να προετοιμαστούν για **'Video & photo'**.

Πόσο διαρκεί η διαδικασία αυτή:

Για να προετοιμαστεί δίσκος για **'Video & photo'**, πρέπει πρώτα να διαμορφωθεί (format). Αυτό μπορεί να διαρκέσει μέχρι και 25 λεπτά. Αν ο δίσκος DVD+RW έχει ήδη χρησιμοποιηθεί, η προετοιμασία γίνεται πιο γρήγορα.

- 6 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .

ΠΡΟΣΟΧΗ!

1/4λα τα δεδομένα στο δίσκο θα διαγραφούν.

○ Αν θέλετε να συνεχίσετε, πατήστε το πλήκτρο **OK** .

○ Για να διακόψετε, πατήστε το πλήκτρο ▼ ή ▲ .

→ Στο καντράν εμφανίζεται **'PREPARING'** μέχρι να ολοκληρωθεί η προετοιμασία.

→ Αν η προετοιμασία έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία, εμφανίζεται το μενού **'Media settings'** με τη διαθέσιμη χωρητικότητα μνήμης για φωτογραφίες. (4,4 GB όταν κάνετε **'Photo only'**/650MB όταν κάνετε **'Video & photo'**)

Μεταβίβαση φωτογραφιών σε DVD+RW/+R

Με τη λειτουργία αυτή γίνεται αποθήκευση των εικόνων στον DVD+RW/+R με την ίδια μορφή όπως και σε ψηφιακή κάρτα. Στη συνέχεια μπορείτε να διαχειριστείτε τις εικόνες όπως αν ήταν αποθηκευμένες σε ψηφιακή κάρτα.

Αν πρόκειται να γίνει αναπαραγωγή του δίσκου DVD σε ηλεκτρονικό υπολογιστή, το λειτουργικό του σύστημα πρέπει να μπορεί να επεξεργαστεί το σύστημα αρχείου UDF 1.50 (Universal Disc Format).

Αν θέλετε να κάνετε αναπαραγωγή ενός DVD+RW/+R σε DVD player, διαβάστε την παράγραφο 'Δημιουργία slideshow συμβατού με DVD'.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **PHOTO** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται το **'Media menu'**.
- 2 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼ ή ▲ ως μέσο το δίσκο με τη ψηφιακή κάρτα (τελευταίο σύμβολο).
→ Αν δεν έχει τοποθετηθεί δίσκος στη συσκευή, εμφανίζεται πάνω από το σύμβολο στο αριστερό μέρος ένα απαγορευτικό σήμα.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο ► .
- 4 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼ ή ▲ αν θέλετε να κάνετε αντιγραφή ολόκληρης της ψηφιακής κάρτας σε φιλμ ή εκτός από το φιλμ και σε ένα άλμπουμ. Με τη δημιουργία ενός άλμπουμ διευκολύνεται και η μετέπειτα επεξεργασία.
Προσοχή!
Λάβετε υπόψη πως τα δεδομένα τη ψηφιακής κάρτας δεν υπερβαίνουν τη διαθέσιμη χωρητικότητα στο δίσκο DVD+RW/+R. (4,4GB μόνο για φωτογραφίες /650MB για φωτογραφίες και ταινία)
- 5 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
→ Στο καντράν εμφανίζεται **'SLIDING'**.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται μια ένδειξη της διάρκειας μέχρι την ολοκλήρωση της διαδικασίας.

Αλλαγή των ρυθμίσεων ενός φιλμ

Μπορείτε να προσαρμόσετε διάφορες ρυθμίσεις ενός φιλμ στις προσωπικές σας προτιμήσεις. Μπορείτε να αλλάξετε το όνομα και την ημερομηνία του φιλμ.

Αλλαγή του ονόματος φιλμ

Μπορείτε να καταχωρήσετε νέο όνομα ή να αλλάξετε το όνομα του φιλμ.
Το όνομα στο μέσο αποθήκευσης παραμένει αναλλοίωτο. Γίνεται επιπρόσθετα αποθήκευση του αλλαγμένου ονόματος.

- 1 Επιλέξτε στο **'Roll Settings'** τη γραμμή **'Roll name'** με το πλήκτρο ▼, ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 2 Καταχωρήστε με τα πλήκτρα 0..9 το νέο όνομα του φιλμ όπως θα κάνετε και σε κινητό τηλέφωνο. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε με τα πλήκτρα ◀, ▶ τη θέση του γράμματος στην οποία θέλετε να προσθέσετε νέα γράμματα ή να τα αλλάξετε.
- 3
 - Καταχωρήστε το νέο όνομα με τα πλήκτρα ▼, ▲.

Καταχώρηση χαρακτήρων με τα πλήκτρα 0..9

Πατήστε ένα αριθμημένο πλήκτρο όσες φορές χρειαστεί μέχρι να προβληθεί το επιθυμητό γράμμα ή αριθμός. Ειδικά γράμματα για την κάθε γλώσσα μπορείτε να επιλέξετε με το πλήκτρο ◀◀ ή ▶▶ π.χ.: 'c', πλήκτρο 2 για το 'a' και στη συνέχεια το ▶▶ όσες φορές χρειαστεί μέχρι να εμφανιστεί το 'c'.

Για ειδικούς χαρακτήρες, πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο 1.

Γίνεται αυτόματα επιλογή της θέσης για τον επόμενο χαρακτήρα.

Για να προσθέσετε κενό, πατήστε το πλήκτρο 1.

Για να γράψετε κεφαλαία, πατήστε το πλήκτρο SELECT.

Για να διαγράψετε χαρακτήρες, πατήστε το πλήκτρο CLEAR.

- 4 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο OK.

Αλλαγή της ημερομηνίας του φιλμ

- 1 Επιλέξτε στο **'Roll Settings'** τη γραμμή **'Date'** με το πλήκτρο ▼, ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 2 Επιλέξτε το πεδίο που θέλετε να αλλάξετε με το πλήκτρο ◀, ▶.
- 3 Αλλάξτε την ημερομηνία με το πλήκτρο ▼, ▲ ή καταχωρήστε την εκ νέου με τα αριθμημένα πλήκτρα 0..9.
- 4 Επιβεβαιώστε την αλλαγή με το πλήκτρο OK.

Απευθείας κάλεσμα της σύνοψης φιλμ

- 1 Επιλέξτε στο **'Roll Settings'** τη γραμμή **'Overview'** με το πλήκτρο ▼, ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK.
→ Περνάτε απευθείας στην σύνοψη φιλμ για να κάνετε τυχόν αλλαγές.

Διαγραφή φιλμ

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αυτή η διαδικασία δεν μπορεί μετέπειτα να ανατραπεί, αφού τα φιλμ θα διαγραφούν από τα ανάλογα μέσα αποθήκευσης. Η διαγραφή ενός φιλμ επηρεάζει και τα σχετικά άλμπουμ των οποίων οι εικόνες βρίσκονται στο φιλμ.
Γι' αυτό το λόγο χρησιμοποιήστε την λειτουργία αυτή με προσοχή.

- 1 Επιλέξτε στο **'Roll Settings'** τη γραμμή **'Erase roll'** με το πλήκτρο ▼, ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK.
 - Αν θέλετε πραγματικά να διαγράψετε το φιλμ, πατήστε το πλήκτρο OK για επιβεβαίωση.
 - Αλλιώς διακόψτε τη λειτουργία με το πλήκτρο ▲.
→ Στη συνέχεια περνάτε στη σύνοψη όλων των φιλμ.

Αλλαγή των ρυθμίσεων ενός άλμπουμ

Μπορείτε να προσαρμόσετε διάφορες ρυθμίσεις ενός άλμπουμ στις προσωπικές σας προτιμήσεις. Μπορείτε να αλλάξετε το όνομα και την ημερομηνία του άλμπουμ. Επίσης μπορείτε να αντιγράψετε ή να διαγράψετε το άλμπουμ.

Αλλαγή του εξώφυλλου

Μπορείτε να επιλέξετε μια φωτογραφία για την ένδειξη του άλμπουμ στην **'Album overview'**. Συνήθως η πρώτη φωτογραφία του άλμπουμ χρησιμοποιείται ως 'εξώφυλλο'. Μπορείτε όμως να χρησιμοποιήσετε οποιαδήποτε φωτογραφία του άλμπουμ ως εξώφυλλο.

- 1 Επιλέξτε στο **'Album Settings'** τη γραμμή **'New cover photo'** με το πλήκτρο ▼, ▲ και επιβεβαιώστε με OK.
→ Γίνεται ανάγνωση του άλμπουμ και στη συνέχεια προβάλλεται η σύνοψη των εικόνων του άλμπουμ.
- 2 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼, ▲, ◀, ▶ την φωτογραφία που θέλετε να χρησιμοποιήσετε ως 'εξώφυλλο'.
- 3 Επιβεβαιώστε με το OK.
→ Στην οθόνη **'Album Settings'** εμφανίζεται κάτω αριστερά το νέο 'εξώφυλλο'.

Ο 'Digital Photo Manager'

Αλλαγή του ονόματος άλμπουμ

Μπορείτε να καταχωρήσετε νέο όνομα ή να αλλάξετε το όνομα του άλμπουμ.

- 1 Επιλέξτε στο '**Album Settings**' τη γραμμή '**Album name**' με το πλήκτρο ▼ , ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ► .
- 2 Καταχωρήστε με τα πλήκτρα 0..9 το νέο όνομα του άλμπουμ όπως θα κάνατε και σε κινητό τηλέφωνο.
 - Μπορείτε επίσης να επιλέξετε με τα πλήκτρα ◀ , ▶ τη θέση του γράμματος στην οποία θέλετε να προσθέσετε νέα γράμματα ή να τα αλλάξετε.
Αλλάξτε τους χαρακτήρες με τα πλήκτρα ▼ , ▲ .

Πως καταχωρώ γράμματα με τα πλήκτρα 0..9 :

Πατήστε ένα αριθμημένο πλήκτρο όσες φορές χρειαστεί μέχρι να προβληθεί το επιθυμητό γράμμα ή αριθμός. Ειδικά γράμματα για την κάθε γλώσσα μπορείτε να επιλέξετε με το πλήκτρο ◀◀ ή ▶▶ π.χ.: 'c', πλήκτρο 2 για το 'a' και στη συνέχεια το ▶▶ όσες φορές χρειαστεί μέχρι να εμφανιστεί το 'c'.

Για ειδικούς χαρακτήρες, πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο 1 .

Γίνεται αυτόματα επιλογή της θέσης για τον επόμενο χαρακτήρα.

Για να προσθέσετε κενό, πατήστε το πλήκτρο 1 .

Για να γράψετε κεφαλαία, πατήστε το πλήκτρο **SELECT** .

Για να διαγράψετε χαρακτήρες, πατήστε το πλήκτρο **CLEAR** .

- 3 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **OK** .

Αλλαγή της ημερομηνίας του άλμπουμ

- 1 Επιλέξτε στο '**Album Settings**' τη γραμμή '**Date**' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ► .
- 2 Επιλέξτε το πεδίο που θέλετε να αλλάξετε με το πλήκτρο ◀ , ▶ .
- 3 Αλλάξτε την ημερομηνία με το πλήκτρο ▼ , ▲ ή καταχωρήστε την εκ νέου με τα αριθμημένα πλήκτρα 0..9 .
- 4 Επιβεβαιώστε την αλλαγή με το πλήκτρο **OK** .

Απευθείας κάλεσμά της σύνοψης άλμπουμ

- 1 Επιλέξτε στο '**Album Settings**' τη γραμμή '**Overview**' (δεύτερη σελίδα) με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
→ Περνάτε απευθείας στην σύνοψη άλμπουμ για να κάνετε τυχόν αλλαγές.

Αντιγραφή άλμπουμ

Με τη ρύθμιση αυτή μπορείτε να:

- αντιγράψετε άλμπουμ που δημιουργήθηκαν σε ψηφιακή κάρτα πάνω σε δίσκο DVD+RW/+R.
- αντιγράψετε άλμπουμ που δημιουργήθηκαν σε DVD ή CD ROM πάνω σε ψηφιακή κάρτα.

Με αυτό τον τρόπο γίνεται και αντιγραφή των φωτογραφιών που συνθέτουν το άλμπουμ και αποθήκευσή τους ως '**Roll**'.

- 1 Επιλέξτε στο '**Album Settings**' τη γραμμή '**Copy album**' (δεύτερη σελίδα) με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .

* Δεν μπορεί να γίνει επιλογή της γραμμής '**Copy album**'
✓ Δεν έχει τοποθετηθεί μέσο στο οποίο να μπορεί να γίνει αποθήκευση άλμπουμ/'**Roll**'. Τοποθετήστε δίσκο DVD+RW/+R ή ψηφιακή κάρτα.

Διαγραφή άλμπουμ

Μπορείτε επίσης να κάνετε διαγραφή ενός άλμπουμ. Οι φωτογραφίες που συνθέτουν το άλμπουμ δεν θα διαγραφούν και παραμένουν αναλλοίωτες στο μέσο στο οποίο είναι αποθηκευμένες (δίσκο ή ψηφιακή κάρτα).

- 1 Επιλέξτε στο '**Album Settings**' τη γραμμή '**Remove album**' (δεύτερη σελίδα) με το πλήκτρο ▼ , ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
 - Αν θέλετε πραγματικά να διαγράψετε το άλμπουμ, πατήστε το πλήκτρο **OK** για επιβεβαίωση.
 - Αλλιώς διακόψτε τη λειτουργία με το πλήκτρο ▲ .
- Στη συνέχεια περνάτε στη σύνοψη όλων των άλμπουμ.

Αλλαγή των ρυθμίσεων των μέσων

Μπορείτε να κάνετε διάφορες ρυθμίσεις για ένα δίσκο DVD+RW/R ή για μια ψηφιακή κάρτα. Αν έχετε τοποθετήσει δίσκο CD-R/RW δεν μπορείτε να κάνετε ρυθμίσεις αφού δεν είναι δυνατή η εγγραφή σε τέτοιο μέσο.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **PHOTO** στο τηλεχειριστήριο.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται '**Media menu**'.
- 2 Επιλέξτε το μέσο που θέλετε να επεξεργαστείτε (δίσκο ή ψηφιακή κάρτα) με το πλήκτρο ▼ ή ▲ .
→ Αν το ανάλογο μέσο (δίσκος ή ψηφιακή κάρτα) δεν έχει τοποθετηθεί στη συσκευή, στο αριστερό μέρος της οθόνης πάνω από το σύμβολο εμφανίζεται ένα απαγορευτικό σήμα.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο ► .
- 4 Επιλέξτε τη γραμμή '**Media settings**' και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .

'Media name'

Οι ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές δίνουν αυτόματα όνομα στο μέσο. Λάβετε υπόψη πως στην περίπτωση αλλαγής πιθανόν το πρόγραμμα μεταφοράς στον ηλεκτρονικό υπολογιστή ή η φωτογραφική μηχανή να μην αναγνωρίζουν την ψηφιακή κάρτα.

'Photo protection'

Ανάβει/Σβήνει η προστασία εγγραφής για το μέσο. Αυτή τη λειτουργία μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε μόνο όταν η προστασία εγγραφής για το μέσο μπορεί να ρυθμιστεί μέσω λογισμικού. Αν η προστασία εγγραφής ρυθμίζεται με μηχανικό διακόπτη, δεν μπορείτε να επιλέξετε την γραμμή αυτή.

'Format media'

Ο DVD+RW/R προετοιμάζεται για τη μεταφορά δεδομένων. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την παράγραφο 'Προετοιμασία DVD+RW/R'.

'Finalise disc'

Αυτή η γραμμή μπορεί να επιλεγθεί μόνο σε δίσκους DVD+R. Αν αποθηκεύετε φωτογραφίες σε δίσκο DVD+R πρέπει να ολοκληρώσετε το δίσκο για να μπορέσετε να κάνετε αναπαραγωγή του σε DVD player. Μετά από της ολοκλήρωση δεν μπορείτε πλέον να κάνετε αλλαγές στο δίσκο.

'Erase media'

Με τη ρύθμιση αυτή μπορείτε να διαγράψετε όλα τα δεδομένα (φιλμ και άλμπουμ) σ' ένα επανεγγράψιμο μέσο. Το βήμα αυτό δεν μπορεί μετέπειτα να ανατραπεί.

Ο 'Digital Photo Manager'

Λύσεις προβλημάτων για τον 'Digital Photo Manager'

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΛΥΣΗ
Μηνύματα αντί της εικόνας σύνοψης (thumbnail):	✓ 'Thumbnail not available' Δεν υπάρχει μικρογραφία (thumbnail) για την ανάλογη φωτογραφία. Στην περίπτωση αυτή μπορεί να προβληθεί η φωτογραφία αλλά όχι η μικρογραφία της. ✓ 'Too large to display' Η μικρογραφία είναι πολύ μεγάλη για την προβολή. Η εικόνα υπάρχει στο πλήρες μέγεθός της και μπορεί να προβληθεί. ✓ 'Hidden photo' Η σχετική φωτογραφία εξαιρέθηκε από το slideshow. Μπορεί να προβληθεί ξανά στη σύνοψη άλμπουμ. ✓ 'Photo not found' Στη σύνοψη των άλμπουμ βρέθηκε αναφορά σε εικόνα που δε βρίσκεται πλέον στο ανάλογο μέσο.
Μήνυμα λάθους 'Media does not contain photos':	✓ Δε βρέθηκαν φωτογραφίες στο μέσο που βάλατε στη συσκευή (δίσκο ή ψηφιακή κάρτα). ✓ Η επέκταση του αρχείου των φωτογραφιών πρέπει να είναι *.JPG και όχι *.JPEG. ✓ Στο μέσο αποθήκευσης πρέπει να υπάρχει ένας κύριος κατάλογος 'DCIM'. Σε αυτό τον κατάλογο με το όνομα 'DCIM' πρέπει να υπάρχουν φακέλοι, οι λεγόμενοι 'Rolls'. Μόνο οι εικόνες στους φακέλους αυτούς αναγνωρίζονται από τη συσκευή. ✓ Φωτογραφίες μπορούν να αποθηκευτούν και απευθείας στον κύριο κατάλογο. ✓ Ελέγξτε το μέσο στη ψηφιακή φωτογραφική μηχανή σας ή σε ηλεκτρονικό υπολογιστή πριν να κάνετε αλλαγές.
Δε γίνεται ανάγνωση του DVD+RW/R στον ηλεκτρονικό υπολογιστή:	✓ Ελέγξτε αν η μονάδα δίσκου DVD σας μπορεί να κάνει ανάγνωση δίσκων DVD+RW/R. ✓ Ελέγξτε αν το λειτουργικό σύστημα του ηλεκτρονικού υπολογιστή σας υποστηρίζει το σύστημα αρχείου UDF (Universal Disc Format). Αν χρειαστεί εγκαταστήστε το ανάλογο πρόγραμμα οδήγησης στον ηλεκτρονικό υπολογιστή σας. Το βίντεο DVD recorder κάνει εγγραφή δίσκων DVD+RW/R με τη μορφή UDF 1.02 ('Video & photo') και UDF 1.50 ('Photo only').
Δε γίνεται ανάγνωση του δίσκου (CD-ROM, DVD) στον ηλεκτρονικό υπολογιστή, δεν περιέχει εικόνες:	✓ Η επέκταση του αρχείου των φωτογραφιών πρέπει να είναι *.JPG και όχι *.JPEG. ✓ Στο δίσκο οι φωτογραφίες πρέπει να είναι αποθηκευμένες σε κατάλογο 'DCIM'. Ο κύριος αυτός κατάλογος πρέπει να περιέχει φακέλους, τα λεγόμενα 'Rolls'. Μόνο οι εικόνες στους φακέλους αυτούς αναγνωρίζονται από τη συσκευή. ✓ Φωτογραφίες μπορούν να αποθηκευτούν και απευθείας στον κύριο κατάλογο. ✓ Αν δημιουργήσετε οι ίδιοι μια CD-ROM, πρέπει να αποθηκεύσετε τις φωτογραφίες στην ίδια δομή καταλόγου όπως και σε δίσκο DVD+RW/+R ✓ Αν χρησιμοποιείτε CD-ROM που έγινε σε εργαστήριο εμφάνισης φιλμ, η συσκευή θα αναζητήσει το δίσκο για φωτογραφίες με βάση τον αριθμό ταυτότητας (disc ID) του δίσκου.
Δε γίνεται ανάγνωση του μέσου αποθήκευσης στο βίντεο DVD recorder, δεν περιέχει εικόνες:	✓ Στο μέσο αποθήκευσης οι φωτογραφίες πρέπει να είναι αποθηκευμένες σε κατάλογο 'DCIM'. Ο κύριος αυτός κατάλογος πρέπει να περιέχει φακέλους, τα λεγόμενα 'Rolls'. Μόνο οι εικόνες στους φακέλους αυτούς αναγνωρίζονται από τη συσκευή. ✓ Φωτογραφίες μπορούν να αποθηκευτούν και απευθείας στον κύριο κατάλογο. ✓ Η επέκταση του αρχείου των φωτογραφιών πρέπει να είναι *.JPG και όχι *.JPEG.

Μ' αυτό το βίντεο DVD recorder μπορούν να γίνουν εγγραφές σε δύο διαφορετικά είδη δίσκων DVD:



DVD+RW (Digital Versatile Disc **re**writable) Ο δίσκος αυτός

μπορεί να εγγραφεί και να διαγραφεί πολλές φορές.



DVD+R (Digital Versatile Disc **r**ecordable)

Σ' αντίθεση με τον DVD+RW, ο δίσκος αυτός μπορεί να εγγραφεί

μόνο μια φορά.

- Αν σκοπεύετε να κάνετε αναπαραγωγή αυτού του DVD σε DVD player πρέπει να τον ολοκληρώσετε με τη λειτουργία **'Finalise disc'**. Μετά απ' αυτό δεν είναι δυνατό να γίνουν άλλες εγγραφές στο δίσκο.
- Αν πρόκειται να γίνει αναπαραγωγή του δίσκου αυτού μόνο στο βίντεο DVD recorder, δεν είναι αναγκαίο να ολοκληρωθεί. Είναι δυνατό να γίνει πρόσθεση και διαγραφή εγγραφών. Εντούτοις, ο χώρος (χρόνος αναπαραγωγής) της διαγραμμένης εγγραφής (τίτλος) δεν είναι πλέον διαθέσιμος.

- Για να προσθέσετε μια νέα εγγραφή στο τέλος της τελευταίας εγγραφής ενός δίσκου, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **REC/OTR** ● μέχρι να εμφανιστεί στο καντράν το μήνυμα **'SAFE REC'**.
- Στην περίπτωση δίσκων DVD+R, κάθε νέα εγγραφή γίνεται πάντοτε στο τέλος όλων των προηγούμενων εγγραφών, αφού υφιστάμενες εγγραφές δε μπορούν ν' αντικατασταθούν.
- Αν κατά τη διάρκεια μιας εγγραφής φτάσετε στο τέλος του δίσκου, η εγγραφή διακόπτεται και το DVD recorder σβήνει αυτόματα.

- Αν θέλετε να προσθέσετε εγγραφές στο ενδιάμεσο υφισταμένων εγγραφών, συγκρίνετε το μήκος της παλιάς και της καινούργιας εγγραφής. Αν η νέα εγγραφή είναι μεγαλύτερης διάρκειας, θα αντικαταστήσει και την επόμενη εγγραφή (τίτλος/κεφάλαιο).

× **Παρουσιάζεται ένα παράθυρο διαλόγου με την ερώτηση αν θέλετε το περιεχόμενο του δίσκου να διαγραφεί ή να βγει ο δίσκος από τη συσκευή**

- ✓ Ο δίσκος που βάλατε είναι μεν δίσκος DVD+RW, το περιεχόμενό του όμως δεν είναι συμβατό με DVD-Video (π.χ. δίσκος δεδομένων). Στο δίσκο αυτό μπορούν να γίνουν εγγραφές μόνο αν προηγουμένως διαγραφεί ολόκληρος ο δίσκος με το πλήκτρο **REC/OTR** ●.

× **Το μήνυμα 'Title limit' εμφανίζεται στην οθόνη όταν πρόκειται να γίνει μια εγγραφή**

- ✓ Ένας δίσκος χωράει μέχρι και 48 τίτλους (περιλαμβανομένων και των άδειων τίτλων). Διαγράψτε τον τίτλο ή αλλάξτε το δίσκο.

- 3 Αν χρειαστεί ανάψτε τον ενσωματωμένο δέκτη του βίντεο DVD recorder με το πλήκτρο **MONITOR** στο τηλεχειριστήριο.
- 4 Επιλέξτε με το πλήκτρο **CHANNEL +** ή **CHANNEL -** τον αριθμό προγράμματος (όνομα τηλεοπτικού καναλιού) από το οποίο θέλετε να κάνετε εγγραφή.
→ Στο καντράν εμφανίζεται:



Αριθμός προγράμματος των εξωτερικών υποδοχών:

EXT 1

Υποδοχή Scart στην πίσω πλευρά της συσκευής **EXT1 TO TV-I/O**

EXT 2

Υποδοχή Scart στην πίσω πλευρά της συσκευής **EXT2 AUX-I/O**

CAM 1

Υποδοχές SVHS/ήχου στην μπροστινή πλευρά της συσκευής **S-VIDEO (CAM1) / AUDIO L/R (CAM1)**

CAM 2

Υποδοχές video/ήχου στη μπροστινή πλευρά της συσκευής **A/V VIDEO (CAM1) / AUDIO L/R (CAM1)**

Η αλλαγή μεταξύ της υποδοχής **S-VIDEO (CAM1)** και **VIDEO (CAM1)** γίνεται αυτόματα. Αν διατίθεται ταυτόχρονα σήμα και στις δύο υποδοχές, προτεραιότητα δίνεται στο σήμα στην υποδοχή **S-VIDEO (CAM1)**.

CAM 2

Υποδοχή ψηφιακού βίντεο DV (i Link) στην μπροστινή πλευρά της συσκευής **DV IN (CAM2)**

- 5 Για εγγραφή πατήστε το πλήκτρο **REC/OTR** ● στο τηλεχειριστήριο ή το πλήκτρο **RECORD** στο βίντεο DVD recorder.

Εγγραφή χωρίς αυτόματο σβήσιμο

Προετοιμασία:

-) Ανάψτε την τηλεόραση και αν χρειαστεί ρυθμίστε τη στον αριθμό προγράμματος του βίντεο DVD recorder.
-) Ανάψτε το βίντεο DVD recorder.

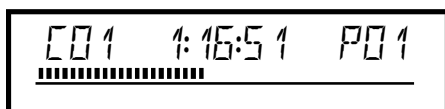
- 1 Τοποθετήστε ένα δίσκο στον οποίο θα γίνει η εγγραφή.
→ Γίνεται έλεγχος του περιεχομένου και του συστήματος του δίσκου.
Στο καντράν εμφανίζεται **'RESETTING'**.
- 2 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼, ▲ τον τίτλο που θέλετε να αποθηκεύσετε, ή **'Empty title'**.
○ Αν πρέπει να βάλετε νέο δίσκο DVD+RW/+R, στο καντράν εμφανίζεται **'EMPTY DISC'**. Αφού δεν υπάρχει ακόμα προβολή εικόνας ευρετηρίου, μπορείτε να ξεκινήσετε αμέσως με την εγγραφή.

Εγγραφές χειροκίνητα

- Αν θέλετε να κάνετε την εγγραφή στο τέλος όλων των υφιστάμενων εγγραφών, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **REC/OTR** ● μέχρι να εμφανιστεί στο καντράν το μήνυμα 'SAFE REC'.

Σε δίσκους DVD+R, κάθε εγγραφή ξεκινά πάντοτε στο τέλος όλων των υφιστάμενων εγγραφών, αφού υφιστάμενες εγγραφές δε μπορούν ν' αντικατασταθούν.

→ Στο καντράν εμφανίζεται π.χ.:



Πρόσθεση μαρκαρίσματος κεφαλαίου

Κατά τη διάρκεια εγγραφής μπορείτε να μαρκάρετε σκηνές για να τις αναζητήσετε ή να τις κρύψετε αργότερα.

Πατήστε κατά τη διάρκεια της εγγραφής το πλήκτρο

EDIT στην αρχή της σχετικής σκηνής. Στην οθόνη εμφανίζεται 'Inserting marker'. Στο καντράν αυξάνεται ο αριθμός των 'CHAPTERS' (κεφάλαιο) κατά ένα.

Για περισσότερες πληροφορίες πάνω σε τίτλους/κεφάλαια, συμβουλευτείτε την παράγραφο 'Αλλαγή σε άλλο τίτλο/κεφάλαιο' στο κεφάλαιο 'Αναπαραγωγή'.

- 6 Ολοκληρώστε την εγγραφή με το πλήκτρο **STOP** ■ στο τηλεχειριστήριο ή ■ στο βίντεο.

→ Στο καντράν εμφανίζεται 'MENU UPST'.

Το βίντεο DVD recorder προετοιμάζει τον πίνακα περιεχομένων. Περιμένετε μέχρι να σβήσει αυτό το μήνυμα στο καντράν, τότε η εγγραφή έχει τελειώσει.

→ Στο καντράν εμφανίζεται 'DISC ERR'

Δε συμπληρώθηκε σωστά η εγγραφή λόγω λάθους στο δίσκο. Ελέγξτε το δίσκο που βάλατε και αν χρειαστεί καθαρίστε τον.

Πώς να κάνετε συμβατές τις εγγραφές σε δίσκους DVD+R

Αν θέλετε να κάνετε αναπαραγωγή της εγγραφής σε DVD player πρέπει να ολοκληρώσετε πρώτα το δίσκο στο DVD recorder. Με τη λειτουργία 'Finalising' προετοιμάζετε το δίσκο DVD έτσι ώστε να τον διαβάξει χωρίς πρόβλημα ένα DVD player. Συμβουλευτείτε την παράγραφο 'Πώς να ολοκληρώσετε (finalise) δίσκους DVD+R' στο κεφάλαιο 'Διαχείριση του περιεχομένου του δίσκου'.

Διακοπή εγγραφών (Pause)

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να διακόψετε και να συνεχίσετε μια εγγραφή χωρίς να δημιουργήσετε ένα νέο τίτλο.

- 1 Πατήστε κατά τη διάρκεια της εγγραφής το πλήκτρο **PAUSE** II , π.χ. για να μην κάνετε εγγραφή διαλείμματος ρεκλάμας.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **REC/OTR** ● για να συνεχίσετε την εγγραφή.

Ολοκλήρωση της εγγραφής

Για να ολοκληρώσετε την εγγραφή, πατήστε το πλήκτρο **STOP** ■ . Περιμένετε μέχρι να σβήσει στο καντράν η ένδειξη 'MENU UPST'.

Εγγραφή με αυτόματο σβήσιμο (OTR One-Touch-Recording)

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να ξεκινήσετε μια εγγραφή χειροκίνητα αλλά να την ολοκληρώσετε αυτόματα σε μια συγκεκριμένη ώρα. Έτσι μπορείτε ν' αποφύγετε τις εγγραφές μέχρι το τέλος του δίσκου.

- 1 Τοποθετήστε ένα δίσκο στη συσκευή.
- 2 Αν χρειαστεί ανάψτε τον ενσωματωμένο δέκτη του βίντεο DVD recorder με το πλήκτρο **MONITOR** στο τηλεχειριστήριο.
- 3 Επιλέξτε με το πλήκτρο **CHANNEL +** ή **CHANNEL -** τον αριθμό προγράμματος (όνομα τηλεοπτικού καναλιού) από το οποίο θέλετε να κάνετε εγγραφή.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο **REC/OTR** ● στο τηλεχειριστήριο.
 - Πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο **REC/OTR** ● στο τηλεχειριστήριο για να επεκτείνετε την ώρα εγγραφής κατά 30 δευτερόλεπτα με το κάθε πάτημα του πλήκτρου.

Πως μπορώ να σβήσω την ώρα εγγραφής που μόλις καταχώρησα;

Για να σβήσετε την καταχώρηση, πατήστε το πλήκτρο **CLEAR** κατά τη διάρκεια της ένδειξης της διάρκειας εγγραφής.

Πως μπορώ να ελέγξω την υπόλοιπη ώρα εγγραφής;

Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** κατά τη διάρκεια μιας εγγραφής OTR. Ο χρόνος μέχρι το τέλος της εγγραφής εμφανίζεται στο Timer Info Box στην οθόνη.

Προστασία του δίσκου από άθελες εγγραφές

Για να αποφύγετε την άθελη διαγραφή μιας σημαντικής εγγραφής μπορείτε να ασφαλίσετε ολόκληρο τον δίσκο. Μπορείτε ν' ασφαλίσετε μόνο ολόκληρο το δίσκο. Δεν είναι δυνατό ν' ασφαλίσετε μεμονωμένες εγγραφές.

Τι συμβαίνει με δίσκους DVD+R

Ενώσω τέτοιοι δίσκοι δεν έχουν ολοκληρωθεί, είναι δυνατό ν' ασφαλιστούν από άθελες εγγραφές όπως και οι δίσκοι DVD+RW.

- ❶ Βάλτε το δίσκο που θέλετε ν' ασφαλίσετε στο βίντεο.
- ❷ Ενώ προβάλλεται η οθόνη ευρετήριο, πατήστε το πλήκτρο **STOP ■** στο τηλεχειριστήριο.
→ Ο πρώτος τίτλος έχει μαρκαραστεί.
- ❸ Πατήστε το πλήκτρο **▲** .
→ Έτσι προβάλλετε την οθόνη πληροφοριών δίσκου.
- ❹ Πατήστε το πλήκτρο **►** .
Επιλέξτε τη γραμμή **'Protection'**.
Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **►** .
- ❺ Επιλέξτε **'Protected'** με το πλήκτρο **▼** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
- ❻ Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **◀** και στη συνέχεια με το πλήκτρο **DISC MENU** .
→ Ολόκληρος ο δίσκος είναι ασφαλισμένος.
Αν προσπαθήσετε να κάνετε εγγραφή στο καντράν εμφανίζεται **'DISC LOCK'** και στην οθόνη **'Disc locked'**.

Αν θέλετε αργότερα να κάνετε εγγραφές στο δίσκο αυτό, επαναλάβετε τα βήματα αλλά επιλέξτε **'Unprotected'** στο βήμα ❺ .

Μοντάζ εγγραφών (assemble) εντός ενός τίτλου

Σ' ένα εγγραμμένο δίσκο DVD+RW μπορείτε να προσθέσετε μια επιπλέον εγγραφή σ' ένα υφιστάμενο τίτλο. Η εγγραφή θα προστεθεί στον τίτλο ('Title') ως 'κεφάλαιο' ('Chapter'). Αρχίζοντας απ' αυτό το σημείο, οι υφιστάμενες πληροφορίες θ' αντικατασταθούν. Ανάλογα με το μήκος της νέας εγγραφής, θ' αντικατασταθούν και τίτλοι που ακολουθούν τον τρέχοντα τίτλο. Ο τύπος εγγραφής (ποιότητα) μεταφέρεται από τον τρέχοντα τίτλο. Για να κάνετε αναπαραγωγή της εγγραφής αυτής, πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** και επιλέξτε το σύμβολο 'C' (Chapter) με το πλήκτρο **►** . Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το πλήκτρο **T/C** .

Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την παράγραφο 'Αλλαγή σε άλλο τίτλο/κεφάλαιο' στο κεφάλαιο 'Αναπαραγωγή'.

Τι συμβαίνει με δίσκους 'DVD+R':

Νέες εγγραφές πάνω σε δίσκους 'DVD+R' μπορούν να προστεθούν μόνο σε υφιστάμενες εγγραφές. Η αντικατάσταση/διαγραφή υφιστάμενων εγγραφών δεν είναι δυνατή με δίσκους 'DVD+R'.

- ❶ Αναζητήστε στην ένδειξη εικόνας ευρετηρίου τον τίτλο στον οποίο θα προστεθεί η εγγραφή.
- ❷ Αφήστε να προβληθεί το τελευταίο λεπτό της παλιάς εγγραφής (αναπαραγωγή).
- ❸ 1/4ταν φτάσετε στο σημείο που θα προστεθεί η νέα εγγραφή, πατήστε το πλήκτρο **PAUSE II** στο τηλεχειριστήριο.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται **'II'** .
☐ Για να ελέγξετε την εγγραφή μπορείτε να ενεργοποιήσετε τον ενσωματωμένο δέκτη με το πλήκτρο **MONITOR** .
- ❹ Αρχίστε την εγγραφή, ως συνήθως, με το πλήκτρο **REC/OTR ●** του τηλεχειριστηρίου.
→ Η νέα εγγραφή προστίθεται.
- ❺ Ολοκληρώστε την εγγραφή με το πλήκτρο **STOP ■** .

Εγγραφές χειροκίνητα

Επιλογή του τύπου εγγραφής (ποιότητα εικόνας)

Επιλέγοντας τον τύπο εγγραφής (ποιότητα), καθορίζετε την ποιότητα των εγγραφών και ως αποτέλεσμα και τη μέγιστη διάρκεια εγγραφής σ' ένα δίσκο.

Για να ελέγξετε την ποιότητα της εγγραφής, κάνετε μια δοκιμαστική εγγραφή με τον επιθυμητό τύπο εγγραφής. Στη συνέχεια ελέγξετε κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής την ποιότητα εικόνας αυτής της δοκιμαστικής εγγραφής. Κατά την διάρκεια της αναπαραγωγής επιλέγεται αυτόματα η σωστή ποιότητα εικόνας.

- 1 Επιλέξτε πριν την εγγραφή τον επιθυμητό τύπο εγγραφής με το πλήκτρο **REC MODE** του τηλεχειριστηρίου.
→ Λάβετε υπόψη πως ο τύπος εγγραφής δεν μπορεί να αλλάξει κατά τη διάρκεια της εγγραφής. Πρέπει πρώτα να σταματήσετε την εγγραφή με το πλήκτρο **STOP** ■ .
- **'M1'**: High Quality (Υψηλή ποιότητα εγγραφής) προσφέρει την καλύτερη ποιότητα εικόνας με διάρκεια εγγραφής 1 ώρας.
- **'M2'**: Standard Play (ποιότητα εγγραφμένων δίσκων DVD) προσφέρει τη συνηθισμένη άριστη ποιότητα εικόνας με διάρκεια εγγραφής 2 ωρών.
- **'M2x'**: Standard Play plus (καλύτερη ποιότητα από S-VHS) προσφέρει τη συνηθισμένη άριστη ποιότητα εικόνας με διάρκεια εγγραφής 2,5 ωρών.
- **'M3'**: Long Play (ποιότητα εικόνας S-VHS). Η διάρκεια εγγραφής είναι 3 ώρες.
- **'M4'**: Extended Play (ποιότητα εικόνας καλύτερη από VHS). Η διάρκεια εγγραφής είναι 4 ώρες.
- **'M6'**: Super Long Play (ποιότητα VHS). Η διάρκεια εγγραφής είναι 6 ώρες.
- **'M8'**: Super Extended Play (ποιότητα VHS). Η διάρκεια εγγραφής είναι 8 ώρες.

Μπορείτε επίσης να αποθηκεύσετε ένα τύπο εγγραφής ως βασική ρύθμιση

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** .
- 2 Επιλέξτε το σύμβολο **⏏** με το πλήκτρο **▶** ή **◀** .
- 3 Επιλέξτε με το πλήκτρο **▼** ή **▲** τη γραμμή **'Record settings'** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **▶** .
- 4 Επιλέξτε τον ανάλογο τύπο εγγραφής στη γραμμή **'Record mode'** με το πλήκτρο **◀** ή **▶** .
- 5 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** και ολοκληρώστε με το πλήκτρο **SYSTEM MENU** .
- 6 Αν έχετε επιλέξει τον τύπο εγγραφής **'M3'**, **'M4'**, **'M6'** ή **'M8'** μπορείτε να επιλέξετε τη ρύθμιση **'Stdnd'** (Standard) ή **'Sport'** (για γρήγορες κινήσεις) στη γραμμή **'Filter mode'**.

Αυτόματη εγγραφή από δορυφορικό δέκτη (εγγραφή SAT)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία αυτή μόνο αν έχετε ένα δορυφορικό δέκτη που μπορεί να χειριστεί άλλες συσκευές μέσω καλωδίου Scart και με τη βοήθεια λειτουργίας προγραμματισμού (timer). Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσεως του δορυφορικού δέκτη.

- 1 Ανάψτε την τηλεόρασή σας. Επιλέξτε αν χρειαστεί τον αριθμό προγράμματος για το βίντεο DVD recorder.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται η γραμμή μενού.
- 3 Επιλέξτε το σύμβολο **⏏** με το πλήκτρο **▶** ή **◀** .
- 4 Επιλέξτε με το πλήκτρο **▼** ή **▲** τη γραμμή **'Record settings'** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **▶** .
- 5 Επιλέξτε τη γραμμή **'Sat record'** με το πλήκτρο **▼** ή **▲** .
- 6 Επιλέξτε **'EXT2'** με το πλήκτρο **◀** ή **▶** .

Σβήσιμο της 'Εγγραφής Sat'

Για να σβήσετε τη λειτουργία επιλέξτε με το πλήκτρο **▶** ή **◀** **'Off'**.

- 7 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
- 8 Συνδέστε με ένα καλώδιο Scart την υποδοχή Scart **EXT2 AUX-I/O** του βίντεο DVD recorder με την ανάλογη υποδοχή Scart του δορυφορικού δέκτη.
- 9 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **SYSTEM MENU** .
- 10 Βάλτε ένα δίσκο που προορίζεται για την εγγραφή στο βίντεο DVD recorder.
- 11 Προγραμματίστε το δορυφορικό δέκτη με τα επιθυμητά δεδομένα για την εγγραφή (αριθμός προγράμματος του τηλεοπτικού καναλιού, ώρα έναρξης και ώρα λήξης). Συμβουλευτείτε - αν χρειαστεί - τις οδηγίες χρήσεως του δορυφορικού δέκτη.
- 12 Σβήστε το βίντεο DVD recorder με το πλήκτρο **STANDBY** ⏏ .
→ Στο καντράν εμφανίζεται επίσης **'SAT'**, υποδεικνύοντας την ενεργοποιημένη λειτουργία.

Τώρα το βίντεο DVD recorder είναι έτοιμο για εγγραφή.

→ Η έναρξη και λήξη της εγγραφής ελέγχονται μέσω της υποδοχής Scart **EXT2 AUX-I/O** .

Η λειτουργία 'Απευθείας εγγραφή' (Direct Record)

Εγγραφή του σωστού τηλεοπτικού προγράμματος σε λίγα δευτερόλεπτα, ακόμα και όταν το βίντεο DVD recorder είναι σβησμένο; Ουδέν πρόβλημα. Αν ξεκινήσετε την εγγραφή χειροκίνητα, το **σβησμένο** βίντεο DVD recorder παίρνει το τρέχον τηλεοπτικό κανάλι απ' την τηλεόραση μέσω του καλωδίου Scart. Συμβουλευτείτε την επόμενη παράγραφο 'Αναμμα/Σβήσιμο της λειτουργίας 'Απευθείας εγγραφή' (Direct Record)' για το πως ν' ανάψετε ή να σβήσετε την 'Απευθείας εγγραφή' (Direct Record).

Πως λειτουργεί η Direct Record:

Το βίντεο DVD recorder συγκρίνει μέσω του καλωδίου Scart το τηλεοπτικό κανάλι που έχει επιλεχτεί στην τηλεόραση με τα τηλεοπτικά κανάλια που έχουν αποθηκευτεί σ' αυτό. Αν βρει το ίδιο τηλεοπτικό κανάλι, το βίντεο DVD recorder περνά στον ανάλογο αριθμό προγράμματος και ξεκινά την εγγραφή.

Μην αλλάξετε το τηλεοπτικό κανάλι στην τηλεόραση κατά τη διάρκεια της αναζήτησης. Αυτό μπορεί να επηρεάσει το συγχρονισμό του βίντεο DVD recorder.

- ➊ Επιλέξτε στην τηλεόραση τον αριθμό προγράμματος απ' το οποίο θέλετε να κάνετε εγγραφή.
- ➋ Πατήστε το πλήκτρο **REC/OTR** ● ενώ το βίντεο DVD recorder είναι **σβησμένο** .
 - ➔ Στο καντράν εμφανίζεται 'WRIT'
 - Το βίντεο DVD recorder συγκρίνει τα τηλεοπτικά κανάλια που έχει αποθηκευμένα με αυτά της τηλεόρασης. Μην αλλάξετε τηλεοπτικό πρόγραμμα στην τηλεόραση ενώ η ένδειξη 'WRIT' προβάλλεται στο καντράν.
 - ➔ Στο καντράν του εμφανίζεται 'NOTV'
 - Αυτό το τηλεοπτικό κανάλι δε βρέθηκε στη μνήμη του βίντεο DVD recorder.
 - Ελέγξτε αν όλα τα τηλεοπτικά κανάλια που είναι αποθηκευμένα στην τηλεόραση διατίθενται και στο βίντεο DVD recorder. Αν χρειαστεί αποθηκεύστε τα προγράμματα που λείπουν. Συμβουλευτείτε την παράγραφο 'Αναζήτηση προγραμμάτων χειροκίνητα' στο κεφάλαιο 'Εγκατάσταση'.
 - Ελέγξτε τα βύσματα του καλωδίου Scart.
 - Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασής σας για το ποια υποδοχή Scart εκπέμπει σήματα εικόνας.
 - Αν οι όλες οι προσπάθειες αυτές δε φέρουν αποτέλεσμα, τότε δε μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία αυτή.

- ➌ Ολοκληρώστε την εγγραφή με το πλήκτρο **STOP** ■ .

Αναμμα/Σβήσιμο της λειτουργίας 'Απευθείας εγγραφή' (Direct Record)

- ➊ Ανάψτε την τηλεόρασή σας. Επιλέξτε αν χρειαστεί τον αριθμό προγράμματος για το βίντεο DVD recorder.
- ➋ Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο. Εμφανίζεται η γραμμή μενού.
- ➌ Επιλέξτε το σύμβολο 'TH' με το πλήκτρο ► ή ◀ .
- ➍ Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼ ή ▲ τη γραμμή '**Record settings**' και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ► .
- ➎ Επιλέξτε '**On**' (άναμμα της Direct Record) ή '**Off**' (σβήσιμο της Direct Record) στη γραμμή '**Direct Record**' με το πλήκτρο ► .
- ➏ Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
- ➐ Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **SYSTEM MENU** .

Εγγραφές χειροκίνητα

Εγγραφή από βίντεο/DVD player

Δώστε προσοχή στα ακόλουθα

Οι πλείστες εγγραμμένες βιντεοκασέτες ή δίσκοι DVD διαθέτουν προστασία αντιγραφής. Αν προσπαθήσετε να τις αντιγράψετε εμφανίζεται στον καντράν του βίντεο DVD recorder το μήνυμα 'COPY PROT'.

- 1 Ανάψτε την τηλεόραση. Επιλέξτε αν χρειαστεί τον αριθμό προγράμματος για το βίντεο DVD recorder.
- 2 Ανάψτε το βίντεο DVD recorder.
- 3 Βάλτε ένα δίσκο DVD+RW/+R για την εγγραφή. Αναζητήστε τη θέση στο δίσκο DVD+RW/+R στην οποία θέλετε να κάνετε την εγγραφή.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο **STOP ■** για να σταματήσετε την αναπαραγωγή.
- 5 Επιλέξτε τον τύπο εγγραφής (ποιότητα εικόνας) με το πλήκτρο **REC MODE**.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο **MONITOR** για να δείτε την εικόνα του βίντεο/DVD player στην οθόνη.
- 7 Επιλέξτε με τα πλήκτρα **▼**, **▲** τον αριθμό προγράμματος της υποδοχής εισόδου στην οποία έχετε συνδέσει το βίντεο/DVD player. ('EXT1', 'EXT2'...)
- 8 Ανάψτε το βίντεο/DVD player.
 - Αν η αναπαραγωγή ξεκίνησε αυτόματα, διακόψτε τη με το πλήκτρο **STOP ■** ή **PAUSE II**.
- 9 Ξεκινήστε την εγγραφή στο DVD recorder με το πλήκτρο **REC/OTR ●** και στο βίντεο/DVD player με το πλήκτρο **PLAY ►**.

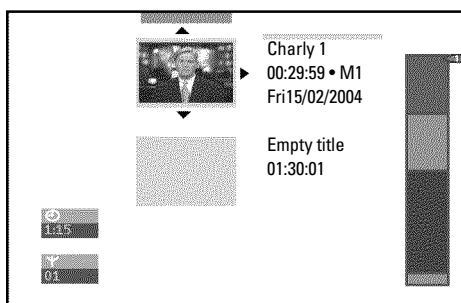
* 1/4ταν γίνεται αντιγραφή βιντεοκασετών στο καντράν του βίντεο DVD recorder εμφανίζεται 'NO SIGNAL'

- ✓ Ελέγξτε αν τα βύσματα των καλωδίων είναι καλά συνδεδεμένα.
- ✓ Αν η εγγραφή θα γίνει από βίντεο, αλλάξτε στο βίντεο τη ρύθμιση 'Tracking'.
- ✓ Στην περίπτωση κακής ποιότητας, μη τυποποιημένων σημάτων εικόνας το βίντεο DVD recorder μπορεί να μην αναγνωρίζει το σήμα.

* 1/4ταν γίνεται αντιγραφή από δίσκους DVD Video ή από εγγραμμένες βιντεοκασέτες η εικόνα παρουσιάζει 'χιόνι' και η φωτεινότητα διακυμαίνεται

- ✓ Αυτό παρουσιάζεται όταν προσπαθήσετε ν' αντιγράψετε δίσκους DVD ή βιντεοκασέτες με προστασία αντιγραφής. Παρόλο που η εικόνα στην τηλεόραση είναι εντάξει, η εγγραφή πάνω σε δίσκο DVD+RW/+R παρουσιάζει προβλήματα. Τέτοιοι δίσκοι DVD ή βιντεοκασέτες δεν μπορούν ν' αντιγραφούν χωρίς αυτά τα προβλήματα.

Γενικά



Αν γίνουν εγγραφές σε δίσκο, με την έναρξη κάθε εγγραφής αποθηκεύονται και οι ακόλουθες πληροφορίες:

-) Όνομα της εγγραφής
Αν δεν εκπέμπεται το όνομα από τον τηλεοπτικό σταθμό, αποθηκεύονται μόνο ο αριθμός προγράμματος (όνομα προγράμματος) και η ώρα ως όνομα
-) Διάρκεια της εγγραφής
-) Τύπος εγγραφής (ποιότητα)
-) Ημερομηνία της εγγραφής
-) Εικόνα ευρετηρίου της εγγραφής

Αν η λειτουργία **'Auto chapters'** στο μενού **'Record settings'** είναι ενεργοποιημένη, γίνεται εγγραφή ενός μαρκάριατος κάθε 5-6 λεπτά. Το μαρκάρισμα αυτό χαρακτηρίζεται ως μαρκάρισμα κεφαλαίου.

Μετά την ολοκλήρωση της εγγραφής αυτά τα μαρκάριατα μπορούν να τροποποιηθούν.

Είναι δυνατό να γίνουν μαρκάριατα και σε δίσκους DVD+R;

Σ' αυτούς τους δίσκους μπορούν να γίνουν μαρκάριατα υπό την προϋπόθεση πως δεν έχουν ακόμη ολοκληρωθεί (finalised).

Επίσης, είναι δυνατό να δημιουργηθούν επιπλέον μαρκάριατα κεφαλαίων. Μ' αυτό τον τρόπο είναι δυνατό να κρυφτούν ή να υπερπηδηθούν ανεπιθύμητες σκηνές (π.χ. διαλείμματα ρεκλάμας). Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, εσείς βλέπετε την εγγραφή σας χωρίς τα κρυμμένα κεφάλαια, ως συνεχή ακολουθία.

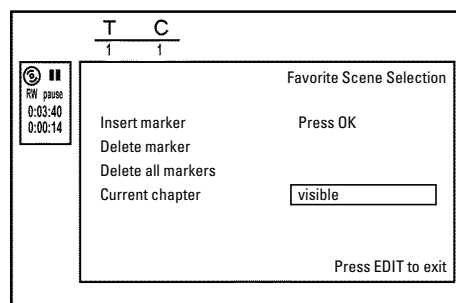
Αποθήκευση σκηνών (Favorite Scene Selection)

Στο μενού αυτό μπορείτε να προσαρμόσετε ένα τίτλο στις προσωπικές σας προτιμήσεις. Μπορείτε να προσθέσετε/διαγράψετε μαρκάριατα κεφαλαίου, να κρύψετε κεφάλαια, να επιλέξετε μια νέα εικόνα ευρετηρίου, ή να υποδιαίρεσετε τον τίτλο. Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μπορείτε να καλέσετε αυτό το μενού με το πλήκτρο **EDIT** του τηλεχειριστηρίου.

Πρόσθεση μαρκάριατος κεφαλαίου

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μπορείτε να θέσετε και να διαγράψετε μαρκάριατα κεφαλαίων εντός ενός τίτλου. Ο μέγιστος αριθμός κεφαλαίων (chapters) για ένα τίτλο είναι 99, για ένα δίσκο 255 (διανεμημένα σ' ολόκληρο το δίσκο). 1/4ταν έχετε φτάσει σ' ένα από αυτά τα όρια, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα: **'Chapter limit'**. Πρέπει να γίνει διαγραφή μερικών μαρκάριατων πριν να προστεθούν νέα ή για να γίνουν εγγραφές.

- 1 Πατήστε κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής το πλήκτρο **EDIT** του τηλεχειριστηρίου στη σχετική σκηνή.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού **'Favorite Scene Selection'**.



- 2 Επιβεβαιώστε τη γραμμή **'Insert marker'** με το πλήκτρο **OK**.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται **'Inserting marker'**.

Στην οθόνη εμφανίζεται 'X'

Αυτός ο δίσκος DVD έχει προστασία εγγραφής ή έχει τοποθετηθεί ολοκληρωμένος δίσκος DVD+R. Δεν είναι δυνατό να γίνουν μετέπειτα μετατροπές.

- 3 Ολοκληρώστε αυτή τη λειτουργία με το πλήκτρο **EDIT**.

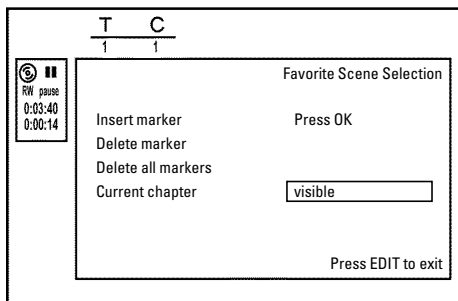
Διαχείριση του περιεχομένου του δίσκου

Κρύψιμο κεφαλαίου

Αρχικά, όλα τα κεφάλαια είναι ορατά. Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μπορείτε να κρύψετε κεφάλαια (π.χ. διαλείμματα ρεκλάμας) ή να τα κάνετε πάλι ορατά. Κατά τη λειτουργία επεξεργασίας, τα κρυμμένα κεφάλαια προβάλλονται σκιασμένα. Ένα κεφάλαιο αποτελείται πάντα από ένα μαρκάρισμα αρχής και ένα μαρκάρισμα τέλους.

Για να κρύψετε μια συγκεκριμένη σκηνή, κάντε τα ακόλουθα:

- 1 Αναζητήστε την αρχή της σκηνής (του αποσπάσματος) που θέλετε να κρύψετε. Πατήστε το πλήκτρο **PAUSE II**.



- 2 Πατήστε στο τηλεχειριστήριο το πλήκτρο **EDIT** για να καλέσετε το μενού επεξεργασίας **'Favorite Scene Selection'**.

- 3 Βάλτε το μαρκάρισμα αρχής με το πλήκτρο **OK**.
→ Στη γραμμή μενού θα αυξηθεί ο αριθμός κεφαλαίων ('C') κατά ένα.

- 4 Αναζητήστε το τέλος της σκηνής (του αποσπάσματος).
 - Μπορείτε επίσης να αναζητήσετε πιο γρήγορα το τέλος με τα πλήκτρα **▶▶** ή **◀◀**. Προσέξτε ώστε να μην περάσετε στον επόμενο τίτλο (ο αριθμός τίτλου 'T' δεν πρέπει να αλλάξει).
 - Μπορείτε να κρύψετε μόνο τα κεφάλαια που βρίσκονται μέσα σε ένα τίτλο.

- 5 Πατήστε στο κατάλληλο σημείο το πλήκτρο **PAUSE II**.

- 6 Πατήστε το πλήκτρο **OK** για να βάλετε το μαρκάρισμα τέλους. Αυτό είναι ταυτόχρονα και το μαρκάρισμα αρχής του επόμενου κεφαλαίου.
→ Στη γραμμή μενού θα αυξηθεί ο αριθμός κεφαλαίων ('C') κατά ένα.

* Ο αριθμός κεφαλαίων ('C') έχει αυξηθεί κατά δύο ή περισσότερα

- ✓ Αυτό συμβαίνει όταν θέλετε να κρύψετε ένα κεφάλαιο που λόγω της αυτόματης αρίθμησης κεφαλαίων (αν αυτή έχει ενεργοποιηθεί) επεκτείνεται σε δύο ή περισσότερα κεφάλαια. Στην περίπτωση αυτή πρέπει να σβήσετε την αρχή του κεφαλαίου που δημιουργήθηκε αυτόματα:
 - Πατήστε δύο φορές το πλήκτρο **T/C** ενώ προβάλλεται το μενού επεξεργασίας για να αλλάξετε τον αριθμό κεφαλαίου.
 - Επιλέξτε με το πλήκτρο **▼** ή **▲** το κεφάλαιο που βρίσκεται μεταξύ των νέων μαρκαρισμάτων. Πατήστε το πλήκτρο **PAUSE II**.
 - Επιλέξτε τη γραμμή **'Delete marker'** με το πλήκτρο **▼** για να σβήσετε το τρέχον μαρκάρισμα κεφαλαίου. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**. Ο τρέχον αριθμός κεφαλαίου θα μειωθεί κατά ένα.

- 7 Πατήστε δυο φορές το πλήκτρο **T/C** για να αλλάξετε τον αριθμό κεφαλαίου 'C'.
- 8 Επιλέξτε το προηγούμενο κεφάλαιο με το πλήκτρο **▼** αφού βρίσκεται ήδη στο επόμενο κεφάλαιο (το τέλος του κεφαλαίου είναι ταυτόχρονα η αρχή του επόμενου κεφαλαίου).
- 9 Περιμένετε μέχρι να αρχίσει η αναπαραγωγή του κεφαλαίου και πατήστε το πλήκτρο **PAUSE II** για να τη σταματήσετε.
- 10 Επιλέξτε τη γραμμή **'Current chapter'** με το πλήκτρο **▼** ή **▲**.
- 11 Επιλέξτε **'hidden'** με το πλήκτρο **▶**.
→ Η εικόνα προβάλλεται πιο σκούρα.

Δυνατότητα γρήγορης αλλαγής

Με το πλήκτρο **SELECT** μπορείτε στο μενού επεξεργασίας να κάνετε εύκολη και γρήγορη αλλαγή μεταξύ ορατού κεφαλαίου (**'visible'**) και κρυμμένου κεφαλαίου (**'hidden'**). Η λειτουργία αυτή είναι ανεξάρτητη από την γραμμή που επιλέχθηκε.

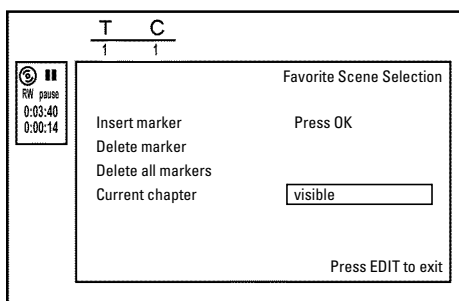
- 12 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **EDIT**.

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής γίνεται υπερπήδηση του κεφαλαίου αυτού.
Αν θέλετε το κεφάλαιο να είναι πάλι ορατό, επιλέξτε **'visible'** στο βήμα 11 με το πλήκτρο **▶**.

Διαχείριση του περιεχομένου του δίσκου

Διαγραφή μαρκarίσματος κεφαλαίου

Μπορείτε να διαγράψετε όλα τα μαρκarίσματα ή μεμονωμένα μαρκarίσματα εντός ενός τίτλου.



- 1 Πατήστε κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής του σχετικού κεφαλαίου το πλήκτρο **EDIT** του τηλεχειριστηρίου.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού **'Favorite Scene Selection'**.

Πως μπορώ να επιλέξω άλλα κεφάλαια;

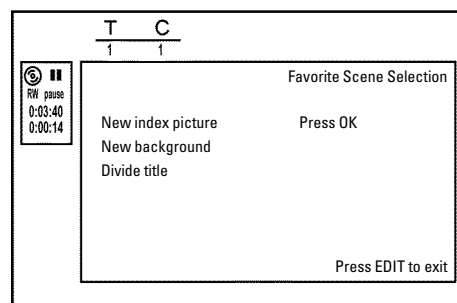
- Πατήστε το πλήκτρο **'T/C'** στο τηλεχειριστήριο. Στο πάνω μέρος της οθόνης προβάλλονται τίτλοι και κεφάλαια (chapters).
- Επιλέξτε τίτλο (T) ή κεφάλαιο (C) με το πλήκτρο **►** ή **◄**.
- Επιλέξτε με το πλήκτρο **▲** ή **▼** τον τίτλο/το κεφάλαιο που θέλετε να επεξεργαστείτε.

- 2 Επιλέξτε με το πλήκτρο **▼** :
 - Τη γραμμή **'Delete marker'** για το κεφάλαιο αυτό, ή
 - Τη γραμμή **'Delete all markers'** για όλα τα κεφάλαια μέσα στον επιλεγμένο τίτλο.
- 3 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
 - Αν πράγματι θέλετε να σβήσετε όλα τα μαρκarίσματα, επιβεβαιώστε το μήνυμα που προβάλλεται με το πλήκτρο **OK**.
 -
- 4 Κλείστε το μενού με το πλήκτρο **EDIT**.

Αλλαγή της εικόνας ευρετηρίου

Συνήθως η εικόνα στην αρχή μιας εγγραφής χρησιμεύει ως εικόνα ευρετηρίου. Εντούτοις μπορείτε να χρησιμοποιήσετε οποιαδήποτε εικόνα ως εικόνα ευρετηρίου.

- 1 Αναζητήστε κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής τη σκηνή την οποία θέλετε να χρησιμοποιήσετε ως νέα εικόνα ευρετηρίου. Πατήστε το πλήκτρο **PAUSE II**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **EDIT**.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού **'Favorite Scene Selection'**.



- 3 Επιλέξτε τη γραμμή **'New index picture'** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
- 4 Ξεκινήστε την επεξεργασία με το πλήκτρο **OK**.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται **'Updating menu'**.

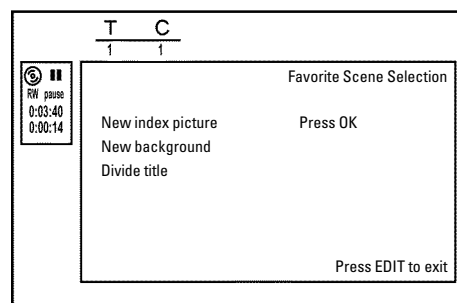
Μετά την επιτυχή επεξεργασία το βίντεο DVD recorder επιστρέφει στην περίληψη ευρετηρίου.

Αλλαγή του φόντου μενού

Εντούτοις μπορείτε να χρησιμοποιήσετε οποιαδήποτε εικόνα της εγγραφής ως φόντο μενού. Αυτή η ρύθμιση αποθηκεύεται στο δίσκο DVD. Λάβετε υπόψη πως μετά από κάθε αλλαγή χάνετε το 'αρχικό φόντο'.

Αν ο δίσκος διαγραφεί πλήρως (κλείσιμο του συρταριού με το πλήκτρο **CLEAR** και στη συνέχεια διεξαγωγή εγγραφής), τότε θα αποκατασταθεί το 'αρχικό φόντο'.

- 1 Αναζητήστε κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής τη σκηνή την οποία θέλετε να χρησιμοποιήσετε ως νέο φόντο μενού. Πατήστε το πλήκτρο **PAUSE II**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **EDIT**.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού **'Favorite Scene Selection'**.



- 3 Επιλέξτε τη γραμμή **'New background'** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
- 4 Ξεκινήστε την επεξεργασία με το πλήκτρο **OK**.
→ Στο καντράν εμφανίζεται **'Updating menu'**.
→ Μετά την επιτυχή επεξεργασία, το βίντεο DVD recorder επιστρέφει στην περίληψη ευρετηρίου.

Διαχείριση του περιεχομένου του δίσκου

Υποδιαίρεση τίτλων

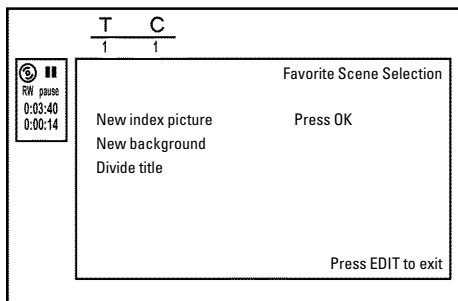
Μπορείτε να υποδιαίρεσετε ένα τίτλο σε πολλά μέρη (τίτλους). Το κάθε ένα απ' αυτά τα μέρη (τίτλος) χαρακτηρίζεται από μια ξεχωριστή εικόνα ευρετηρίου.

Προσοχή! Αυτή η υποδιαίρεση δε μπορεί μετέπειτα ν' ανατραπεί!

Μπορώ να κάνω υποδιαίρεση τίτλων και σε δίσκους DVD+R;

Αφού οι εγγραφές σε δίσκους DVD+R δε μπορούν ν' αντικατασταθούν, δεν είναι δυνατό να υποδιαιρεθούν οι τίτλοι πάνω σε δίσκους DVD+R.

- 1 Πατήστε κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής του σχετικού τίτλου το πλήκτρο **EDIT** του τηλεχειριστηρίου.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού **'Favorite Scene Selection'**.



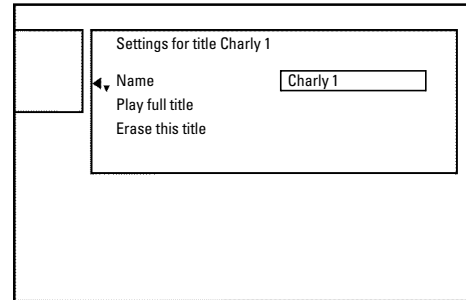
- 2 Επιλέξτε **'Divide title'** κι επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
- 3 Αν δεν είστε σίγουροι, ξεκινήστε τη διαδικασία με το πλήκτρο **OK**.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται **'Dividing title'**.
- 4 Περιμένετε μέχρι ο νέος τίτλος να εμφανιστεί με εικόνα στην περίληψη ευρετηρίου εικόνας.

Αυτό ολοκληρώνει την υποδιαίρεση του τίτλου.

Επεξεργασία τίτλου (όνομα) εγγραφής

Μερικά τηλεοπτικά κανάλια μεταδίδουν και τον τίτλο (όνομα) μιας εκπομπής. Σ' αυτή την περίπτωση το όνομα μεταδίδεται αυτόματα (π.χ. 'ROCKY'). Αλλιώς αποθηκεύονται μόνο ο αριθμός προγράμματος (όνομα προγράμματος) και η ώρα ως όνομα της εγγραφής. Το όνομα μιας εγγραφής μπορεί να επεξεργαστεί μόνο μετά που θα ολοκληρωθεί αυτή.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **STOP** ■ για να σταματήσετε, αν χρειαστεί, την αναπαραγωγή.
- 2 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▲ ή ▼ τον τίτλο το όνομα του οποίου θέλετε να επεξεργαστείτε και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
→ Εμφανίζεται το μενού για την επεξεργασία του ονόματος.



- 3 Επιλέξτε τη γραμμή **'Name'** με το πλήκτρο ▲ ή ▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 4 Επιλέξτε με το πλήκτρο ► ή ◀ τη θέση γράμματος στην οποία θέλετε να αλλάξετε ή να προσθέσετε γράμματα/αριθμούς/ειδικούς χαρακτήρες.
- 5 Αλλάξτε το χαρακτήρα που θέλετε με το πλήκτρο ▲ ή ▼.
 - Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ μικρών και κεφαλαίων με το πλήκτρο **SELECT**.
 - Μπορείτε να σβήσετε τα γράμματα με το πλήκτρο **CLEAR**.

Καταχώρηση χαρακτήρων με τα πλήκτρα 0..9

Πατήστε ένα αριθμημένο πλήκτρο όσες φορές χρειαστεί μέχρι να προβληθεί το επιθυμητό γράμμα ή αριθμός. Ειδικά γράμματα για την κάθε γλώσσα μπορείτε να επιλέξετε με το πλήκτρο ◀◀ ή ▶▶ π.χ.: '?', πλήκτρο 2 για το 'a' και στη συνέχεια το ▶▶ όσες φορές χρειαστεί μέχρι να εμφανιστεί το '?'.

Για ειδικούς χαρακτήρες, πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο 1.

Γίνεται αυτόματα επιλογή της θέσης για τον επόμενο χαρακτήρα.

Για να προσθέσετε κενό, πατήστε το πλήκτρο 1.

Για να διαγράψετε χαρακτήρες, πατήστε το πλήκτρο **CLEAR**.

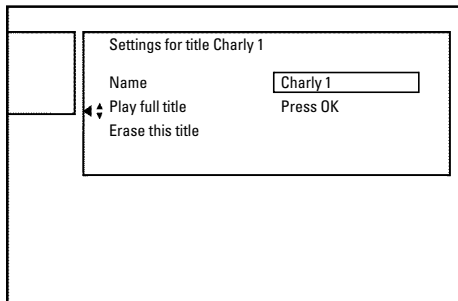
- 6 Επαναλάβετε τα βήματα 4 και 5 μέχρι να γράψετε το όνομα που θέλετε.
- 7 Αποθηκεύστε το νέο όνομα με το πλήκτρο **OK**.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται για επιβεβαίωση **'Storing name'**.
- 8 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο ◀.

Διαχείριση του περιεχομένου του δίσκου

Αναπαραγωγή ολόκληρων τίτλων

Αν έχετε κρύψει συγκεκριμένα αποσπάσματα (κεφάλαια) ενός τίτλου, μ' αυτή τη ρύθμιση μπορείτε να κάνετε αναπαραγωγή ολόκληρου του τίτλου συμπεριλαμβανομένων και των κρυμμένων αποσπασμάτων. Για τον σκοπό αυτό κάντε το εξής:

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **STOP** ■ ή το πλήκτρο **DISC MENU** κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

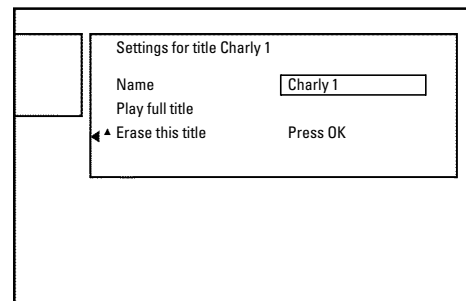


- 2 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▲ ή ▼ τον τίτλο που θέλετε ν' αναπαράγετε ολόκληρο κι' επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ► .
→ Εμφανίζεται το μενού για την επεξεργασία του τίτλου.
- 3 Επιλέξτε τη γραμμή '**Play full title**' με το πλήκτρο ▲ ή ▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
→ Η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα. Γίνεται αναπαραγωγή ολόκληρου του τίτλου - συμπεριλαμβανομένων και των κρυμμένων κεφαλαίων.

Διαγραφή εγγραφών/τίτλων

Μπορείτε να διαγράψετε εγγραφές από ένα δίσκο. Για τον σκοπό αυτό κάντε το εξής:

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **STOP** ■ ή το πλήκτρο **DISC MENU** κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
- 2 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▲ ή ▼ τον τίτλο που θέλετε να διαγράψετε και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ► .
→ Εμφανίζεται το μενού για την επεξεργασία του τίτλου.



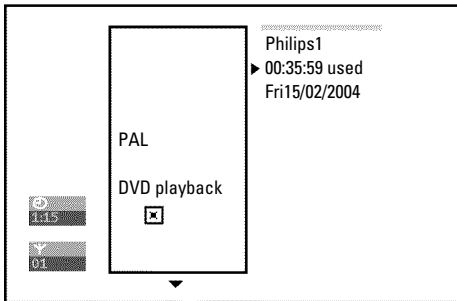
- 3 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▲ ή ▼ τη γραμμή '**Erase this title**' και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
→ Στην οθόνη εμφανίζεται '**This will completely erase this title. Press OK to confirm**'.
- Αν θέλετε να διαγράψετε αυτό τον τίτλο, επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
- Αλλιώς ολοκληρώστε με το πλήκτρο ◀ .
- 4 Στην οθόνη εμφανίζεται '**Erasing title**'.

Είναι δυνατή η διαγραφή τίτλων και σε δίσκους DVD+R;

Οι τίτλοι σε δίσκους DVD+R μπορούν μόνο να μαρκριστούν ως διαγραμμένοι. Στην οθόνη εμφανίζεται αντί '**Empty title**' μόνο '**Deleted title**'. Όταν μετέπειτα γίνει αναπαραγωγή, ο 'διαγραμμένος' τίτλος θα υπερπηδηθεί. Ο χώρος που χρησιμοποιήθηκε για τον τίτλο αυτό δεν μπορεί να ξαναχρησιμοποιηθεί, αφού φυσικά ο τίτλος δε διαγράφηκε. Μετά που θα ολοκληρωθεί ένας δίσκος, δεν είναι δυνατό να γίνουν άλλες μετατροπές.

Διαχείριση του περιεχομένου του δίσκου

Ρυθμίσεις δίσκου



Αυτή η ένδειξη βρίσκεται **πριν** από τον πρώτο τίτλο και περιέχει γενικές πληροφορίες για το δίσκο που βάλατε στη συσκευή.

Εδώ μπορείτε:

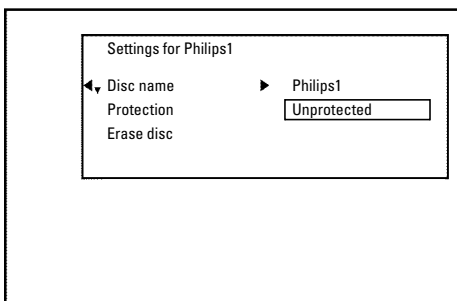
-) Ν' αλλάξετε το όνομα του δίσκου
-) Να ενεργοποιήσετε ή ν' απενεργοποιήσετε την προστασία του δίσκου
-) Να ολοκληρώσετε επεξεργασίες (να τις κάνετε συμβατές με DVD)
-) Να ολοκληρώσετε ένα δίσκο DVD+R (finalise)
-) Να διαγράψετε μια DVD+RW

Για να προβάλετε την ένδειξη αυτή, κάντε το εξής:

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **STOP ■** ή το πλήκτρο **DISC MENU** κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
- 2 Επιλέξτε τον πρώτο τίτλο με το πλήκτρο **▲** ή πατήστε το πλήκτρο **STOP ■**.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **▲**.
→ Εμφανίζεται η ένδειξη πληροφοριών δίσκου.

Αλλαγή του ονόματος του δίσκου

- 1 Πατήστε στην "Ένδειξη πληροφοριών δίσκου" το πλήκτρο **►**.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού **'Settings for'**.



- 2 Επιλέξτε τη γραμμή **'Disc name'** με το πλήκτρο **▲** ή **▼** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **►**.

- 3 Επιλέξτε με το πλήκτρο **►** ή **◀** τη θέση γράμματος στην οποία θέλετε να προσθέσετε ή ν' αλλάξετε γράμματα/αριθμούς/ειδικούς χαρακτήρες.
- 4 Αλλάξτε το χαρακτήρα που θέλετε με το πλήκτρο **▲** ή **▼**.
 - Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ μικρών και κεφαλαίων με το πλήκτρο **SELECT**.
 - Μπορείτε να σβήσετε τα γράμματα με το πλήκτρο **CLEAR**.
- 5 Επαναλάβετε τα βήματα **3** και **4** μέχρι να γράψετε τον τίτλο που θέλετε.
- 6 Αποθηκεύστε το νέο τίτλο με το πλήκτρο **OK**.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται για επιβεβαίωση **'Storing name'**.
- 7 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **◀**.

Ολοκλήρωση επεξεργασιών

Αν ένας ή περισσότεροι τίτλοι έχουν επεξεργασθεί, πιθανόν ένα DVD player να προβάλει τους αρχικούς τίτλους. Μπορείτε να προετοιμάσετε το δίσκο DVD+RW έτσι ώστε ένα DVD player να κάνει αναπαραγωγή της επεξεργασμένης εκδοχής.

- 1 Πατήστε στην "Ένδειξη πληροφοριών δίσκου" το πλήκτρο **►**.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού **'Settings for'**.
- 2 Επιλέξτε τη γραμμή **'Make edits compatible'** με το πλήκτρο **▲** ή **▼** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
 - * **Δεν εμφανίζεται η γραμμή 'Make edits compatible'**
 - ✓ **Ο δίσκος σας είναι ήδη συμβατός. Δε χρειάζεται να κάνετε μετατροπές.**
 - Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.
- 3 Στην οθόνη εμφανίζεται **'This will take...'** υποδεικνύοντας πόσο θα διαρκέσει αυτή η διαδικασία.
- 4 Για να επιβεβαιώσετε, πατήστε το πλήκτρο **OK**.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται **'Working...'**.
→ Μια ράβδος κινείται από τ' αριστερά προς τα δεξιά και δείχνει την εξέλιξη της μετατροπής.

Διαχείριση του περιεχομένου του δίσκου

Πώς να ολοκληρώσετε (finalise) δίσκους DVD+R

Αυτή η λειτουργία είναι αναγκαία όταν θέλετε να κάνετε αναπαραγωγή ενός δίσκου DVD+R σε DVD player. Μετά την εκτέλεση αυτής της λειτουργίας, δεν μπορούν να γίνουν άλλες εγγραφές ή τροποποιήσεις.

- 1 Πατήστε στην "Ένδειξη πληροφοριών δίσκου" το πλήκτρο ► .
→ Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού **'Settings for'**.

- 2 Επιλέξτε τη γραμμή **'Finalise disc'** με το πλήκτρο ▲ ή ▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK .

* **Δεν εμφανίζεται η γραμμή 'Finalise disc'**

✓ Δεν έχετε βάλει δίσκο DVD+R στη συσκευή ή ο δίσκος που βάλατε είναι ήδη ολοκληρωμένος.

Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **SYSTEM MENU** .

* **Το μενού 'Settings for' δεν εμφανίζεται**

✓ Αν η εγγραφή του δίσκου έγινε σ' ένα άλλο DVD recorder, μπορεί να μην είναι δυνατό να καλέσετε το μενού αυτό.

Στην περίπτωση αυτή χρησιμοποιήστε τη λειτουργία **'Finalise disc'** στο υπομενού **'Features'** του μενού **⏏** .

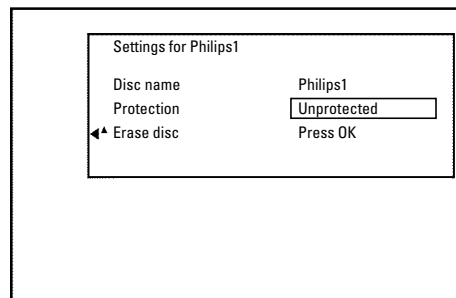
- 3 Στην οθόνη εμφανίζεται **'This will take...'** υποδεικνύοντας πόσο θα διαρκέσει αυτή η διαδικασία.

- 4 Για να επιβεβαιώσετε, πατήστε το πλήκτρο OK .
→ Στην οθόνη εμφανίζεται **'Working...'**.

→ Μια ράβδος κινείται από τ' αριστερά προς τα δεξιά, δείχνοντας την εξέλιξη της επεξεργασίας.

Πώς να διαγράψετε δίσκους DVD+RW

- 1 Πατήστε στην "Ένδειξη πληροφοριών δίσκου" το πλήκτρο ► .
→ Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού **'Settings for'**.



- 2 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▲ ή ▼ τη γραμμή **Erase disc** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK .

→ Στην οθόνη εμφανίζεται **'This will erase all titles Press OK to confirm'**.

- 3 Αν θέλετε να διαγράψετε όλους τους τίτλους, επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK . Αλλιώς ολοκληρώστε με το πλήκτρο ◀ .

→ Στην οθόνη εμφανίζεται **'Erasing disc'**.

Μετά τη διαγραφή η περίληψη ευρετηρίου εικόνας δείχνει τον άδειο χώρο στο δίσκο.

Αν ο δίσκος είναι ήδη άδειος, δε μπορείτε να επιλέξετε τη γραμμή **'Erase disc'**.

Προγραμματισμός εγγραφών (TIMER)

Γενικά

Χρησιμοποιήστε τον 'Προγραμματισμό εγγραφών (TIMER)' για να ξεκινήσετε και να ολοκληρώσετε αυτόματα μια εγγραφή στο μέλλον.

Όταν φτάσει η προκαθορισμένη ώρα το βίντεο DVD recorder περνάει αυτόματα στο σωστό αριθμό προγράμματος και ξεκινά την εγγραφή.

Μ' αυτό το βίντεο DVD recorder μπορείτε να προγραμματίσετε μέχρι κι' έξι εγγραφές μέσα σε διάστημα ενός μηνός.

Για μια προγραμματισμένη εγγραφή το βίντεο DVD recorder χρειάζεται τις ακόλουθες πληροφορίες:

- * την ημερομηνία της εγγραφής
- * τον αριθμό προγράμματος του τηλεοπτικού καναλιού
- * την ώρα έναρξης και λήξης της εγγραφής
- * αναμμένο ή σβησμένο VPS/PDC
- * τον τύπο εγγραφής (ποιότητα εικόνας) ('M1/M2/M2x/M3/M4/M6/M8')

Fit to space Recording

Μπορείτε επίσης να επιλέξετε τον τρόπο εγγραφής 'FR'.

Με τη ρύθμιση αυτή γίνεται αυτόματος υπολογισμός του τύπου εγγραφής (ταχύτητα δεδομένων) για να γίνει πλήρης χρήση της ελεύθερης χωρητικότητας (τίτλος 'Empty').

Αν ο διαθέσιμος χώρος δεν αρκεί, σταματά η εγγραφή για να μη γίνει αντικατάσταση των επόμενων τίτλων.

Οι πληροφορίες αυτές αποθηκεύονται σε μια 'θέση μνήμης'. Πριν ν' αρχίσετε πρέπει να έχει ρυθμιστεί η ώρα. Αν η ώρα δεν έχει ρυθμιστεί, εμφανίζεται το μενού 'Time/Date' αν πατήσετε το πλήκτρο **TIMER** ⊖.

Τι είναι το 'VPS/PDC':

-Με το 'VPS' (Video Programming System)/'PDC'(Programme Delivery Control) ελέγχονται η έναρξη και η διάρκεια της εγγραφής από το τηλεοπτικό κανάλι. Ακόμα κι' όταν μια τηλεοπτική εκπομπή ξεκινήσει πιο γρήγορα ή τελειώσει πιο αργά απ' ό,τι προβλέφθηκε, το βίντεο DVD recorder ανάβει και σβήνει στη σωστή ώρα.

Τι πρέπει να προσέξω στο 'VPS/PDC':

-Συνήθως η ώρα έναρξης είναι η ίδια με την ώρα VPS/PDC. Αν το τηλεπρόγραμμα σας γράφει μια διαφορετική ώρα VPS/PDC π.χ.: '20.15 (VPS/PDC 20.14)' πρέπει κατά την διάρκεια του προγραμματισμού να καταχωρήσετε την **ώρα VPS/PDC** '20.14' με **ακρίβεια λεπτών**.

Αν θέλετε να καταχωρήσετε ώρα διαφορετική από την VPS/PDC πρέπει να σβήσετε τη λειτουργία 'VPS/PDC'.

-Με τη 'VPS/PDC' μπορεί να ελεγχθεί μια και μόνο εκπομπή ενός τηλεοπτικού καναλιού κάθε φορά. Αν θέλετε να κάνετε εγγραφή δύο ή περισσότερων εκπομπών ενός τηλεοπτικού καναλιού με 'VPS/PDC', πρέπει αυτές να προγραμματιστούν ως δύο ξεχωριστές εγγραφές.

-Λόγω του ότι το βίντεο DVD recorder χρειάζεται μια ορισμένη προετοιμασία (εκκίνηση και περιστροφή του δίσκου, τοποθέτηση του λήξερ) για την εκκίνηση της εγγραφής, είναι πιθανόν στην περίπτωση εγγραφής με VPS/PDC τα πρώτα δευτερόλεπτα της τηλεοπτικής εκπομπής να μην εγγραφούν.

Σ' αυτή την περίπτωση σβήστε τη λειτουργία VPS/PDC και προγραμματίστε την ώρα έναρξης 1 λεπτό πιο νωρίς.

Προγραμματισμός εγγραφών με ShowView®

SHOWVIEW®

Χάρη σ' αυτό το σύστημα προγραμματισμού, απαλλάσσεστε από την κουραστική καταχώρηση της ημερομηνίας, του αριθμού προγράμματος, και της ώρας έναρξης και λήξης. Με την καταχώρηση του αριθμού προγραμματισμού ShowView® το βίντεο DVD recorder παίρνει όλα τα δεδομένα που χρειάζονται για τον προγραμματισμό μιας εγγραφής. Τον κώδικα ShowView® που μπορεί να έχει μέχρι και 9 ψηφία θα το βρείτε στα πλείστα περιοδικά TV

1. Ανάψτε την τηλεόρασή σας. Επιλέξτε αν χρειαστεί τον αριθμό προγράμματος για το βίντεο DVD recorder.
2. Πατήστε το πλήκτρο **TIMER** ⊖ στο τηλεχειριστήριο ενώ το βίντεο DVD recorder είναι αναμμένο. Η τελευταία μέθοδος προγραμματισμού που επιλέξατε είναι μαρκαρισμένη.
3. Επιλέξτε τη γραμμή '**ShowView system**' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
4. Καταχωρήστε ολόκληρο τον αριθμό ShowView. Τον κώδικα αυτό που μπορεί να έχει μέχρι και 9 ψηφία θα τον βρείτε στο περιοδικό TV σας δίπλα στην ώρα έναρξης κάθε εκπομπής. π.χ.: 5-312-4 ή 5.312 4. Καταχωρήστε 53124 ως αριθμό ShowView. Αν κάνατε λάθος στην καταχώρηση, διαγράψτε τη με το πλήκτρο **CLEAR**.

Timer ShowView system	
ShowView number -----	
Mo-Fr/Weekly Press SELECT	To store Press OK

Επιλογή καθημερινών/εβδομαδιαίων εγγραφών

Επιλέξτε μια από τις ακόλουθες πιθανότητες με το πλήκτρο **SELECT** :

'Mo-Fr': Εγγραφές που επαναλαμβάνονται καθημερινά από (Δευτέρα μέχρι Παρασκευή).

'Weekly': Εγγραφές που επαναλαμβάνονται εβδομαδιαία (κάθε εβδομάδα την ίδια μέρα).

5. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.

Προγραμματισμός εγγραφών (TIMER)

* **Στην οθόνη εμφανίζεται 'Please enter programme number'**

✓ Ο αριθμός προγράμματος του τηλεοπτικού καναλιού δεν έχει ακόμα κατανεμηθεί στον αριθμό ShowView. Επιλέξτε με το πλήκτρο ►, ◀, ή τα αριθμημένα πλήκτρα 0..9 του τηλεχειριστηρίου τον ανάλογο αριθμό προγράμματος (όνομα) του καναλιού κι' επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK.

* **Στην οθόνη εμφανίζεται 'ShowView number wrong'**

✓ Ο αριθμός ShowView που καταχωρήσατε είναι λανθασμένος. Επαναλάβετε την καταχώρηση ή ολοκληρώστε με το πλήκτρο SYSTEM MENU.

✓ Ελέγξτε την ώρα/ημερομηνία (βλέπε παράγραφο 'Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας' στο κεφάλαιο 'Εγκατάσταση').

* **Στην οθόνη εμφανίζεται 'Weekend programming not possible'**

✓ Έχει καταχωρηθεί μια καθημερινή εγγραφή για τη λάθος μέρα. Καθημερινές εγγραφές μπορούν να προγραμματιστούν μόνο για τις μέρες Δευτέρα μέχρι Παρασκευή.

Timer ShowView system					
			VPS		Rec
Date	Prog.	Start	PDC	End	Mode
01	BBC1	20:15		21:30	M2
Mo-Fr/Weekly			To store		
Press SELECT			Press OK		

→ Μετά την επιβεβαίωση εμφανίζονται τα αποκωδικοποιημένα δεδομένα. Μπορείτε να αλλάξετε τα δεδομένα εκ των υστέρων. Επιλέξτε γι' αυτό το σκοπό το ανάλογο πεδίο καταχώρησης με τα πλήκτρα ► ή ◀. Αλλάξτε τα δεδομένα με το πλήκτρο ▲, ▼ ή με τ' αριθμημένα πλήκτρα 0..9.

Αναμμα του 'VPS/PDC' στο πεδίο καταχώρησης 'Start'

Επιλέξτε το πεδίο καταχώρησης 'Start' με το πλήκτρο ►. Ανάψτε το 'VPS/PDC' με το πλήκτρο SELECT (το '*' ανάβει). Αν ξαναπατήσετε το πλήκτρο SELECT σβήνετε ξανά το 'VPS/PDC' (το '*' σβήνει).

Αλλαγή της ποιότητας εγγραφής στο πεδίο καταχώρησης 'End'

Επιλέξτε το πεδίο καταχώρησης 'End' με το πλήκτρο ►. Επιλέξτε τον τύπο εγγραφής με το πλήκτρο REC MODE : 'M1, M2, M2x, M3, M4, M6, M8'.

Fit to space Recording

Μπορείτε επίσης να επιλέξετε τον τρόπο εγγραφής 'FR'. Με τη ρύθμιση αυτή γίνεται αυτόματος υπολογισμός του τύπου εγγραφής (ταχύτητα δεδομένων) για να γίνει πλήρης χρήση της ελεύθερης χωρητικότητας (τίτλος 'Empty'). Αν ο διαθέσιμος χώρος δεν αρκεί, σταματά η εγγραφή για να μη γίνει αντικατάσταση των επόμενων τίτλων.

Μη χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία αυτή στις ακόλουθες περιπτώσεις:

-) πολλές προγραμματισμένες εγγραφές
-) καθημερινών/εβδομαδιαίων εγγραφών
-) εγγραφές με VPS/PDC

Πιθανόν ο υπολογισμός του τύπου εγγραφής να μη λειτουργεί σωστά.

- 6 Αν τα δεδομένα είναι σωστά, πατήστε το πλήκτρο OK. Τα δεδομένα αποθηκεύονται σε μια θέση μνήμης.
- 7 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο TIMER ⊖.
- 8 Τοποθετήστε ένα δίσκο έτοιμο για εγγραφή (χωρίς ασφάλεια εγγραφής). Γίνεται έλεγχος του δίσκου που βάλατε.
- 9 Αναζητήστε το σημείο στο δίσκο που θέλετε να αρχίσει η εγγραφή. Πατήστε το πλήκτρο STOP ■.
- 10 Σβήστε το βίντεο DVD recorder με το πλήκτρο STANDBY ⊖.
Η προγραμματισμένη εγγραφή λειτουργεί μόνο όταν το βίντεο DVD recorder είναι **σβησμένο** με το πλήκτρο STANDBY ⊖.

Αν έχουν προγραμματισθεί μια ή περισσότερες εγγραφές, στο καντράν ανάβει 'TIMER'.

Προγραμματισμός εγγραφών (TIMER)

Προγραμματισμός εγγραφών χωρίς σύστημα ShowView®

Προετοιμασία:

-) Ανάψτε την τηλεόραση και αν χρειαστεί ρυθμίστε τη στον αριθμό προγράμματος του βίντεο DVD recorder.
-) Ανάψτε το βίντεο DVD recorder.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **TIMER** $\odot$ στο τηλεχειριστήριο.
→ Η τελευταία μέθοδος προγραμματισμού που επιλέξατε είναι μαρκαρισμένη.

Timer Timer programming					
Date	Prog.	Start	VPS PDC	End	Rec Mode
01	BBC1	20:15		21:30	M1
Mo-Fr/Weekly			To store		
Press SELECT			Press OK		

- 2 Επιλέξτε τη γραμμή **'Timer programming'** με το πλήκτρο ∇ ή $\blacktriangle$ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο $\blacktriangleright$.
→ Προβάλλονται τα τρέχοντα δεδομένα.
- 3 Επιλέξτε το πεδίο καταχώρησης με το πλήκτρο $\blacktriangleleft$ ή $\blacktriangleright$.
- 4 Καταχωρήστε τα δεδομένα της επιλογής σας με το πλήκτρο ∇ $\blacktriangle$ ή με τα πλήκτρα **0..9**.

Επιλογή καθημερινών/εβδομαδιαίων εγγραφών

Επιλέξτε στο πεδίο καταχώρησης **'Date'** μια από τις ακόλουθες πιθανότητες με το πλήκτρο **SELECT** :

'Mo-Fr': Εγγραφές που επαναλαμβάνονται καθημερινά από τη Δευτέρα μέχρι την Παρασκευή

'Mon': Εγγραφές που επαναλαμβάνονται εβδομαδιαία (κάθε εβδομάδα την ίδια μέρα, π.χ. Δευτέρα).

Αριθμός προγράμματος των υποδοχών Scart **'EXT1'** και **'EXT2'**

Μπορείτε επίσης να προγραμματίσετε εγγραφές από εξωτερικές πηγές μέσω υποδοχής Scart **EXT1 TO TV-I/O ('EXT1')** ή **EXT2 AUX-I/O ('EXT2')**

Αναμμα του **'VPS/PDC'** στο πεδίο καταχώρησης **'Start'**

Επιλέξτε το πεδίο καταχώρησης **'Start'** με το πλήκτρο **TIMER** $\odot$. Ανάψτε το **'VPS/PDC'** με το πλήκτρο **SELECT** (το **'***' ανάβει). Αν ξαναπατήσετε το πλήκτρο **SELECT** σβήνετε ξανά το **'VPS/PDC'** (το **'***' σβήνει).

Αλλαγή της ποιότητας εγγραφής στο πεδίο καταχώρησης **'End'**

Επιλέξτε το πεδίο καταχώρησης **'End'** με το πλήκτρο $\blacktriangleright$.
Επιλέξτε τον τύπο εγγραφής με το πλήκτρο **SELECT**.

- 5 Αν τα δεδομένα είναι σωστά, πατήστε το πλήκτρο **OK**.
→ Τα δεδομένα αποθηκεύονται σε μια θέση μνήμης.
- 6 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **TIMER** $\odot$.
→ Γίνεται έλεγχος του δίσκου που βάλατε.
- 7 Αναζητήστε το σημείο στο δίσκο που θέλετε να αρχίσει η εγγραφή.
- 8 Σβήστε το βίντεο με το πλήκτρο **STANDBY** $\odot$.
Η προγραμματισμένη εγγραφή λειτουργεί μόνο όταν το βίντεο DVD recorder είναι **σβησμένο** με το πλήκτρο **STANDBY** $\odot$.

Αν έχουν προγραμματισθεί μια ή περισσότερες εγγραφές, στο καντράν ανάβει **'TIMER'**.

Προγραμματισμός εγγραφών (TIMER)

Αλλαγή ή διαγραφή μιας προγραμματισμένης εγγραφής (TIMER)

Προετοιμασία:

-) Ανάψτε την τηλεόραση και αν χρειαστεί ρυθμίστε τη στον αριθμό προγράμματος του βίντεο DVD recorder.
-) Ανάψτε το βίντεο DVD recorder.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **TIMER**  στο τηλεχειριστήριο.
→ Ο τελευταίος τύπος προγραμματισμού που επιλέξατε είναι μαρκarisμένη.
- 2 Επιλέξτε τη γραμμή **'Timer List'** με το πλήκτρο  ή  και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο .

Timer Timer List					
Date	Prog.	Start	VPS PDC	End	Rec Mode
01	BBC1	20:15	*	21:30	M2
--	----	--:--		--:--	--
Total record time: 01:15					
To change Press 			To exit Press TIMER		

- 3 Επιλέξτε στη συνέχεια με το πλήκτρο  ή  την προγραμματισμένη εγγραφή (θέση μνήμης) που θέλετε να ελέγξετε, να αλλάξετε ή να διαγράψετε.

Διαγραφή προγραμματισμένης εγγραφής

- 4 Πατήστε το πλήκτρο **CLEAR**.
- 5 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**. Στην οθόνη εμφανίζεται για λίγο το μήνυμα **'Timer Cleared'**.
Αντί των προβαλλόμενων αξιών, εμφανίζεται '--'
- 6 Πατήστε το πλήκτρο .
Επιλέξτε το πεδίο καταχώρησης με το πλήκτρο  ή .
Αλλάξτε - αν χρειαστεί - τα δεδομένα με το πλήκτρο ,  ή με τα αριθμημένα πλήκτρα **0..9**.
- 7 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
- 8 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο **TIMER** .
- 9 Σβήστε το βίντεο με το πλήκτρο **STANDBY** .

Η λειτουργία 'NexTView Link'

Αυτό το βίντεο DVD recorder διαθέτει τη λειτουργία 'NexTView Link'. Αν η τηλεόρασή σας διαθέτει τη λειτουργία 'NexTView' μπορείτε να μαρκάρτε τηλεοπτικές εκπομπές στην τηλεόραση για εγγραφή. Στη συνέχεια αυτές οι τηλεοπτικές εκπομπές μεταφέρονται αυτόματα σε μια θέση μνήμης του βίντεο DVD recorder.

Αν σβήσετε το μαρκάρισμα αυτό στην τηλεόραση, θα σβηστεί και η ανάλογη μνήμη στο βίντεο DVD recorder.

Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασής σας.

Προγραμματισμός εγγραφών (TIMER)

Λύση προβλημάτων με προγραμματισμένες εγγραφές

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΛΥΣΗ
Το βίντεο DVD recorder δεν αντιδρά	✓Ενώ γίνεται μια προγραμματισμένη εγγραφή δεν μπορείτε να λειτουργήσετε τη συσκευή χειροκίνητα. Αν θέλετε να διακόψετε την προγραμματισμένη εγγραφή, πατήστε το πλήκτρο STANDBY  .
Στην οθόνη αναβοσβήνει 'Switch off, timer recording'	✓Το βίντεο DVD recorder είναι αναμμένο μερικά λεπτά πριν από την έναρξη μιας προγραμματισμένης εγγραφής. Σβήστε το βίντεο DVD recorder με το πλήκτρο STANDBY  . Μια προγραμματισμένη εγγραφή (Timer) λειτουργεί μόνο όταν το βίντεο DVD recorder είναι σβησμένο (με το πλήκτρο STANDBY ).
Fehlermeldung: 'Insert recordable disc'	✓Δεν έχει τοποθετηθεί ακόμα δίσκος ή έχει τοποθετηθεί δίσκος στον οποίο δεν είναι δυνατή η εγγραφή. Βάλτε δίσκο στον οποίο μπορούν να γίνουν εγγραφές. Αναζητήστε το σημείο στο δίσκο που θέλετε να αρχίσει η εγγραφή. Σβήστε το βίντεο DVD recorder με το πλήκτρο STANDBY  .
Το μήνυμα λάθους 'Disc locked' παρουσιάζεται για λίγο στην οθόνη.	✓Έχετε βάλει δίσκο με προστασία εγγραφής. Αφαιρέστε την προστασία εγγραφής (κεφάλαιο 'Εγγραφές χειροκίνητα', παράγραφος 'Προστασία του δίσκου από άθελες εγγραφές') ή βάλτε άλλο δίσκο για την εγγραφή.
Μήνυμα λάθους: 'Memory full'	✓Αν εμφανιστεί αυτό το μήνυμα λάθους μετά που θα πατήσετε το πλήκτρο TIMER  , όλες οι θέσεις μνήμης έχουν ήδη προγραμματιστεί. Δεν μπορούν να προγραμματιστούν άλλες εγγραφές. Πατήστε το πλήκτρο  . Επιλέξτε με το πλήκτρο  ή  την προγραμματισμένη εγγραφή (θέση μνήμης) που θέλετε να ελέγξετε ή να σβήσετε.
Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα 'Data error'	✓Δεν έγινε εισαγωγή των δεδομένων για την εγγραφή. Ελέγξτε την ημερομηνία, την ώρα έναρξης και την ώρα λήξης της προγραμματισμένης εγγραφής.
Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα 'Collision'	✓Τα δεδομένα δύο προγραμματισμένων εγγραφών διασταυρώνονται. ✓Αν αγνοήσετε αυτό το μήνυμα λάθους θα εγγραφεί πρώτα το τηλεοπτικό πρόγραμμα με την πρώτη ώρα έναρξης. Θα λείψει η αρχή της δεύτερης εγγραφής. ✓Αλλάξτε τα δεδομένα μιας από τις δύο εγγραφές. ✓Διαγράψτε μια από τις δύο εγγραφές

Γενικά

Η παράγραφος αυτή περιγράφει πως μπορείτε να κάνετε επιπρόσθετες προσωπικές ρυθμίσεις. Τα ακόλουθα σύμβολα σημαίνουν το εξής:

 **Ρύθμιση εικόνας**

 **Ρύθμιση ήχου**

 **Ρύθμιση γλώσσας**

 **Επιπρόσθετες ρυθμίσεις**

 **Ρυθμίσεις δίσκου**

 **Ρυθμίσεις εγγραφής**

 **Εγκατάσταση**

Προετοιμασία:

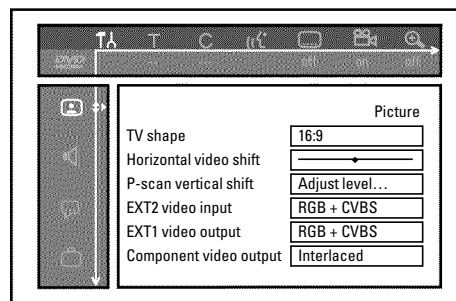
-) Ανάψτε την τηλεόραση και αν χρειαστεί ρυθμίστε τη στον αριθμό προγράμματος του βίντεο DVD recorder.
-) Ανάψτε το βίντεο DVD recorder.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο.
- 2 Επιλέξτε τη σχετική λειτουργία με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ► .
- 3 Επιλέξτε την ανάλογη γραμμή με το πλήκτρο ▼ ή ▲ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ► . Στις επόμενες σελίδες θα βρείτε πληροφορίες για την κάθε λειτουργία.
- 4
- 5 Επιλέξτε τη σχετική λειτουργία με το πλήκτρο ▼ ή ▲ ή τη ρύθμιση με το πλήκτρο ◀ ή ▶ . Επιλέξτε τις λειτουργίες που θέλετε ν' αλλάξετε όπως περιγράφεται στις επόμενες σελίδες.
- 6 Επιβεβαιώστε τη νέα ρύθμιση με το πλήκτρο **OK** .
- 7 Ολοκληρώστε το σημείο μενού με το πλήκτρο ◀ .

Ρύθμιση εικόνας

Με το μενού αυτό μπορείτε να προσαρμόσετε την εικόνα από το DVD recorder στην τηλεόρασή σας.

Επιπλέον, μπορείτε να ρυθμίσετε ξεχωριστά το χρώμα, την φωτεινότητα και την αντίθεση για την αναπαραγωγή μέσω του εσωτερικού δέκτη. Στο μενού αυτό μπορείτε να επιλέξετε τις ακόλουθες λειτουργίες:



'TV shape'

Το σήμα εξόδου εικόνας μπορεί να ρυθμιστεί έτσι να ταιριάζει στην τηλεόρασή σας:

- **'4:3 letterbox'**
για προβολή ευρείας εικόνας με μαύρες γραμμές στο πάνω και κάτω μέρος
- **'4:3 panscan'**
για εικόνα σε όλο το ύψος της οθόνης, όμως με τις πλευρές ψιλοκομμένες.
- **'16:9'**
για τηλεόραση ευρείας οθόνης (αναλογία πλαισίου 16:9).

'Horizontal video shift'

Εδώ έχετε την πιθανότητα να μετακινήσετε την εικόνα προς τ' αριστερά ή τα δεξιά με τα πλήκτρα ◀ , ▶ για να την προσαρμόσετε στην οθόνη της τηλεόρασής σας.

'EXT1 video output', 'EXT2 video input'

Αφού τα σήματα RGB και S-Video σε καλώδιο scart μερικές φορές χρησιμοποιούν τους ίδιους αγωγούς, δεν είναι δυνατό τα δύο σήματα να μεταδίδονται ταυτόχρονα. Με τη ρύθμιση αυτή μπορείτε να επιλέξετε αν θα μεταδοθούν σήματα RGB ή S-Video. Η ρύθμιση αυτή επηρεάζει μόνο τις υποδοχές scart του DVD recorder ('**EXT1 video output**': Υποδοχή εξόδου **EXT1 TO TV-I/O** και '**EXT2 video input**': υποδοχή εισόδου **EXT2 AUX-I/O**).

Λάβετε επίσης υπόψη ποια σήματα μεταδίδονται σε ποια υποδοχή scart της τηλεόρασης ή πως πρέπει να ρυθμιστούν οι υποδοχές scart.

Αν χρειαστεί συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσεως της τηλεόρασής σας.

Προσωπικές προτιμήσεις

'EXT2 video input'

○ 'RGB + CVBS'

Ανάλογα με την εξωτερική συσκευή που χρησιμοποιείτε (βίντεο, DVD player), η αλλαγή μεταξύ του σήματος 'RGB' και του σήματος 'Video(CVBS/FBAS)' γίνεται αυτόματα.

○ 'S-video only'

Στην υποδοχή scart **EXT2 AUX-I/O** γίνεται επεξεργασία μόνο του σήματος S-Video.

Λάβετε υπόψη πως στην περίπτωση εγγραφών από βίντεο που εκπέμπει μόνο σήματα Video(CVBS/FBAS) μέσω του καλωδίου scart, η εγγραφή μπορεί να γίνει μόνο ασπρόμαυρη.

Γι' αυτό το λόγο χρησιμοποιήστε την ρύθμιση αυτή με προσοχή.

'EXT1 video output'

○ 'RGB + CVBS'

Ανάλογα με την τηλεόραση που χρησιμοποιείτε, η αλλαγή μεταξύ του σήματος 'RGB' και του σήματος 'Video(CVBS/FBAS)' γίνεται αυτόματα. Αν σε μερικές τηλεοράσεις η εικόνα "κυλά" προς τα αριστερά ή δεξιά ή παρουσιάζονται προβλήματα με την ποιότητα της εικόνας όταν επιλέξετε τη ρύθμιση '**RGB + CVBS**', επιλέξτε τη ρύθμιση '**CVBS only**'.

○ 'S-video only'

Στην υποδοχή scart **EXT1 TO TV-I/O** γίνεται επεξεργασία μόνο του σήματος S-Video.

Αν η υποδοχή scart της τηλεόρασής σας δεν είναι συμβατή με σήματα S-Video (Y/C), θα δείτε ασπρόμαυρη εικόνα.

○ 'CVBS only'

Γίνεται εκπομπή μόνο του σήματος Video(CVBS/FBAS) ανεξάρτητα από τα σήματα Video (RGB, Y/C) στις υποδοχές scart. Η ρύθμιση αυτή επιλέγεται αυτόματα αν δεν αναγνωριστεί σήμα 'RGB' ή 'S-Video' στην υποδοχή scart. Χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση αυτή αν εμφανιστούν προβλήματα στην τηλεόρασή σας στη ρύθμιση '**RGB + CVBS**'.

Στις ρυθμίσεις '**S-video only**' ή '**CVBS only**' σβήνεται το σήμα RGB.

'Component video output'

Εδώ έχετε την πιθανότητα να ρυθμίσετε το σήμα της εξόδου Component Video μεταξύ 'Interlaced' και 'Progressive Scan'.

Προσοχή Αν η τηλεόρασή σας διαθέτει χωριστές συνδέσεις για 'Interlaced' και 'Progressive Scan', ή αν η αλλαγή δε γίνει αυτόματα, πιθανόν μετά την αλλαγή να μην προβάλλεται εικόνα στην τηλεόραση.

❶ Επιλέξτε την ανάλογη ρύθμιση με το πλήκτρο **SELECT**. Επιλέξτε Progressive Scan μόνο αν η τηλεόρασή σας διαθέτει Progressive Scan.

❷ Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.

* **Μετά την αλλαγή δε βλέπω εικόνα στην τηλεόραση**

Ελέγξτε την ένδειξη στο καντράν του βίντεο DVD recorder: 'PRO': το 'Progressive Scan' είναι αναμμένο
Καμιά ένδειξη: Το 'Interlaced' είναι αναμμένο. Ρυθμίστε την τηλεόρασή σας στην κατάλληλη υποδοχή ή επιλέξτε την ανάλογη σύνδεση. Μπορείτε ν' αλλάξετε το σήμα της εξόδου Component Video και ως εξής:

-Βγάλτε το καλώδιο τάσης από την υποδοχή τάσης στον τοίχο.

-Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **◀▶** στο βίντεο DVD recorder και ξαναβάλτε το καλώδιο τάσης στην υποδοχή τάσης στον τοίχο. Στο καντράν εμφανίζεται 'PRO' (progressive scan).

-Αν θέλετε να επαναρρυθμίσετε, επαναλάβετε τα βήματα ❶ και ❷. Στο καντράν σβήνει το 'PRO' (progressive scan). Τώρα το βίντεο DVD recorder είναι ρυθμισμένο στο 'Interlaced'.

'Black level shift'

Για την προσαρμογή της δύναμης χρώματος στην αναπαραγωγή NTSC όταν επιλέχθηκε η ρύθμιση '**On**'.

'Ρύθμιση χρώματος και αντίθεσης'

Το μενού αυτό παρουσιάζεται όταν επιλέξετε τη γραμμή '**Black level shift**' και πατήσετε ξανά το πλήκτρο **▼**.

Εδώ μπορείτε να κάνετε ρυθμίσεις για σήματα στις υποδοχές εισόδου **EXT1 TO TV-I/O**, **EXT2 AUX-I/O**, **S VIDEO/VIDEO in**, **DV IN** και για τον εσωτερικό δέκτη.

❶ Επιλέξτε με το πλήκτρο **CHANNEL +** ή **CHANNEL -** τον ανάλογο αριθμό προγράμματος της υποδοχής εισόδου ή του εσωτερικού δέκτη.

❷ Επιλέξτε την ανάλογη γραμμή και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **▶**.

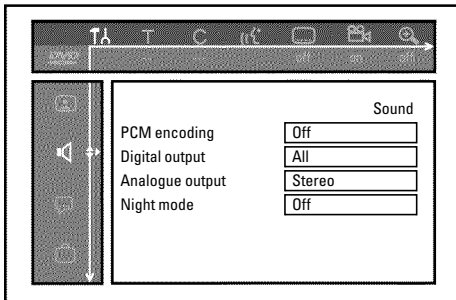
❸ Τροποποιήστε τη ρύθμιση με τα πλήκτρα **◀** ή **▶**.

❹ Αποθηκεύστε τη ρύθμιση με το πλήκτρο **OK**.

❺ Επιλέξτε άλλη γραμμή ή ολοκληρώστε με το πλήκτρο **SYSTEM MENU**.

Ρύθμιση ήχου

Στο μενού αυτό μπορείτε να επιλέξετε τις ρυθμίσεις ανάλογα με το ποιες έξοδοι ήχου χρησιμοποιούνται.
Αν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε μόνο την αναλογική έξοδο ήχου (κόκκινη και άσπρη υποδοχή **AUDIO OUT L/R**) επιλέξτε τη ρύθμιση **'Off'** στο μενού **'Digital output'**.



'PCM encoding'

- **'On'**
Η εγγραφή ήχου γίνεται με ήχο PCM
- **'Off'**
Η εγγραφή ήχου γίνεται με Dolby Digital

'Digital output'

Για συσκευές που είναι συνδεδεμένες με την υποδοχή **COAX OUT** ή **OPTICAL OUT** μπορείτε να επιλέξετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις:

- **'All'**
Σήματα Dolby Digital και DTS μεταδίδονται στην ψηφιακή έξοδο αναλλοίωτα. Σήματα πολλαπλών καναλιών MPEG-2 μετατρέπονται σε PCM (Pulse Code Modulation).
Για δέκτες/ενισχυτές με ψηφιακό αποκωδικοποιητή ήχου πολλαπλών καναλιών.
- **'PCM only'**
Σήματα πολλαπλών καναλιών Dolby Digital και MPEG-2 μετατρέπονται σε PCM (Pulse Code Modulation).
Για δέκτες/ενισχυτές χωρίς ψηφιακό αποκωδικοποιητή ήχου πολλαπλών καναλιών.
- **'Off'**
Η ψηφιακή έξοδος είναι σβησμένη.
Για συσκευές με αναλογική είσοδο ήχου.

'Analogue output'

Για συσκευές που είναι συνδεδεμένες με την αναλογική υποδοχή ήχου (**AUDIO OUT L/R**) μπορείτε να επιλέξετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις:

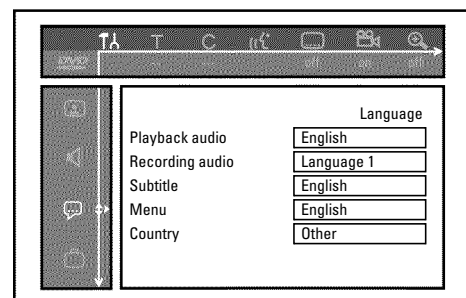
- **'Stereo'**
Για συσκευές που δε διαθέτουν ούτε Dolby Surround ούτε TruSurround. Χρησιμοποιήστε αυτή τη ρύθμιση όταν ένα βίντεο DVD recorder είναι συνδεδεμένο μόνο με στερεοφωνική τηλεόραση.
- **'Surround'**
Το Dolby Digital und και το MPEG-2 πολλαπλών καναλιών σμίγονται για να δημιουργήσουν ένα σήμα εξόδου δύο καναλιών συμβατό με το Dolby Surround.
Για συσκευές με αποκωδικοποιητή Dolby Surround / Pro Logic.

'Night mode'

Η λειτουργία night mode βελτιώνει τη δυναμική ήχου σε χαμηλές εντάσεις. Μ' αυτό τον τρόπο δεν ενοχλείται η ησυχία των γύρω σας. Αυτή η ρύθμιση λειτουργεί μόνο με Dolby Digital Audio σε δίσκους DVD Video.

Ρύθμιση γλώσσας

Στο μενού αυτό μπορείτε να επιλέξετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις:



'Playback audio'

Γλώσσα αναπαραγωγής.

'Recording audio'

Επιλογή της εγγραφής ήχου στην περίπτωση εκπομπών που μεταδίδονται σε δύο γλώσσες

'Subtitle'

Γλώσσα υποτίτλων

'Menu'

Γλώσσα της καθοδήγησης χρήστη

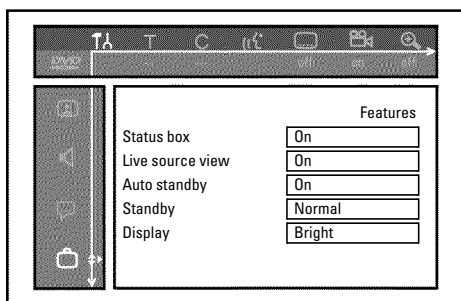
'Country'

Επιλογή του τόπου χρήσης

Προσωπικές προτιμήσεις

Επιπρόσθετες ρυθμίσεις

Στο μενού αυτό μπορείτε να επιλέξετε τις ακόλουθες λειτουργίες:



'Status box'

Με το σύστημα OSD (On Screen Display), προβάλλονται εκτός από τα μενού οθόνης και πληροφορίες σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση λειτουργίας (μετρητής, αναπαραγωγή, εγγραφή, τηλεοπτικό κανάλι,...) στην οθόνη της τηλεόρασης. Μπορείτε να σβήσετε την προβολή των καταστάσεων για να μην κάνετε εγγραφή τους όταν κάνετε αντιγραφή από επιπρόσθετες συσκευές.

○ 'On'

Η πληροφορία OSD εμφανίζεται για κάθε λειτουργία που επιλέξατε για μερικά δευτερόλεπτα και μετά σβήνει.

○ 'Off'

Η πληροφορία OSD είναι σβησμένη. **Δε μπορεί πλέον** να εμφανιστεί στην οθόνη.

'Live source view'

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε στο πεδίο πληροφοριών δέκτη (στην αριστερή κάτω γωνιά της οθόνης) αντί των πληροφοριών να δείτε την εικόνα του καναλιού τηλεόρασης που μόλις επιλέξατε ή της υποδοχής εισόδου.

○ 'On'

Η εικόνα του τηλεοπτικού καναλιού ή του σήματος στην υποδοχή εισόδου είναι ορατή.

○

'Off'

Οι πληροφορίες για το επιλεγμένο τηλεοπτικό κανάλι ή το σήμα στην επιλεγμένη υποδοχή εισόδου είναι ορατές.

'Auto standby'

1/4ταν σε μερικές λειτουργίες του βίντεο DVD recorder (π.χ. Stop) αυτό δε χρησιμοποιείται για αρκετά λεπτά, σβήνει αυτόματα. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία αυτόματου σβησίματος για να χρησιμοποιήσετε το βίντεο ως δέκτη τηλεόρασης.

○ 'On'

Το βίντεο DVD recorder παραμένει αναμμένο.

○ 'Off'

Το βίντεο DVD recorder σβήνει μετά από μερικά λεπτά.

'Standby'

Μπορείτε να σβήσετε την ένδειξη ώρας στο βίντεο DVD recorder για να εξοικονομήσετε ενέργεια. Οι προγραμματισμένες εγγραφές θα γίνουν ακόμα και όταν η ένδειξη ώρας είναι σβησμένη. Επιπλέον μπορείτε να προβάλετε τις πιο σημαντικές λειτουργίες του βίντεο DVD recorder στο καντράν με κείμενο που κινείται από αριστερά προς τα δεξιά (demo).

○ 'Low power':

Αν σβήσετε το βίντεο DVD recorder με το πλήκτρο **STANDBY** τότε θα σβήσει και η ένδειξη ώρας στο καντράν.

○ 'Normal':

Αν σβήσετε το βίντεο DVD recorder με το πλήκτρο **STANDBY** τότε η ένδειξη ώρας στο καντράν παραμένει ορατή.

○ 'Demo mode':

1/4ταν έχετε σβήσει το βίντεο DVD recorder με το πλήκτρο **STANDBY** , στο καντράν προβάλλεται μια σύνοψη των πιο σημαντικών λειτουργιών.

'Display'

Μπορείτε να αλλάξετε τη φωτεινότητα της ένδειξης του καντράν στο βίντεο DVD recorder. Αυτή η ρύθμιση ισχύει μόνο όταν το βίντεο DVD recorder είναι σβησμένο.

Μπορείτε να κάνετε τη ρύθμιση αυτή και με το πλήκτρο **DIM** του τηλεχειριστηρίου.

○ 'Bright':

Το καντράν προβάλλει με κανονική φωτεινότητα. Die Beleuchtung der Disk-Lade ist eingeschaltet.

○ 'Dimmed':

Το καντράν προβάλλει με λιγότερη φωτεινότητα. Ο φωτισμός του συρταριού δίσκου είναι σβησμένος.

○ 'Off':

Το καντράν και ο φωτισμός του συρταριού δίσκου είναι σβησμένα.

Ρύθμιση τηλεχειριστηρίου

Στο μενού αυτό μπορείτε να ρυθμίσετε τον τύπο τηλεχειριστηρίου στο οποίο θ' αντιδρά το βίντεο DVD recorder σας:

○ 'DVD player'

Το βίντεο DVD recorder αντιδρά επίσης στο τηλεχειριστήριο ενός DVD player (κωδικός τηχεχειρισμού RC-6).

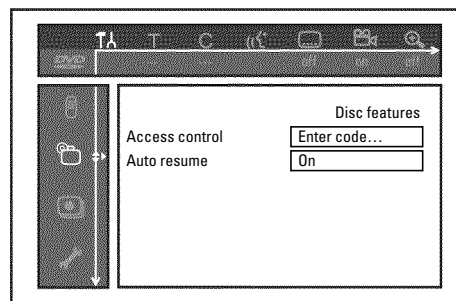
Επιλέξτε τη ρύθμιση αυτή όταν το τηλεχειριστήριο της τηλεόρασής σας μάρκας Philips υποστηρίζει λειτουργίες DVD.

○ 'DVD recorder'

Το βίντεο DVD recorder αντιδρά μόνο στο τηλεχειριστήριο που παρέχεται με τη συσκευή.

Μενού λειτουργιών δίσκου

Στο μενού αυτό μπορείτε να κάνετε αλλαγές που αφορούν το δίσκο:



'Access control'

Διαβάστε το επόμενο κεφάλαιο 'Έλεγχος πρόσβασης (κλείδωμα για παιδιά)'

'Auto resume'

Αν διακοπεί η αναπαραγωγή ενός εγγραμμένου δίσκου DVD Video ή Video CD (πλήκτρο **STOP** ■, ή **OPEN/CLOSE** ▲), μετά που θα τον ξαναβάλετε στη συσκευή (ξεκίνημα του δίσκου) ξεκινά η αναπαραγωγή ακριβώς στο σημείο αυτό. Αυτό δεν ισχύει μόνο για το δίσκο που μόλις βάλατε αλλά και για τους τελευταίους είκοσι δίσκους των οποίων κάνατε αναπαραγωγή.

Αν δε χρειάζεστε τη λειτουργία αυτή, μπορείτε να την απενεργοποιήσετε.

'PBC'

Η γραμμή αυτή εμφανίζεται μόνο αν έχετε τοποθετήσει δίσκο VCD.

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή ν' απενεργοποιήσετε το μενού PBC (Playback Control) των δίσκων Video CD. Για περισσότερες πληροφορίες, διαβάστε την παράγραφο 'Αναπαραγωγή δίσκου (Super) Video CD' στο κεφάλαιο 'Αναπαραγωγή'.

'Finalise disc'

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να ολοκληρώσετε δίσκους DVD+R (finalise). Αν ο δίσκος που βάλατε έχει ήδη ολοκληρωθεί, η γραμμή αυτή προβάλλεται πιο σκούρα.

'Adapt disc format'

Αν ένας δίσκος DVD+RW έχει εγγραφεί σε μονάδα δίσκου ηλεκτρονικού υπολογιστή ή σε άλλο βίντεο DVD recorder, μπορεί η οθόνη ευρετήριο να μην προβληθεί σωστά.

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να προσαρμόσετε το σχήμα του δίσκου που βάλατε.

Γι' αυτό το λόγο η λειτουργία αυτή είναι ορατή μόνο όταν το σχήμα δίσκου διαφέρει.

Έλεγχος πρόσβασης (κλείδωμα για παιδιά)

Κλείδωμα για παιδιά (DVD και VCD)

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να κλειδώσετε δίσκους για παιδιά.

Μόλις βάλετε ένα δίσκο, μπορεί ν' αρχίσει η αναπαραγωγή του μόνο μετά την καταχώρηση ενός κωδικού 4 ψηφίων (PIN Code). Επιπλέον, μπορείτε να αποφασίσετε αν μπορεί με τον κώδικα να γίνει αναπαραγωγή του δίσκου - παρόλο που αυτός είναι κλειδωμένος - 'πάντοτε' ή 'μόνο μια φορά'.

•)'Play always':

Ο δίσκος αυτός αποθηκεύεται σε μια μνήμη στην οποία χωράνε 50 τέτοιοι δίσκοι 'κλειδωμένοι για παιδιά'. Αν αποθηκευτούν περισσότεροι από 50, ο πιο παλιός δίσκος σβήνεται για να κάνει χώρο για το νέο. Στην αρχή της αναπαραγωγής εμφανίζεται στην οθόνη 'Child safe'.

•)'Play once':

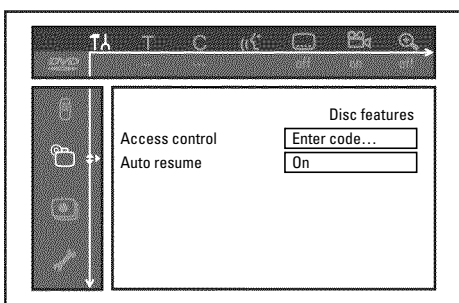
Ο δίσκος αυτός ξεκλειδώνεται μόνο για μια αναπαραγωγή. Αν σβήσετε το βίντεο DVD recorder, πρέπει να καταχωρήσετε ξανά τον PIN-Code.

Κλείδωμα/Ξεκλείδωμα δίσκων

Προετοιμασία:

-) Ανάψτε την τηλεόραση και αν χρειαστεί ρυθμίστε τη στον αριθμό προγράμματος του βίντεο DVD recorder.
-) Ανάψτε το βίντεο DVD recorder.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται η γραμμή μενού..
- 2 Επιλέξτε το σύμβολο 'T' με το πλήκτρο ► ή ◀.
- 3 Επιλέξτε τη γραμμή 'D' (Disc features)' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ ' και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ► .



- 4 Επιβεβαιώστε τη γραμμή '**Access control**' με το πλήκτρο ► .
- 5 Καταχωρήστε ένα τετραψήφιο κώδικα της επιλογής σας με τα αριθμημένα πλήκτρα.
→ Μετά την καταχώρηση πρέπει να καταχωρήσετε ξανά τον κώδικα για επιβεβαίωση.

- 6 Επιλέξτε τη γραμμή '**Child lock**' με το πλήκτρο ▲ ή ▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ► .
- 7 Επιλέξτε το σύμβολο 'D' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ .
- 8 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK** .
- 9 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο ◀ και με το πλήκτρο **SYSTEM MENU** .

Από τώρα η αναπαραγωγή δίσκων που είναι κλειδωμένοι μπορεί να γίνει μόνο με την καταχώρηση του τετραψήφιου κώδικα (PIN Code).

Για να απενεργοποιήσετε το κλείδωμα δίσκων, επιλέξτε το σύμβολο 'D' στο βήμα 7 .

Ξεκλείδωμα δίσκου

- 1 Τοποθετήστε ένα δίσκο στη συσκευή. Μετά από ένα σύντομο έλεγχο εμφανίζεται στην οθόνη το μενού ελέγχου πρόσβασης.
- 2 Επιλέξτε '**Play once**' ή '**Play always**' με το πλήκτρο ▲ ή ▼ .
- 3 Καταχωρήστε τον PIN-Code σας με τ' αριθμημένα πλήκτρα 0..9 .

Στην περίπτωση δίσκων DVD εγγραμμένων και στις δύο πλευρές πιθανόν η κάθε πλευρά να έχει τη δική της ταυτότητα (ID number). Για να ξεκλειδώσετε πλήρως το δίσκο, πρέπει να ξεκλειδώσετε την κάθε πλευρά ξεχωριστά. Στην περίπτωση σκετ δίσκων VCD πιθανόν κάθε δίσκος να έχει τη δική του ταυτότητα (ID number). Για να ξεκλειδώσετε ολόκληρο το σκετ, πρέπει να ξεκλειδώσετε τον κάθε δίσκο ξεχωριστά.

Κλείδωμα δίσκου που έχει ξεκλειδωθεί

Αν θέλετε να κλειδώσετε δίσκο που έχει ξεκλειδωθεί μια φορά, κάντε το εξής:

- 1 Τοποθετήστε το δίσκο στη συσκευή. Η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα. Αν η αναπαραγωγή δε ξεκινήσει αυτόματα, πατήστε το πλήκτρο **PLAY** ► .
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **STOP** ■ ενώ προβάλλεται το σύμβολο 'safe'. Το σύμβολο αλλάζει σε 'locked'. Ο δίσκος είναι τώρα κλειδωμένος.

Έλεγχος πρόσβασης (κλείδωμα για παιδιά)

Λειτουργία φίλτρου (μόνο σε DVD Video)

Ταινίες σε εγγραμμένους δίσκους DVD μπορεί να περιέχουν σκηνές ακατάλληλες για παιδιά. Τέτοιοι δίσκοι DVD μπορεί να διαθέτουν πληροφορίες φίλτρου που σχετίζονται μ' ολόκληρο το δίσκο ή με συγκεκριμένες σκηνές.

Οι σχετικές σκηνές περιέχουν αξίες φίλτρου από 1 μέχρι 8. Αν κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής αναγνωριστεί μια τέτοια σκηνή, συγκρίνεται η αξία φίλτρου που ρυθμίστηκε στο βίντεο DVD recorder με τη σκηνή αυτή. Αν η αξία φίλτρου της σκηνής είναι μεγαλύτερη από τη ρυθμισμένη, θα γίνει αναπαραγωγή μιας εναλλακτικής σκηνής (προκειμένου ότι διατίθεται).

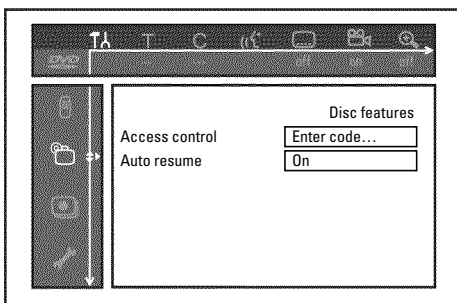
Αν ολόκληρος ο δίσκος διαθέτει πληροφορίες φίλτρου, θα κλειδώνεται η αναπαραγωγή ολόκληρου του δίσκου.

Αναμμα/Σβήσιμο της λειτουργίας φίλτρου

Προετοιμασία:

-) Ανάψτε την τηλεόραση και αν χρειαστεί ρυθμίστε τη στον αριθμό προγράμματος του βίντεο DVD recorder.
-) Ανάψτε το βίντεο DVD recorder.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται η γραμμή μενού.
- 2 Επιλέξτε το σύμβολο 'T' με το πλήκτρο ► ή ◀.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU**. Εμφανίζεται η γραμμή μενού..
- 4 Επιλέξτε το σύμβολο 'T' με το πλήκτρο ► ή ◀.
- 5 Επιλέξτε τη γραμμή 'Disc features' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ ' και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.



- 6 Επιβεβαιώστε τη γραμμή '**Access control**' με το πλήκτρο ►.
- 7 Καταχωρήστε ένα τετραψήφιο κώδικα της επιλογής σας. Αν καταχωρείτε τον κώδικα για πρώτη φορά, πρέπει να τον καταχωρήσετε ακόμα μια φορά για επιβεβαίωση.
- 8 Επιλέξτε τη γραμμή '**Parental level**' με το πλήκτρο ▲ ή ▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►. Εμφανίζεται μια ράβδος για την επιλογή του βαθμού φίλτρου.
- 9 Επιλέξτε τον ανάλογο βαθμό φίλτρου με τα πλήκτρα ▼, ▲ ή με τ' αριθμημένα πλήκτρα 0..9.

Τι σημαίνει ο κάθε βαθμός φίλτρου:

Βαθμός φίλτρου 0 (προβάλλεται ως '-') σημαίνει πως η λειτουργία είναι σβησμένη.

Βαθμός φίλτρου 1 (κατάλληλο για παιδιά)

Βαθμός φίλτρου 8 (μόνο για ενήλικες)

Τι συμβαίνει όταν μια σκηνή του δίσκου DVD έχει βαθμό φίλτρου ψηλότερο απ' αυτόν που είναι ρυθμισμένος:

Αν το βίντεο DVD recorder δε βρει μια κατάλληλη εναλλακτική σκηνή, σταματά η αναπαραγωγή και πρέπει να καταχωρήσετε τον τετραψήφιο κώδικα.

- 10 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**. Ολοκληρώστε με το πλήκτρο ◀ και **SYSTEM MENU**.

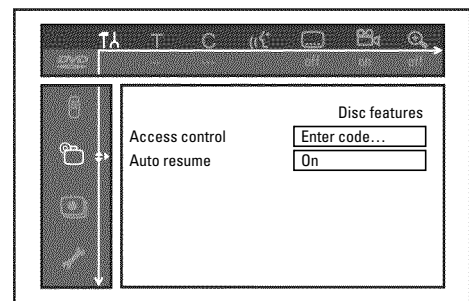
Αλλαγή της χώρας

Οι ρυθμισμένες αξίες φίλτρου εξαρτώνται από την ανάλογη χώρα. Γι' αυτό το λόγο είναι αναγκαίο να καταχωρήσετε τη χώρα για την οποία ισχύουν αυτές οι αξίες φίλτρου.

Προετοιμασία:

-) Ανάψτε την τηλεόραση και αν χρειαστεί ρυθμίστε τη στον αριθμό προγράμματος του βίντεο DVD recorder.
-) Ανάψτε το βίντεο DVD recorder.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται η γραμμή μενού.
- 2 Επιλέξτε το σύμβολο 'T' με το πλήκτρο ► ή ◀.
- 3 Επιλέξτε τη γραμμή 'Disc features' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ ' και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.



- 4 Επιβεβαιώστε τη γραμμή '**Access control**' με το πλήκτρο ►.
- 5 Καταχωρήστε ένα τετραψήφιο κώδικα της επιλογής σας με τα αριθμημένα πλήκτρα. Μετά την καταχώρηση πρέπει να καταχωρήσετε ξανά τον κώδικα για επιβεβαίωση.
- 6 Επιλέξτε τη γραμμή '**Change country**' με το πλήκτρο ▲ ή ▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 7 Επιλέξτε την ανάλογη χώρα με το πλήκτρο ▲ ή ▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **OK**.
- 8 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο ◀ και μετά με το **SYSTEM MENU**.

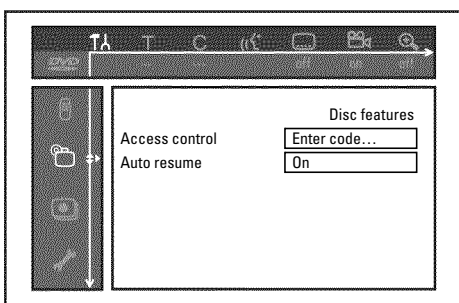
Έλεγχος πρόσβασης (κλείδωμα για παιδιά)

Αλλαγή του PIN Code

Προετοιμασία:

-) Ανάψτε την τηλεόραση και αν χρειαστεί ρυθμίστε τη στον αριθμό προγράμματος του βίντεο DVD recorder.
-) Ανάψτε το βίντεο DVD recorder.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SYSTEM MENU** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται η γραμμή μενού.
- 2 Επιλέξτε το σύμβολο 'T' με το πλήκτρο ► ή ◀.
- 3 Επιλέξτε τη γραμμή 'Disc features' με το πλήκτρο ▼ ή ▲ ' και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.

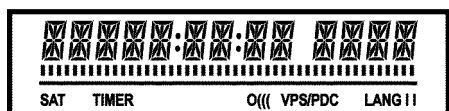


- 4 Επιβεβαιώστε τη γραμμή '**Access control**' με το πλήκτρο ►.
- 5 Καταχωρήστε τον τετραψήφιο κώδικά σας με τ' αριθμημένα πλήκτρα. Αν καταχωρείτε τον κώδικα για πρώτη φορά, πρέπει να τον καταχωρήσετε ακόμα μια φορά για επιβεβαίωση.
- 6 Επιλέξτε τη γραμμή '**Change code**' με το πλήκτρο ▲ ή ▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 7 Καταχωρήστε το νέο κώδικα με τ' αριθμημένα πλήκτρα **0..9**. Μετά την καταχώρηση πρέπει να καταχωρήσετε ξανά τον κώδικα για επιβεβαίωση.
- 8 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο ◀ και **SYSTEM MENU**.

Ξέχασα τον κώδικά μου

Πατήστε τέσσερις φορές το πλήκτρο **STOP** ■ όταν κάνετε καταχώρηση του κώδικα (βήμα 5) και ολοκληρώστε με το πλήκτρο **OK**. Η καταχώρηση κώδικα έχει σβηστεί. Τώρα μπορείτε να καταχωρήσετε ένα νέο κώδικα όπως περιγράφεται πιο πάνω.

Ενδείξεις στο καντράν του βίντεο DVD recorder



Στο καντράν του βίντεο DVD recorder μπορούν να φωτιστούν τ' ακόλουθα σύμβολα:

Ένδειξη πολλαπλής λειτουργίας/Γραμμή κειμένου

-) Ρολόι
-) Δίσκος, τίτλος, χρόνος αναπαραγωγής
-) Ώρα σβησίματος OTR
-) 1/4νομα τίτλου
-) Ένδειξη του αριθμού προγράμματος του τηλεοπτικού καναλιού / Ένδειξη της θέσης ταινίας / Όνομα του καναλιού / Λειτουργία.
-) Ένδειξη πληροφοριών, προειδοποιήσεων

IIIIIIIIII Ράβδος δίσκου: Ένδειξη της τρέχουσας θέσης του δίσκου (δείκτης δίσκου).

Play/Record: αναβοσβήνει ένα μεμονωμένο μέρος στην εκάστοτη θέση.

Pause: αναβοσβήνει ένα μέρος και στις δύο πλευρές της εκάστοτης θέσης.

Stop: αναβοσβήνει ένα μεμονωμένο μέρος στην εκάστοτη θέση.

SAT Έχει προγραμματιστεί αυτόματη εγγραφή από δορυφορικό δέκτη (εγγραφή SAT).

TIMER Έχει προγραμματιστεί εγγραφή (Timer).

Η ένδειξη αναβοσβήνει όταν δε μπορεί να γίνει μια προγραμματισμένη εγγραφή. Είτε είναι αναμμένο το DVD recorder, ή έχετε βάλει DVD+RW/+R με προστασία εγγραφής.

PRO Η έξοδος Component Video έχει περάσει στο 'Progressive Scan'. Όταν αυτή η ένδειξη δεν ανάβει, η έξοδος Component Video έχει περάσει στο 'Interlaced'.

OIII Γίνεται λήψη σήματος τηλεχειρισμού.

VPS/PDC Video Programming System/Programme Delivery Control: Το επιλεγμένο τηλεοπτικό πρόγραμμα εκπέμπει κώδικα VPS ή PDC.

LANG II Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής αναγνωρίστηκε ήχος 2 καναλιών, ή γίνεται λήψη ήχου 2 καναλιών. Ανάλογα με το ποιο κανάλι ήχου έχει επιλεχθεί (**AUDIO**), ανάβει 'I' ή 'II'

Μηνύματα στο καντράν του βίντεο DVD recorder

READING

Στο καντράν του βίντεο DVD recorder μπορεί να εμφανιστούν τα ακόλουθα μηνύματα. Αν έχετε δώσει όνομα στο δίσκο, αυτό θα εμφανιστεί επίσης στο καντράν.

IS TV ON? Το βίντεο DVD recorder βρίσκεται στο στάδιο πρώτης εγκατάστασης. Ανάψτε την τηλεόραση και διαβάστε την παράγραφο 'Πρώτη εγκατάσταση' στο κεφάλαιο 'Εγκατάσταση'.

NO SIGNAL Δεν υπάρχει επαρκές (σταθερό) σήμα εισόδου

MENU Είναι αναμμένο το μενού στην οθόνη.

OPENING Ανοίγει το συρτάρι δίσκου.

TRAY OPEN Το συρτάρι δίσκου είναι ανοικτό.

CLOSING Κλείνει το συρτάρι δίσκου.

READING Το βίντεο DVD recorder διαβάζει το δίσκο.

MENU UPDT Μετά τη συμπλήρωση της εγγραφής σε DVD+RW/+R δημιουργείται ο πίνακας περιεχομένων.

INIT MENU Μετά τη συμπλήρωση της πρώτης εγγραφής σ' ένα νέο DVD+RW/+R δημιουργείται η δομή μενού.

COPY PROT Έγινε λήψη σήματος με προστασία αντιγραφής. Το σήμα αυτό μπορεί να προέρχεται από δίσκο DVD/βιντεοκασέτα ενός DVD/βίντεο ή από ένα τηλεοπτικό κανάλι.
Δεν είναι δυνατή η εγγραφή κατά τη διάρκεια της ένδειξης **COPY PROT**. Τυχόν τρέχουσα εγγραφή θα διακοπεί.

WAIT Περιμένετε μέχρι το μήνυμα αυτό να σβήσει. Το βίντεο DVD recorder είναι απασχολημένο με την εκτέλεση μιας διαδικασίας.

NO DISC Δεν έχετε βάλει ακόμα δίσκο για εγγραφή. Αν έχετε βάλει δίσκο, πιθανόν η συσκευή να μη μπορεί να το διαβάσει.

INFO Προβάλλεται στην οθόνη πληροφορία για το δίσκο DVD που βάλατε στη συσκευή.

BUSY Το βίντεο DVD recorder είναι απασχολημένο με το να κάνει το δίσκο συμβατό με DVD.

ERASING Γίνεται σβήσιμο ολόκληρου του δίσκου DVD+RW.

EMPTYDISC Ο δίσκος DVD+RW/+R που τοποθετήθηκε είναι καινούργιος ή εντελώς διαγραμμένος (δεν υπάρχουν εγγραφές).

PROTECTE Ο δίσκος DVD+RW/+R που βάλατε είναι ασφαλισμένος κατά εγγραφής.

MAX TITLE Έχετε φτάσει στο μέγιστο αριθμό τίτλων για κάθε δίσκο. Ο μέγιστος αριθμός τίτλων σε ένα δίσκο είναι 48.

Ενδείξεις στο καντράν του βίντεο DVD recorder

MAX CHAP Έχετε φτάσει στο μέγιστο αριθμό κεφαλαίων (chapters) σε ένα τίτλο ή δίσκο. Ο μέγιστος αριθμός κεφαλαίων (chapters) για ένα τίτλο είναι 99, για ένα δίσκο 255 (διανεμημένα σ' ολόκληρο το δίσκο).

15C FULL Ο δίσκος είναι πλήρης. Δε διαθέτει χώρο γι' άλλες εγγραφές

PAL 15C Έχετε βάλει δίσκο με εγγραφές PAL και προσπαθήσατε να κάνετε εγγραφή σήματος NTSC. Βάλτε ένα καινούργιο δίσκο ή χρησιμοποιήστε ένα δίσκο που ήδη περιέχει εγγραφές NTSC.

NTSC 15C Έχετε βάλει δίσκο με εγγραφές NTSC και προσπαθήσατε να κάνετε εγγραφή σήματος PAL. Βάλτε ένα καινούργιο δίσκο ή χρησιμοποιήστε ένα δίσκο που ήδη περιέχει εγγραφές PAL.

RECORDING Κάνετε μια μη επιτρεπτή λειτουργία (π.χ. πλήκτρο **OPEN/CLOSE** ) κατά τη διάρκεια της εγγραφής.

FREE TITLE Έχετε ξεκινήσει την αναπαραγωγή ενός κενού τίτλου ή ο επόμενος τίτλος είναι κενός

15C LOCK Προσπαθήσατε να κάνετε εγγραφή κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής ενός ασφαλισμένου δίσκου. Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται επίσης όταν γίνει απόπειρα να προστεθεί μαρκάρισμα κεφαλαίου (πλήκτρο **EDIT**).

15C ERR Παρουσιάστηκε λάθος κατά την εγγραφή του τίτλου. Αν παρουσιαστούν πολλά τέτοια λάθη, καθαρίστε το δίσκο ή χρησιμοποιήστε ένα καινούργιο δίσκο. Διαβάστε στο επόμενο κεφάλαιο την παράγραφο 'Καθάρισμα δίσκων' για το πως να καθαρίζετε τους δίσκους.

15C WARN Παρουσιάστηκε λάθος κατά την εγγραφή του τίτλου. Η εγγραφή θα συνεχιστεί, αλλά το λάθος θα υπερπηδηθεί.

SETUP Μετά την αυτόματη αναζήτηση προγραμμάτων, εμφανίζεται στην οθόνη το μενού για τη ρύθμιση ώρας/ημερομηνίας.

WAIT 01 Κατά την αυτόματη αναζήτηση προγραμμάτων μετρούνται τα τηλεοπτικά κανάλια που έχουν βρεθεί.

LOCKE Το συρτάρι δίσκου δεν κλείνει/ανοίγει.

SAFE REC Η νέα εγγραφή προστίθεται στο τέλος όλων των εγγραφών (SAFE RECORD).

EASYLEINK Γίνεται μετάδοση δεδομένων από την τηλεόραση με 'EasyLink'.

POST-FORMAT Μετά τη δημιουργία της δομής μενού, γίνεται προετοιμασία του δίσκου. Ενώσω προβάλλεται 'POST-FORMAT' στην ένδειξη, δεν μπορείτε να χειριστείτε τη συσκευή.

PHILIPS Έχετε ανάψει το DVD recorder.

STANBY Έχετε σβήσει το DVD recorder.

PHOTO Ο 'Digital Photo Manager' είναι αναμμένος.

VIDEO Σβήνεται ο 'Digital Photo Manager'.

SAVING Γίνεται εγγραφή των δεδομένων πάνω σε ψηφιακή κάρτα ή σε DVD+RW/+R.

Αν αντιμετωπίζετε προβλήματα με το χειρισμό του βίντεο DVD recorder σας, εξετάστε τις πιθανές αιτίες που αναφέρονται πιο κάτω. Μπορείτε όμως και να τηλεφωνήσετε στο **σέρβις πελατών** στη χώρα σας.
Τον αριθμό τηλεφώνου θα το βρείτε στο πίσω εξώφυλλο των οδηγιών χρήσεως.
Μπορείτε επίσης να επισκεφτείτε την **ιστοσελίδα 'http://www.p4c.philips.com'**.
Σημειώστε πρώτα τον αριθμό τύπου (MODEL NO) και τον αριθμό κατασκευής (PROD.NO.).
Ο αριθμός κατασκευής (PROD.NO.) βρίσκεται στο πλακίδιο τύπου στην πίσω ή κάτω πλευρά της συσκευής.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΛΥΣΗ
Η συσκευή δεν αντιδρά στο πάτημα πλήκτρων και στο καντράν εμφανίζεται 'PHILIPS', 'IS TV ON?':	✓ Η συσκευή βρίσκεται στο στάδιο πρώτης εγκατάστασης: Ανάψτε την τηλεόρασή σας και ρυθμίστε τη στην υποδοχή με την οποία είναι συνδεδεμένο το βίντεο DVD recorder. Τώρα πρέπει να έχει εμφανιστεί το μενού για την επιλογή γλώσσας. Στη συνέχεια διαβάστε την παράγραφο 'Πρώτη εγκατάσταση' στο κεφάλαιο 'Εγκατάσταση'.
Η συσκευή δεν αντιδρά στο πάτημα πλήκτρων, το τηλεχειριστήριο λειτουργεί:	✓ Τα πλήκτρα είναι κλειδωμένα: 1/4 τα πλήκτρα της μπροστινής πλευράς είναι κλειδωμένα. Σβήστε τη λειτουργία: 1 Βγάλτε το καλώδιο τάσης από την υποδοχή τάσης στον τοίχο. 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα ■ και OPEN/CLOSE ▲ και ξαναβάλτε το καλώδιο στην υποδοχή τάσης. 3 Μόλις εμφανιστεί στο καντράν η ώρα ή '---:--' (περ. 6 - 10 δευτερόλεπτα), αφήστε τα πλήκτρα ■ και OPEN/CLOSE ▲.
Η συσκευή δεν αντιδρά στο πάτημα πλήκτρων:	✓ Η συσκευή δεν παίρνει ηλεκτρισμό: Ελέγξτε τη σύνδεση με την τάση ✓ Γίνεται προγραμματισμένη εγγραφή (Timer): Αν χρειαστεί διακόψτε την προγραμματισμένη εγγραφή (Timer) με το πλήκτρο STANDBY ◊. ✓ Τεχνική βλάβη: Βγάλτε το φως της συσκευής από την πρίζα και συνδέστε το ξανά μετά από 30 δευτερόλεπτα. Αν αυτό δε φέρνει κανένα αποτέλεσμα, μπορείτε να επαναρυθμίσετε το βίντεο DVD recorder στην κατάσταση στην οποία παραδόθηκε (ρυθμίσεις εργοστασίου).
Επαναφορά της συσκευής στις ρυθμίσεις εργοστασίου.	✓ Προσοχή: Όλες οι μνήμες (προγράμματα, ρολόι, χρονοδιακόπτης) θα επαναφερθούν στην αρχική τους κατάσταση (θα διαγραφούν). 1 Βγάλτε το καλώδιο τάσης από την υποδοχή τάσης στον τοίχο. 2 Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο STANDBY-ON ◊ στη συσκευή, και ξαναβάλτε το φως στην πρίζα. 3 Μόλις εμφανιστούν οι λειτουργίες συσκευής στο καντράν αφήστε ελεύθερο το πλήκτρο STANDBY-ON ◊. Όλες οι μνήμες (προγράμματα, ρολόι, χρονοδιακόπτης) θα επαναφερθούν στην αρχική τους κατάσταση (θα διαγραφούν). Στη συνέχεια διαβάστε την παράγραφο 'Πρώτη εγκατάσταση' στο κεφάλαιο 'Εγκατάσταση'.
Το τηλεχειριστήριο δε λειτουργεί:	✓ Το τηλεχειριστήριο δεν ήταν γυρισμένο προς τη συσκευή: Ανάβει στο καντράν 'o((((' κάθε φορά που πατάτε πλήκτρο; Όταν το σύμβολο αυτό ανάβει, σημαίνει πως το βίντεο DVD recorder λαμβάνει το σήμα. ✓ Τεχνική βλάβη: Βγάλτε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο και ξαναβάλτε τις μετά από 10 δευτερόλεπτα. ✓ Οι μπαταρίες είναι αδύνατες: Αλλάξτε τις μπαταρίες.

Πριν τηλεφωνήσετε στον ειδικό

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΛΥΣΗ
Η μετάδοση δεδομένων 'EASYLINK' από την τηλεόραση δε λειτουργεί:	✓ Η μετάδοση δεδομένων γίνεται μέσω της ακίδας 10 του καλωδίου scart. Πιθανώς το λάθος να παρουσιάζεται λόγω του ότι η σύνδεση με την ακίδα 10 έχει διακοπεί ή το σήμα επηρεάζεται από μια επιπρόσθετη συσκευή που είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή EXT2 AUX-I/O. ✓ Αποσυνδέστε οποιαδήποτε κιβώτια-διακόπτες scart ή διανομείς scart, κονσόλες μίξης, ενισχυτές σήματος, ... που είναι συνδεδεμένα μεταξύ του DVD recorder και της τηλεόρασης. Συνδέστε το DVD recorder απευθείας με την τηλεόραση. ✓ Αποσυνδέστε οποιοσδήποτε συσκευές από την υποδοχή EXT2 AUX-I/O. ✓ Δοκιμάστε να κάνετε σύνδεση με άλλο καλώδιο scart (με πλήρη σύνδεση). ✓ Προσέξτε με ποια σειρά θα ανάψετε τις συσκευές: 1) Ανάψτε την τηλεόραση 2) Συνδέστε το DVD recorder με την τάση 3) Ανάψτε το DVD recorder με το πλήκτρο STANDBY  4) Τώρα πρέπει να γίνει μετάδοση δεδομένων.
Δε γίνεται αναπαραγωγή από το βίντεο DVD recorder:	✓ Ο δίσκος δεν περιέχει εγγραφή: Αλλάξτε δίσκο. ✓ Έχετε βάλει λάθος τύπο δίσκου: Είναι δυνατό να γίνει αναπαραγωγή μόνο των ακόλουθων δίσκων: DVD Video, (Super) Video CD, DVD+R(W), Audio CD, MP3 CDs ✓ Έχετε βάλει λάθος το δίσκο: Βάλτε το δίσκο με την ετικέτα προς τα πάνω ✓ Ο δίσκος είναι ακάθαρτος: Καθαρίστε το δίσκο ✓ Λάθος κωδικός περιοχής: Ο κωδικός περιοχής του δίσκου DVD και του βίντεο DVD recorder πρέπει να συμφωνούν. ✓ Το κλειδί για παιδιά είναι ενεργοποιημένο: Διαβάστε την παράγραφο 'Έλεγχος πρόσβασης (κλειδί για παιδιά)' ✓ Στην τηλεόραση έχετε επιλέξει λάθος αριθμό προγράμματος για το βίντεο DVD recorder ή ο αριθμός αυτός έχει ρυθμιστεί λανθασμένα: Επιλέξτε το σωστό αριθμό προγράμματος στην τηλεόραση. ✓ Το καλώδιο σύνδεσης μεταξύ της τηλεόρασης και του βίντεο DVD recorder έχει κάπου διακοπεί: Ελέγξτε το καλώδιο σύνδεσης.
Δεν είναι δυνατό να κάνω αναπαραγωγή δίσκου (Super) Video CD	✓ Πιθανό αυτός ο δίσκος (Super) Video CD περιέχει ένα μενού και η λειτουργία 'PBC' είναι σβησμένη. Αυτό φαίνεται στο πεδίο κατάσταση 'PBC OFF'. Για ν' ανάψετε τη λειτουργία αυτή, κάντε το εξής: 1 Πατήστε το πλήκτρο SYSTEM MENU ενώ ο δίσκος (Super) Video CD βρίσκεται στη συσκευή. 2 Επιλέξτε το σύμβολο  με το πλήκτρο  ή . 3 Επιλέξτε με το πλήκτρο  ή  τη γραμμή 'Features' και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο . 4 Επιλέξτε 'On' στη γραμμή 'PBC' με το πλήκτρο  ή . 5 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK και ολοκληρώστε με το πλήκτρο SYSTEM MENU. ✓ Αν οι δίσκοι (S)VCD εγγράφηκαν από σας, ελέγξτε αν έχετε εφαρμόσει το ανάλογο φορμά (1.0, 1.1, 2.0). Μπορεί να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή χωρίς προβλήματα δίσκων (S)VCD που δεν ανταποκρίνονται στο φορμά αυτό.
Η αναπαραγωγή από το βίντεο DVD recorder είναι κακής ποιότητας (διαστρεβλωμένη εικόνα/ήχος)	✓ Η τηλεόραση δεν έχει ρυθμιστεί σωστά. ✓ Ο δίσκος είναι ακάθαρτος: Καθαρίστε το δίσκο ✓ Μπορεί κάποτε να παρουσιαστούν για λίγο ανωμαλίες στην εικόνα. Δεν πρόκειται για ελάττωμα της συσκευής σας.
Ψηφιακές ανωμαλίες	✓ Η τυχόν κακή ποιότητα μερικών εγγραμμένων DVD μπορεί να προκαλέσει ανωμαλίες σε ψηφιακές τηλεοράσεις. Στην περίπτωση αυτή αλλάξτε τη ρύθμιση ευκρίνειας εικόνας ή τη ρύθμιση εικόνας της τηλεόρασης. ✓ Αν η τηλεόρασή σας διαθέτει λειτουργία 'Smart picture', επιλέξτε τη ρύθμιση 'soft' χωρίς ν' αλλάξετε άλλες ρυθμίσεις χειροκίνητα.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΛΥΣΗ
Μπορεί να παρουσιαστούν ανωμαλίες στην οθόνη αν η έξοδος Video έχει ρυθμιστεί στο 'Progressive Scan'.	✓ Το παρόν προϊόν διαθέτει τεχνολογία προστασίας εγγραφής που απαιτείται από πολλές κινηματογραφικές εταιρείες οι οποίες παράγουν ταινίες υψηλής ευκρίνειας. Οι πελάτες θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη ότι όλες οι τηλεοράσεις υψηλής ευκρίνειας δεν είναι πλήρως συμβατές με την ισχύουσα τεχνολογία και, συνεπώς, ενδεχομένως να εμφανιστούν παραμορφώσεις στην εικόνα. Στην περίπτωση των προβλημάτων εικόνας προοδευτικής σάρωσης 525 ή 625, συνιστάται στο χρήστη η αλλαγή της σύνδεσης στην έξοδο "τυπικής ευκρίνειας". Αν συμβαίνει αυτό, ρυθμίστε την έξοδο Video στο 'Interlaced' (βλέπε κεφάλαιο 'Περαιτέρω προσωπικές προτιμήσεις/Ρύθμιση εικόνας/Έξοδος Video')
Δεν είναι δυνατή η εγγραφή:	✓ Το τηλεοπτικό κανάλι δεν έχει αποθηκευτεί ή έχετε επιλέξει λάθος πρόγραμμα: Ελέγξτε τα αποθηκευμένα κανάλια.
Δεν είναι δυνατή η εγγραφή σε δίσκο DVD+RW/+R:	✓ Ο δίσκος έχει προστασία εγγραφής (η εγγραφή έχει ασφαλιστεί): Απενεργοποιήστε την προστασία εγγραφής ή αλλάξτε το δίσκο. Συμβουλευτείτε την παράγραφο 'Προστασία του δίσκου από άθελες εγγραφές' στο κεφάλαιο 'Εγγραφή χειροκίνητα'. ✓ Έχετε βάλει δίσκο DVD+R που είναι ήδη ολοκληρωμένος (finalised): Αλλάξτε δίσκο.
Η προγραμματισμένη εγγραφή δε λειτουργεί:	✓ Η ώρα/ημερομηνία δεν έχουν καθοριστεί σωστά: Ελέγξτε την ώρα/ημερομηνία. ✓ Αν παρά τη χειροκίνητη ρύθμιση προβάλλεται η λανθασμένη ώρα και ημερομηνία, μπορείτε να σβήσετε τη λειτουργία 'SMART CLOCK' (Clock preset). Γι' αυτό το σκοπό συμβουλευτείτε την παράγραφο 'Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας' στο κεφάλαιο 'Εγκατάσταση'. ✓ Η θέση μνήμης δεν έχει προγραμματιστεί σωστά: Ελέγξτε την προγραμματισμένη εγγραφή (θέση μνήμης). ✓ Έχετε βάλει δίσκο με ασφάλεια εγγραφής: Απενεργοποιήστε την προστασία εγγραφής. ✓ Έχετε βάλει δίσκο DVD+R που είναι ήδη ολοκληρωμένος (finalised): Αλλάξτε δίσκο. ✓ Η λειτουργία 'VPS/PDC' είναι αναμμένη αλλά η ώρα 'VPS/PDC' δεν είναι σωστή: Καταχωρήστε την ώρα 'VPS/PDC' με ακρίβεια λεπτών. Εξετάστε την κεραία. ✓ Τα δεδομένα στο σύστημα GUIDE Plus® δεν είναι σωστά λόγω έκτακτων αλλαγών του τηλεοπτικού προγράμματος.
Μετά από μια 'προγραμματισμένη εγγραφή με σύστημα ShowView' έγινε αποκωδικοποίηση (εγγραφή) του λάθος τηλεοπτικού καναλιού.	1 Καταχωρήστε τον αριθμό προγραμματισμού ShowView του τηλεοπτικού καναλιού της επιλογής σας. 2 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK. 3 Ελέγξτε τον αριθμό προγράμματος/το όνομα καναλιού που προβάλλεται στο πεδίο καταχώρησης 'Prog.' 4 Αν αυτός δε συμπίπτει με το τηλεοπτικό κανάλι της επιλογής σας, επιλέξτε το πεδίο καταχώρησης και αλλάξτε αυτό τον αριθμό προγράμματος/το όνομα καναλιού.
Ανωμαλίες εικόνας/ήχου όταν γίνεται λήψη τηλεόρασης	✓ Πριν από την εγγραφή επιλέξτε τον τύπο εγγραφής όπως περιγράφεται στην παράγραφο 'Επιλογή του τύπου εγγραφής (ποιότητα)' στο κεφάλαιο 'Εγγραφή χειροκίνητα'. ✓ Καλέστε κάποιο να εξετάσει την εγκατάσταση της κεραίας σας. ✓ Συμβουλευτείτε την παράγραφο 'Αναζήτηση προγραμμάτων χειροκίνητα' στο κεφάλαιο 'Εγκατάσταση' για το πως να αλλάξετε το σύστημα τηλεόρασης.
Διαστρεβλωμένος ήχος από στερεοφωνικό ενισχυτή που έχει συνδεθεί με τη συσκευή	✓ Έχετε συνδέσει το βίντεο DVD με την είσοδο 'Phono' του ενισχυτή: Η είσοδος αυτή προβλέπεται μόνο για γραμμόφωνα χωρίς προενισχυτή. Επιλέξτε άλλη είσοδο ήχου.
Η εικόνα είναι διαστρεβλωμένη ή ασπρόμαυρη κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής	✓ Το σύστημα τηλεόρασης του δίσκου δε συμφωνεί μ' αυτό της τηλεόρασής σας (PAL/NTSC). ✓ Η εγγραφή μπορεί να γίνει έγχρωμη μόνο όταν το τηλεοπτικό κανάλι ή μια συνδεδεμένη επιπρόσθετη συσκευή εκπέμπουν πληροφορίες χρώματος. Δεν είναι δυνατό να γίνει εγγραφή ασπρόμαυρων σημάτων χωρίς πληροφορίες χρωμάτων (υποφορές χρωμάτων).

Πριν τηλεφωνήσετε στον ειδικό

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΛΥΣΗ
Δεν διατίθεται ήχος στη ψηφιακή έξοδο	✓ Ελέγξτε αν οι ρυθμίσεις ήχου συμφωνούν με τις επιλεγμένες συνδέσεις και τις συνδεδεμένες συσκευές. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την παράγραφο 'Ρύθμιση ήχου' στο κεφάλαιο 'Προσωπικές προτιμήσεις'.
Μπορεί να υπάρχει διαφορά μεταξύ των ταχυτήτων αναζήτησης σε δίσκο DVD και δίσκο DVD+RW.	Οι διαφορές αυτές μπορεί να προκύψουν εξ' αιτίας της διαφορετικής δομής του DVD και του DVD+RW/+R. Δεν πρόκειται για ελάττωμα της συσκευής σας.
Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του δίσκου DVD+RW σε ορισμένους DVD Player	✓ Αν μια εγγραφή είναι πολύ μικρής διάρκειας, πιθανόν να μην αναγνωρίζεται από ένα DVD Player. Συμμορφωθείτε με τους ακόλουθους 'ελάχιστους χρόνους εγγραφής': ✓ Υπάρχουν DVD Player που δε μπορούν να κάνουν αναπαραγωγή εγγραφών σε δίσκους DVD+RW. Μπορείτε να λύσετε αυτό το πρόβλημα με τη βοήθεια μιας ειδικής λειτουργίας: 1 Ανοίξτε το συρτάρι του δίσκου με το πλήκτρο OPEN/CLOSE ▲. Βάλτε το δίσκο στο συρτάρι αλλά μην το κλείσετε. 2 Κρατήστε πατημένο το αριθμημένο πλήκτρο 2 στο τηλεχειριστήριο μέχρι να κλείσει το συρτάρι. Ο δίσκος αλλοιώνεται. 3 Με το πλήκτρο 1 μπορείτε να επαναφέρετε το δίσκο στην αρχική του κατάσταση. Προσοχή! Μπορεί όμως λόγω αυτής της διαδικασίας να μην είναι πλέον δυνατή η αναπαραγωγή σε άλλα DVD Player. Γι' αυτό το λόγο χρησιμοποιήστε την λειτουργία αυτή με προσοχή.
Άλλα λάθη δίσκου (DVD+RW)	✓ Αν δεν είναι καθόλου δυνατή η αναπαραγωγή ενός δίσκου, μπορείτε να προσπαθήσετε να τον επιδιορθώσετε για νέες εγγραφές με την ακόλουθη λειτουργία. Ο δίσκος προετοιμάζεται μόνο για διαγραφή. Μόνο μετά που θα γίνει εγγραφή αυτός θα σβήσει πραγματικά. 1 Καθαρίστε το δίσκο 2 Ανοίξτε το συρτάρι του δίσκου με το πλήκτρο OPEN/CLOSE ▲. Βάλτε το δίσκο στο συρτάρι αλλά μην το κλείσετε. 3 Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο CLEAR στο τηλεχειριστήριο μέχρι να κλείσει το συρτάρι. Ο δίσκος προετοιμάζεται για διαγραφή. Ξεκινήστε την εγγραφή όπως και σ' ένα κενό δίσκο.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΛΥΣΗ
Άλλα λάθη δίσκου (DVD+R) , 'Disc contains unknown data' Διακοπή μιας εγγραφής (διακοπή ηλεκτρικού)	✓ Αυτό το μήνυμα μπορεί να εμφανιστεί όταν έχετε βάλει μη ολοκληρωμένο δίσκο DVD+R ή δίσκο DVD+R που παρουσίασε λάθος κατά τη διάρκεια της εγγραφής. Δίσκοι DVD+R που δεν έχουν ολοκληρωθεί είναι πολύ ευαίσθητοι στα δακτυλικά αποτυπώματα, στη σκόνη και άλλες ακαθαρσίες. Γι' αυτό το λόγο μπορεί παρουσιάστηκαν ανωμαλίες κατά τη διάρκεια της εγγραφής. Για να ξαναχρησιμοποιήσετε το δίσκο, κάντε τα ακόλουθα 1 Βεβαιωθείτε πως ο δίσκος δεν έχει ακαθαρσίες. 2 Ανοίξτε το συρτάρι του δίσκου με το πλήκτρο OPEN/CLOSE ▲ . Βάλτε το δίσκο DVD+R που παρουσιάζει πρόβλημα αλλά μην κλείσετε το συρτάρι. 3 Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο 5 στο τηλεχειριστήριο μέχρι να κλείσει το συρτάρι. Γίνεται ανάγνωση του δίσκου (στο καντράν εμφανίζεται 'REPPING') και το DVD recorder ξεκινά την επιδιόρθωση. Αυτή μπορεί να διαρκέσει τέσσερις φορές πιο πολύ από την εγγραφή στην οποία παρουσιάστηκε το λάθος. 4 Αν η επιδιόρθωση ήταν επιτυχής, εμφανίζεται η περίληψη ευρετηρίου εικόνας. Λάβετε όμως υπόψη τα ακόλουθα: Η επιδιόρθωση μπορεί να επιτύχει μόνο αν υπήρχε ήδη μια εγγραφή. Λάθος κατά τη διάρκεια της εγγραφής: Μπορεί να λείπει ο τίτλος. Λάθος κατά τη διάρκεια της αλλαγής του τίτλου/της εικόνας ευρετηρίου: Μπορεί να είναι ορατός ο αρχικός τίτλος/ η αρχική εικόνα ευρετηρίου. Λάθος κατά τη διάρκεια της ολοκλήρωσης: Ο τίτλος φαίνεται να μην έχει ολοκληρωθεί.
Ο οθόνη ευρετήριο τρέμει σε δίσκο DVD+R	✓ Με την ακόλουθη λειτουργία μπορείτε να ολοκληρώσετε το δίσκο: 1 Ανοίξτε το συρτάρι του δίσκου με το πλήκτρο OPEN/CLOSE ▲ . Βάλτε το δίσκο DVD+R που παρουσιάζει πρόβλημα αλλά μην κλείσετε το συρτάρι. 2 Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο 4 στο τηλεχειριστήριο μέχρι να κλείσει το συρτάρι. Στο καντράν εμφανίζεται 'FINALIZE'. Αρχίζει η ολοκλήρωση. Αυτό μπορεί να διαρκέσει μέχρι και τρία λεπτά. 3 Μετά από μια επιτυχημένη ολοκλήρωση εμφανίζεται η περίληψη ευρετηρίου εικόνας.
1/4ταν ανάψει μια συσκευή που είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή scart EXT2 AUX-I/O , το βίντεο DVD recorder ξεκινά μια εγγραφή.	✓ Είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία 'Automatic Satellite Recording'. 1/4ταν το βίντεο DVD recorder είναι αναμμένο διακρίνεται το σύμβολο 'SAT' στην κάτω αριστερή γωνία του καντράν. 1/4ταν το βίντεο DVD recorder είναι αναμμένο στο πεδίο πληροφοριών δέκτη (αριστερή κάτω γωνία της οθόνης) εμφανίζεται επισημασμένο με κόκκινο χρώμα '___:___' αντί της ώρας . Για να σβήσετε τη συσκευή, κάντε το εξής: 1 Πατήστε το πλήκτρο SYSTEM MENU . 2 Επιλέξτε με το πλήκτρο ▼ τη γραμμή 'Record settings' (δεύτερη σελίδα μενού). 3 Επιλέξτε στη γραμμή 'Sat record' 'Off' αντί 'EXT2' με το πλήκτρο ◀ . 4 Αποθηκεύστε την αλλαγή με το πλήκτρο OK . 5 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο SYSTEM MENU .
Ξέχασα τον κώδικα PIN	✓ Για να σβήσετε τον κώδικα PIN (αλλαγή στο 0000), κάντε το εξής: 1 Πρώτα DISC MENU και στη συνέχεια SYSTEM MENU . 2 Επιλέξτε ▶▶ με το πλήκτρο ◀ , επιλέξτε το σύμβολο  ('Disc features') με το σύμβολο ▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ▶ . 3 Επιβεβαιώστε τη γραμμή 'Access control' με το πλήκτρο ▶ και πατήστε τέσσερις φορές το πλήκτρο STOP ■ του τηλεχειριστηρίου. Ο κώδικας PIN θα τεθεί στο '0000'. 4 Ολοκληρώστε με το πλήκτρο SYSTEM MENU

Κεφάλαια (chapters)

Μια ταινία σε δίσκο DVD μπορεί να υποδιαιρεθεί σε διάφορα τμήματα όπως τα κεφάλαια ενός βιβλίου. Τα κεφάλαια αυτά μπορούν εύκολα και γρήγορα να επιλεγούν μέσω του μενού του δίσκου DVD ή με το τηλεχειριστήριο (πλήκτρο **T/C**).

NICAM

Το NICAM είναι ένα ψηφιακό σύστημα μετάδοσης ήχου. Με το NICAM μπορεί να γίνει μετάδοση ενός στερεοφωνικού καναλιού ή δύο ξεχωριστών μονοφωνικών καναλιών. Αν στην περίπτωση κακών συνθηκών λήψης παρουσιαστούν ανωμαλίες ήχου, μπορείτε να σβήσετε το NICAM.

NTSC

National Television Systems Committee.

Αυτό το σύστημα έγχρωμης τηλεόρασης χρησιμοποιείται στις ΗΠΑ, τον Καναδά και την Ιαπωνία. Η εικόνα NTSC αποτελείται από 525 γραμμές και είναι χαμηλότερης ποιότητας σε σύγκριση με την εικόνα του συστήματος PAL. Αυτό το βίντεο DVD recorder είναι συμβατό με το NTSC.

PAL

Phase Alternating Line.

Αυτό το σύστημα έγχρωμης τηλεόρασης χρησιμοποιείται στην Ευρώπη, το Ηνωμένο Βασίλειο και την Αυστραλία. Η ποιότητα εικόνας του PAL είναι καλύτερη από του συστήματος NTSC χάρη στις 625 γραμμές που διαθέτει (μεγαλύτερης ευκρίνειας εικόνα και καλύτερα χρώματα).

Κωδικός χώρας

Αφού οι ταινίες σε DVD συνήθως δεν εμφανίζονται ταυτόχρονα σε όλες τις περιοχές του κόσμου, όλες οι συσκευές αναπαραγωγής DVD είναι εξοπλισμένες μ' ένα συγκεκριμένο κώδικα περιοχής. Οι δίσκοι μπορεί προαιρετικά να διαθέτουν ένα κώδικα περιοχής. Αν ο κώδικας της συσκευής κι' εκείνος του δίσκου είναι διαφορετικοί, δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή.

Ο κωδικός περιοχής του DVD recorder αναγράφεται στην ετικέτα τύπου στην πίσω ή κάτω πλευρά της συσκευής.



Storage media

Optical disc recording:	DVD+RW/+R
Optical disc playback:	DVD-Video, Video CD, Super VCD, Audio CD, MP3 CD, Picture CD, CD-R/RW, DVD-R, DVD-RW
Memory card reading/writing	Memory Stick, Compact Flash, SD (Secure Digital), Smart Media, Micro Drive, Multi Media Card

TV systems

Playback:	PAL/NTSC
Recording:	PAL/NTSC
Internal tuner:	PAL/SECAM

Optical disc

	Playback	Recording
DVD+RW	•	•
DVD+R	•	•
DVD-R/-RW, video mode	•	-
DVD-Video	•	-
Video CD, Super VCD	•	-
Audio CD	•	-
MP3 CD	•	-
CD-R/RW	•	-

Video Format

Digital compression	DVD, SVCD: MPEG2 VCD: MPEG1
---------------------	--------------------------------

Record modes

Max HDD recording time:	120h
Max DVD recording time:	8h

Mode	Rec.time	Resoluti-on	Bit rate	
			Video (Mbit/s)	Audio (kbit/s)
M1	60'	D1	9.72M	384k
M2	120'	D1	5.07M	256k
M2x	150'	D1	4.06M	256k
M3	180'	1/2 D1	3.38M	256k
M4	240'	1/2 D1	2.54M	256k
M6	360'	1/2 D1	1.70M	256k
M8	480'	SIF	1.27M	192k

Resolution H x V (pixels)	50Hz	
Full D1 (DVD-Video)	720 x 576	
Half D1	360 x 576	
SIF (VCD)	352 x 288	
TV Standard	NTSC	PAL/SECAM
Scan frequency	60Hz	50Hz
Number of lines	525	625
Playback	•	•
Recording	•	•
Internal tuner	-	•

Video Performance

DA Converter:	10 bit, 54 MHz
AD Converter:	10 bit, 54 MHz
Signal handling:	Components
Video (CVBS) out:	1 Vpp into 75 ohm
S-video (Y/C) out:	Y: 1 Vpp into 75 ohm C: 0.286 1Vpp into 75 ohm

Component video out (YPBPR):	Y: 1 Vpp into 75 ohm PB: 0.7 Vpp into 75 ohm PR: 0.7 Vpp into 75 ohm
------------------------------	--

Audio Format

Compressed digital Dolby Digital (AC3)	Playback 5.1-channel*	Recording 2-channel 16-bit, 48 kHz
DTS, MPEG2	5.1-channel*	-
MPEG1, MP3	2-channel	-
PCM	2-channel 16/20/24 bit	-
	48/96 kHz	

*6.1-channel compatible

Audio Performance

DA Converter:	24 bit
AD Converter:	16 bit
DVD	fs 96kHz 4Hz-44kHz fs 48kHz 4Hz-22kHz fs 44.1kHz 4Hz-20kHz
Video CD	fs 44.1kHz 4Hz-20kHz
Audio CD	fs 44.1kHz 4Hz-20kHz
Signal/Noise (1kHz):	105 dB
Dynamic range (1kHz):	90 dB
Crosstalk (1kHz):	105 dB
Distortion/Noise (1kHz):	90 dB

Front Connections

i.LINK DV in:	IEEE 1394 4-pin
S-video in:	Hosiden 4-pin
Video in:	Cinch (yellow)
Audio Left/Right in:	Cinch (white/red)

Rear Connections

SCART1:	CVBS, S-video, RGB out
SCART2:	CVBS, S-video, RGB in decoder
Video out:	Cinch (yellow)
Audio L/R out (2x):	Cinch (white/red)
S-video out:	Hosiden 4-pin
Digital audio out:	Coaxial, Optical
RF antenna in:	Coaxial 75 ohms (F type)
RF TV out:	Coaxial 75 ohms (F type)
Mains:	Standard (IEC type)
Component video out:	Cinch (green/blue/red)

Timer Recording

Number of events:	12; 1 month; daily/weekly
Record control:	VPS, PDC
Autom. Sat. Recording:	On SCART 2
Timer programming:	Manual, ShowView

Interoperability

Cinema Link
Follow TV
Direct Record

General

Functionality

Automatic Screen Saver	
Backup presets & timer:	1 year
Backup clock & calendar:	5 hours
Auto clock set (SMART CLOCK):	PDC, Teletext (Time/Date)
Audio recording level:	Automatic
TV-related functions:	16:9 (pin8), Follow TV, Direct Record

Digital Photo Manager

Still picture formats:
JPEG
Copy still pictures to/from memory card, to/from DVD+R/RW, from CD
Record DVD-compatible slide shows on DVD+RW/+R
Create albums
Edit pictures (colour, filter)
Zoom (2x, 4x, 6x) Rotate, Flip

DVD/CD playback

- Fast Forward/Backward)
- Step Forward/Backward
- Slow
- Direct Title/Track access
- Next/Previous Title/Track/Chapter
- Repeat (Chapter/Title/All) or (Track/All)
- A-B Repeat
- Shuffle
- Intro Scan
- Time Search
- Zoom (1.33x, 2x, 4x) with picture enhancement
- Auto Resume (20 discs)

MP3 CD playback

- Time display (Track)
- MP3 text (ID3 tags) display
- Album and track selection
- Repeat (disc/album/ track)
- Variable Bit Rate of 32-256 kbit/s
- 32, 44.1, 48 kHz sampling rates
- ISO9660 file system
- Single session
- Nested directories supported to 8 levels
- Up to 32 album numbers
- Up to 999 tracks

Power Supply

Power supply:	200-240 V, 50 Hz
Power consumption Operation	28 W
Low-power standby	8 W

Cabinet

Dimensions (W x H x D):	435 x 65 x 335 mm
Net Weight:	4.0kg

Package Contents

- DVD Recorder
- Remote Control + batteries
- User Manual
- AC power cable
- Coax RF antenna cable
- SCART cable fully connected

Philips Consumer Electronics

Data subject to change without notice

PHILIPS NORGE AS

Sandstuveien 70,
PO Box 1, Manglerud
N-0612 Oslo
NORWAY

Phone: 2274 8250

PHILIPS

Philips Austria GmbH
Triesterstrasse 64
1101 Wien
AUSTRIA

Tel: 0810 00 12 03

PHILIPS PORTUGUESA, S.A.

Consumer Information Centre
Rua Dr. António Loureiro Borge, nr. 5
Arquiparque, Miraflares
P-2795 L-A-VEHLA

PORTUGAL

Phone: 2 1416 3033

OY PHILIPS AB

Sinikalliontie 3,
02630 Espo
Helsinki
FINLAND
puh. (09) 6158 0250

PHILIPS INFO CENTER

Alexanderstrasse 1
20099 Hamburg
GERMANY
Tel: 0180-535 6767

PHILIPS CE, The Philips Centre,

420 - 430 London Road,
Croydon, Surrey
CR9 3QR

UNITED KINGDOM

Phone: 0870-900-9070

PHILIPS KUND TJÄNST

Kollbygatan 7,
Akalla,
16485 Stockholm
SWEDEN
Phone: 08-5985 2250

SERVICE CONSOMMATEURS PHILIPS

BP 0101
75622 Paris Cédex 13
FRANCE
Phone: 0825-889 789

PHILIPS KUNDECENTER

Frederikskaj 6,
DK-1780 København V
DENMARK
Tlf: 808 82814

PHILIPS POLSKA

AL. Jerozolimskie 195B
02-222 Warszawa
POLSKA
Tel.: (022)-571-0-571

PHILIPS ELECTRONICS IRELAND LIMITED

Consumer Information Centre
Newstead, Clonskeagh
DUBLIN 14
Phone: 01-7640292

PHILIPS REPRESENTATION OFFICE

Ul. Usacheva 35a
119048 MOSCOW
RUSSIA
Phone: 095-937 9300

PHILIPS SERVICE

V Mezihori 2
180 00 Prague
CZECH REPUBLIC
Phone: (02)-3309 9240

PHILIPS CONSUMER ELETRONICS

Servizio Consumatori
Via Casati 26
20052 Monza - Milano
ITALY
Phone: 199 11 88 99

PHILIPS INFO CENTER

Fegistrasse 5
8957 Spreitenbach
SUISSE
Tel.: 0844-800 544

PHILIPS Iberia, S.A.

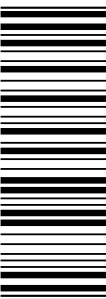
C/Martinez Villergas, 49
28027 MADRID
SPAIN
Phone: 902-113 384

PHILIPS MÁRKASZERVIZ

Kinizsi U 30-36
Budapest 1119
HUNGARY
Phone: (01)-382 1700

PHILIPS CUSTOMER CARE CENTER

Twee Stationsstraat 80/
80 Rue des Deux Gares
1070 BRUSSEL/BRUXELLES
BELGIUM (for BENELUX)
Tel: 070-222 303



3103 605 2204 1
4371/000

ΦΙΛΙΠΣ ΕΛΛΑΣ ΑΕΒΕ

25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 15
177 78 ΤΑΥΡΟΣ
ΑΘΗΝΑ
Τηλ. 0 0800 3122 1280

PHILIPS CONSUMENTENLIJN

t.a.v. betreffende afdeling
Postbus 102 5600 AC Eindhoven
NETHERLANDS
Phone: 0900-8406

www.philips.com